

Kultura Communication Desarrollo KCD ONGD

# 2022ko MEMORIA MEMORIA 2022



CINE  
**INVISIBLE**  
FESTIVAL INTERNACIONAL  
FILM SOZIALAK 2023 BILBAO





[www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)

## Kultura Communication Desarrollo KCD GGKE / ONGD

Beurko Viejo 3 Pabellón 38 - Of. 12  
CP 48902 - Barakaldo - Bizkaia

### Kontaktua / Contacto

Telefona / Teléfono: 94 602 46 68  
E-mail: [info@kcd-ongd.org](mailto:info@kcd-ongd.org)  
<https://www.kcd-ongd.org/>

### 2022ko lantaldea / Equipo de trabajo en 2022

#### Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva:

Rosa María Pastor Rincón (Presidentea / Presidenta),  
Marta Renovales Pérez (Presidenteordea / Vicepresidenta),  
Pablo Ruiz Sal (Diruzaina / Tesorero),  
Juan Ramón Marcos Ramos (Idazkaria / Secretario).

#### Zuzendaritza / Dirección:

Juan Carlos Vázquez Velasco  
**Proiektuak / Proyectos:** Cristina Alba Pereda, Joseba Villa González, Ainhoa Pérez-Arróspide Navallas, Yolanda Barco Ramos

#### Administrazioa / Administración:

Leire Pascual Basauri

#### Produkzioa / Producción:

Gorka López Arantzamendi

### 2022ko praktika-taldea / Equipo de prácticas 2022

Erika Angulo Angulo García, Jon López Rivero, Paula Viteri Egurcegui

### IFK / CIF:

G95550943

### Edizioa / Edita:

KCD ONGD

### Diseinua / Diseño:

Binari Comunicación

**Azaleko Irudia/Imagen de portada:** Tehucarec-eko Istmoko emakume gazteak CECACI zentroan (Aholkularitza eta Trebakuntza Integraleko Nekazarrien Zentroa), Gorputza, lurraldea eta sexualitatea moduluaren amaieran. Oaxaca, Mexiko / Jóvenes mujeres del Istmo de Tehuantepec en el CECACI (Centro Campesino de Asesoría y Capacitación Integral), al cierre del módulo Cuerpo, territorio y sexualidad. Oaxaca, México.

# AURKIBIDEA ÍNDICE



<b>NOR GARA?</b>	<b>4</b>
¿QUIÉNES SOMOS?	42

<b>EUSKADIN GIZARTEA ERALDATZEKO HEZKUNTZA-EKINTZAK</b>	<b>9</b>
---	----------

ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL EN EUSKADI	47
---	----

<b>KANPOKO GARAPENERAKO LANKIDETZA-EKINTZAK</b>	<b>25</b>
ACCIONES DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN EL EXTERIOR	63

<b>ANEXOA:</b>	<b>80</b>
----------------	-----------

<b>2022ko KONTU-BALANTZE LABURTUA</b>	
---------------------------------------	--

ANEXO: BALANCE DE CUENTAS ABREVIADO 2022	80
---	----

# 1 | NOR GARA?

Kultura Communication Desarrollo KCD GGKE garapenerako gobernuz kanpoko erakunde bat da. Eusko Jaurlaritzak onura publikoko elkarte izendatu zuen, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Orokorean inskribatuta dago, AS/B/14091/2008 zenbakiarekin.

KCD GGKE elkartea independente eta laiko bat da, **giza garapen bidezko eta jasangarria lortze-ko** asmoarekin sortua. Helburu horretara iristeko, komunikazioa baliatzen du hainbat lan-arlo elkarri lotzeko tresna gisa, hala nola **gizarte-eraldaketarako hezkuntza, eragin politikoa eta nazioarteko lankidetza**. KCD GGKEk **herritar kritikoak sortu** nahi ditu bere estrategiaren bidez; **berdintasunaren alde egiten duten herritarrak, aniztasuna errespetatzen dutenak eta sozialki konprometituak**.

KCD GGKEk jakin badaki sinergiak eta aliantzak behar direla ibilbide hori egiteko. Horregatik, **Euskadiko Garapenerako Gobernuz Kanpoko Erakundeen (GGKE-en) Koordinakundeko** kidea 2014az geroztik. 2015ean, Garapen Jasangarriaren **2030 Agendaren** eta Nazio Batuek proposatutako 17 helburuen aldeko konpromisoa hartu zuen, eta, 2017tik aurrera, **(H)abian 2030** Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Euskal Estrategiaren partaide da. Era berean, **Hegoalde Globaleko kontrako alderdiekin lankidetzan aritzearen aldeko apustua** egin du, gizartea eraldatzea eta bidegabekeren aurka egitea baita haren nahia.

## MISIOA

KCD GGKEren MISIOA komunikazioaren eta kulturaren bidez giza garapen jasangarria, kulturarteko eta bidezkoa sustatzea da.

## IKUSPEGIA

GGKE bat den aldetik, nazioarteko erreferentzia izan nahi du kultura eta komunikazioa eraldaketa-estrategia gisa erabiltzeko zereginean, kulturarteko giza garapen zuzena eta jasangarria lortze aldera.

## KCD GGKE-REN PRINTZIPIOAK

1. Herritar globalak eta gizartearekin konprometituak.
2. Komunikazio demokratikoa, askotarikoa eta plurala.
3. Tradizionalki baztertuta egon diren kolektiboen eta komunitateen integrazioa.
4. Genero-berdintasuna eta emakumeen ahalduntzea.
5. Aniztasun kulturala, etnikoa, erlijiosoa, politikoa, funtzionala, soziala, sexuala eta genero-identitateari lotutakoa errespetatzea.
6. Giza eskubide indibidualak eta kolektiboak.
7. Naturareniko harreman jasangarria.
8. Bake positiboaren kultura.
9. Pertsonen eta herrien arteko berdintasun-harremanak.
10. Migrazio-prozesuen humanizazioa.

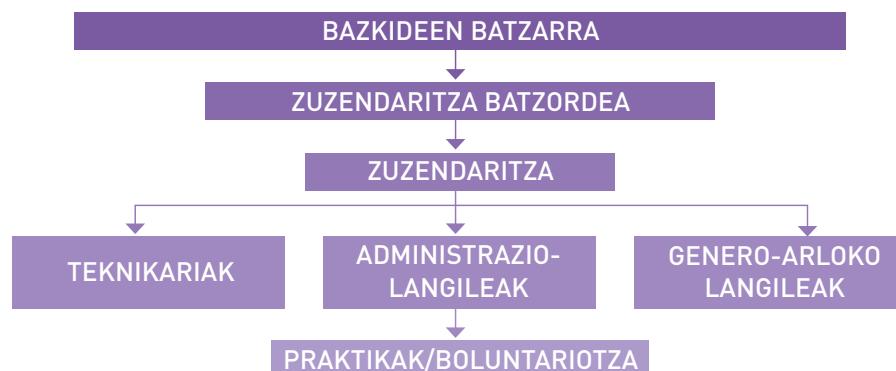
## KCD GGKE-K EKITATEAREN ALDEKO APUSTUA EGIN DU

KCD GGKE konprometiturik dago, orobat, genero-ekitatearekin, eta, ildo horretan, milioika emakumek eta sistema patriarkalaren heteronormatibitatearekin bat ez datozen pertsonek jasaten

duten **diskriminazioa eta indarkeria amaitzea** du xede. Horretarako, **emakumeen partaidetza sustatu** nahi du politikagintzan, gizartean, kulturan eta esparru ekonomikoan, baita emakumeen ahaldunten indartu ere. Berdintasunaren aldeko lan horretarako, gainera, beharrezko da guztieng **inplikazioa, gizon zein emakume**, hala lortuko baita heteroarauari hortzak erakustea, baita bestelako sexu-orientazio eta -identitateen diskriminazioari ere.

KCD GGKEk apustu instituzional argia egin du sortu zenetik, **genero-ekitatea modu transbertsalean sustatzeko**, hala erakundearen jarduera guztieng nola dinamika propietan. Eta halaxe jasotzen du, gainera, bere plan estrategikoan, eta ikuspegi feministak txertatzen du lankideztako eta gizarte-eraldaketarako hezkuntza-ekintzetan, euskal erakunde publiko eta pribatu espezializatuek proposatutako politikekin, dokumentuekin eta kodeekin bat etorri. Horregatik, **eguneroko ekintzen aldeko apustua** egiten du, **errerealitateak eraldatzeko** gizarte-bizitzako esparru guztiengan.

## EGITURA



Erakundearen egiturari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/conocenos?lang=eu>

## BOLUNTARIOAK

KCD GGKEk hainbat pertsona eta profesionalen babes jasotzen du, eta, haiei esker, honako ekimen hauek gauzatu ahal izan ditu: Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdia, «Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinema-karabana eta erakundeak 2022an burututako beste zenbait jarduera eta ekitaldi.



Erandioko Tartanga LHIko ikasleak, 2022ko Bilboko14. FICI galen erregiduriari laguntzeaz arduratzen direnak

- Guztira 16 pertsona (10 emakume eta 6 gizon) aritu dira **kanpo-batzorde** gisa, zinema-jaialdiaren azken hautaketa egin aurretik filmak ikusteko.
- Beste 21 lagunek (16 emakumek eta 5 gizonek) jardun dute **zinema-jaialdiko epaimahaikide** gisa, Zinema Ikusezinaren 14. edizioko lanak saritzeko.
- Horrez gain, 24 lagun (19 emakume eta 5 gizon) aritu dira **laguntzaile** gisa zinema-aretoetan, zinema-jaialdian eta karabanan.
- Tartanga LHIIko «Ikus-entzunezko projektuen eta ikuskizunen errealizazioa» goi-mailako zikloko 31 ikaslek (12 emakumek eta 19 gizonek) jardun dute zinema-jaialdiko **errejidore-lanetan**.
- Erakundearekin lankidetza-hitzarmena sinatu duten 15 ikastetxeetako 568 irakasle, berriz, tailerretan, zinema-jaialdian eta beste jarduera batzuetan aritu dira.

KCD GGKEko boluntarioen taldeko kide izan nahi baduzu edo beste edozein modutan lagundu nahi baduzu, idatzi helbide honetara: info@kcd-ongd.org.

### LANKIDETZA-AKORDIOAK HEZKUNTAZA-ERAKUNDEEKIN

- Euskal Herriko Unibertsitatea (EHU)
- Deustuko Unibertsitatea
- Ibarrekolanda BHI, Bilbo
- Txurdinaga LHII, Bilbo
- Elorrieta Erreka Mari LHII, Bilbo
- Nicolás Larburu LHII, Barakaldo
- Tartanga LHII, Erandio
- Aixerrota BHI, Getxo
- Iurreta LHII, Iurreta
- Artaza-Romo BHI, Leioa-Getxo
- Mungia BHI, Mungia
- Ballonti BHI, Portugalete
- Saturnino de la Peña BHI, Sestao
- Bituritxa OLHUI, Barakaldo
- Bengoetxe BHI, Galdakao
- Gernika BHI

### TOKIKO ETA NAZIOARTEKO BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO LANKIDETZA

- Ekologistak Martxan Ekobaraka
- Zinegoak, Bilboko gay-lesbo-trans Nazioarteko Zinema Jaialdia
- Barakaldoko HalaDzipo Musika Eskola
- Zirkodomoa Barakaldo
- Unesco Etxea, «Dame un minuto de...» izeneko film laburren lehiaketa
- Ongi Etorri Errefuxiatuak, errefuxiatuak babesteko plataforma
- Emakumeek zuzendutako zinema-erakusketa - Zinemakumeak Gara
- EHUKO Garapenerako Lankidetza Bulegoa
- Latinoamerikako Zinema Berriaren Nazioarteko Jaialdia, Habana, Kuba

- Kartagoko (Tunisia) Zinema Jaialdia
- Saint-Louiseko (Senegal) Zinema Dokumentalaren Nazioarteko Jaialdia
- Oaxacako (Mexiko) "El lugar que habitamos" irratia eta zine komunitarioko jaialdia

## 2022KO TESTUINGURUA

GGKE-en eta euskal erakundeen eginahalarekin, duela 35 urte hasi zen Garapenerako eta Gizarte Eraldaketaarako Hezkuntzarako Nazioarteko Lankidetza.

Hasiera-hasieratik, **politika neoliberalak nagusi ziren mundu batean moldatzen ikasi behar izan zuten GGKE-ek**. Filosofia ekonomiko horrek minimora murrizten du estatuen esku-hartzea, eta are gehiago kontzentratzen ditu aberastasuna eta boterea aberatsenen artean. Erantzun gisa, mundu zabaleko gizarte-mugimenduek eta GGKE askok beti erakutsi dizkiote hortzak globalizazio-mota horri. Eta, gaur egun, **buru-bellarri jarraitzen dugu lanean**, gerrek, klima-al-daketak eta elikagai-faltak eragindako **krisiak bata bestearen atzetik dituen mundu honetan**, aurreko baino gerra hotz konplexuago batibide eman diezaiokeen mundu zatikatu batean, hain zuzen.

**Urteak daramatzagu lanean Hegoalde Globaleko** herrialdeetan, «kontrako alderdi» deitzen diegun erakunde eta pertsonei laguntzen; erakunde horiek, ondoren, beren gain hartzen dituzte garapen-proiektuak beren herrialdeetan, eta tokian tokiko biztanleen mesedetan lan egiten dute. Kontrako alderdiok garapen-proiektuak prestatzen eta gauzatzen dituzte, Iparraldeko GGKE-en laguntzarekin, zeinek erakunde publikoen bidez lortzen baitute finantzaketa.

**Azpimarratzeko da, halaber, GGKE-ek gizarte-eraldaketaarako hezkuntzaren esparruan egindako lana**, bai Iparraldean, bai Hegoalde Globalean. Sortu zenetik, askotariko jarduerak egin ditu Euskadin gizarte- eta hezkuntza-prozesu horietan, herritar kritikoak eta arduratsuak sortzeko, bai esparru indibidualean, bai kolektiboan. Azken buruan, gizarte bidezkoagoak eta ekitatiboagoak lortu nahi dira, bai eta ingurumen osasungarriagoa ere.

Etengabe egin dira **aliantzak garapenerako lankidetzatik kanpoko eragileen** eta Iparraldeko zein Hegoalde Globaleko GGKE-en artean, eta, ildorretan, gure lanerako erabakigarriak dira herri-erakundeak, erakunde feministak, ekologistak, migracio-gaiei lotutakoak, ikastetxeak, unibertsitateak eta abar.

Nazioarteko lankidetzara bideratutako funts publikoak eskuratzeko, GGKE-ek denbora asko ematen dute korapilo burokratikoetan. Batzuetan, horrek efizientzia galtzea eragiten du, gastuak areagotzea, eta antsietatea eta ziurgabetasuna ere sorrarazten ditu GGKE-etako lantaleetan. Beste batzuetan, halaber, **inkoherentzia politiko eta instituzionalei** aurre egin behar izaten diegu, zeinak ez baitira bat etortzen garapenerako lankidetzako eta gizartea eraldatzeko hezkuntzako politikekin.

Euskadiko GGKEok mundu solido batean jaio ginen, non aldaketak geldoak eta, kasu askotan, aurreikusteko modukoak ziren; gure inguruabar horretan, kaleak, pertsona-taldeek eta kolektiboek mundu berri batekin amets egiteko espazioak sortzen zituzten. Baino Bauman soziologoak zioen bezala, gerora mundu likido batean sartu ginen, eta han oso azkar deformatzen zen guztia, harik eta gizakiok kalteberago bilakatu arte. Pandemiarekin, berriz, egoera likidotik gaseosora igaro ginen. Halako egoeretan, pertsonek elkarrenganako erakarpen-indar guztia galtzen dute, nor bere babeslekuan, lanean edo etengabeko mugimenduan dago beti, askotan erabat atsekabeturik. Hala, errazago lurrunzen dira ahalegin indibidualak, eta, soluziorik topatu ezean, lehertu ere egingo dira. Horretarako daude kontsumoaren balbulak, komunikabideak eta beste entretenimendu-modu batzuk. Egoera etereo horrek galarazi egiten du batasuna, eta giza zaurgarritasuna areagotu.

Alabaina, **energia berri horrekin, badugu gobernantza global berria eragiteko** aukerarik ere. Gobernantza horretan, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna errealtitate bihurtuko da, klima-aldaketari aurre egiteko konpromisoak beteko dira eta guzti onerako alternatiba ekonomikoak sortuko dira. Nazio Batuen Erakunde berritu bat bultzatzea ahalbidetuko duen bestelako egoera bat. Hori biziki lagungarria izango litzateke Garapen Jasangarriako Helburuak (GJH) betetzeko, bai eta etorkizunari baikortasun eta ilusio handiagoz begiratzeko ere.

Aldaketarako energia berri bat, emozio berriak sortzeko gai izango dena, aurretik ekologismoak, internazionalismoak, mugimendu antimilitaristek eta mugimendu feministek egin zuten bezalaxe. Indar positibo bat, munduko arazoei konponbideak bilatu nahi dizkieten eta konpromiso soziala duten pertsona guztiak kohesionatzea lortuko duena, tresna posible guztiak erabiliz: kultura, hezkuntza, zientzia, teknologia, politika... Guztia ere oraina eta etorkizuna desiragarria-goak izan daitezen.

Bien bitartean, Kultura Communication Desarrollo —KCD GGKE— erakundeko kideok lanean jarraituko dugu Hegoalde Globaleko kontrako alderdi lagunekin eta gure bertako lankide-sarearekin, giza garapen bidezko eta jasangarria lortzeko.

**Juan Carlos Vázquez**  
KCD GGKE Zuzendaria

## 2 | EUSKADIN GIZARTEA ERA DATZEKO HEZKUNTZA-EKINTZAK

KCD GGKEk Euskadin egiten dituen jarduerak gizarte eraldatzeko hezkuntzaren estrategiaren barruan kokatzen dira, hau da, **gizarte-alda ketarako eta garapenerako tresna** gisa. (H)abian 2030 estrategiarekin bat etorri, irizten diogu gizarte-eraldaketarako hezkuntzak **pentsamendu kritikoko prozesuak** bultzatzea ahalbidetzen duela, eta gizartearen aurrean ez ezik norberaren bizitzaren aurrean ere kontzientzia duten pertsona ahaldunduak eta arduratsuak sustatzen diuela. Hala sortzen dira bizitoki dugun errealtitatea eraldatu nahi duten herritar globalak.

Kategorizazio horrek aukera ematen digu begirada bat eskaintzeko, globaltasuna eta tokikotasuna lotuz, itxuraz urrun dauden errealtitateak hurbilduz eta ezaugarri desberdinak eta egoera batzuen eta besteen arteko loturak ulertzten lagunduz.

### BILBOKO «FILM SOZIALAK» ZINEMA IKUSEZINAREN NAZIOARTEKO JAIALDIA

Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren 14. edizioak zinema konprometitua eskainiko du 2023an ere, **bizi garen munduaren aniztasuna irudikatzea helburu** duena, eta, ildo beretik, arazoak eta haietarako soluzio-proposamenak aurkeztuko ditu.

Zinema-jaialdiaren oinarria da sinestea **komunikazioa eta kultura oinarrizko giza eskubideak direla**, eta, aldi berean, beste eskubide batzuk egikaritza ahalbidetzen eta errazten dutela, bai eta Garapen Jasangarrirako Helburuak eta 2030 Agenda lortzen aurrera egitea ere. Alabaina, eskubide hori ez dute berdintasunez baliatzen pertsona, lurralde eta herrialde guztiekin. Gizarteko eragile bakoitzak aukera berberak izan beharko lituzke ahotsa altxatzeko eta komunikabide masiboen edo orotariko kultura-adierazpenen bidez entzunarazteko, baina hori ez da horrela gertatzen, komunikabide handien gainean gauzatzen den kontrola dela eta.

Urtero bezala, dinamika hori apurtzen laguntzeko eta **kontzientzia sozial kritiko eta eraldatzalea duten herritarra**k sustatzeko sortu da «Film Sozialak» jaialdiaren 14. edizioa. Horretarako, zinema gizarte-eraldaketarako komunikazio-tresna gisa agertzen da, gizartean eta askotariko pertsonetan eragiteko duen gaitasunagatik.

Zinemak gure denboraren zati handi bat hartzen du, milioika pertsonak eskura dezaketen zer-bait da; indar soziokultural izugarria du, bai eta pertsonen bizitzetan eragiteko gaitasuna ere. Zinemak beti izan du entretenimendurako bokazio berezia, baina hori baino gehiago ere bada. Zinema sozialaren bidez, askotariko hizkuntzak bistaratzen dira, gauzak ulertzeko eta egiteko bestelako moduak azaleratzen; kultura eta hausnarketa ipintzen ditu gure eskura, eta jarrerak eta ohiturak alda ditzake. Lagungarri izan dakigu ke arazoen eta haien balizko soluzioen berri izateko, ezagutzen ez ditugun munduak deskubritzeko eta enpatia pizteko.

2030 Agendako Garapen Jasangarrirako Helburuen babespean, Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiak **emakumeak, gizonak eta gizarte-kolektiboak indartzea du helburu, Euskadin gizartea eraldatzeko agente gisa**, Iparraldearen eta Hegoalde Globalaren arteko errealtitate desberdinak eta elkarrekin lotuak kontuan hartuta.

KCD GGKEren ibilbideari eutsiz, «Film Sozialak» Euskal Autonomia Erkidegoan, estatuan eta nazioartean indarrean dagoen arau-esparruan gauzatzen da, guzta ere KCD GGKEren estrategia instituzionalarekin, (H)abian 2030 Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Euskal Estrategiarekin eta lankidetzari buruzko indarreko euskal legearekin bat etorriz.

## ***Publikoaren ibilbidea***

Pandemiaren ondoren, Euskadiko zinema-aretoek galdu egin dute ikusleen parte handi bat. Euskadiko Zinema Aretoen Elkarteak (EZAEk, zinema-areto pribatuak barnean hartzen dituenak), emandako datuen arabera, lurrealde osoan pandemia aurreko publikoaren % 43 galdu dela kalkulatzen da.

Euskadiko zinema-aretoetako ikusleen beherakada orokorra gorabehera, arrakastatsutzat jo daiteke 2022ko azken edizioa. 2022an zehar, 11.846 lagun izan dira aurrez aurre saioetan, eta horiei gehitu behar zaizkie *Klikatu Zinema Ikusezina* plataformaren bidez palmareseko filmak online ikusi dituzten 635 pertsona gehiago. Guztira, **zinema-jaialdiak 12.481 ikus-entzule izan ditu, % 58 emakumeak.** Azpimarratzekoak dira **Golem zinema-aretoetako saioak, 2019koen ia kopuru berdinak berreskuratu baitituze** (pandemia aurrekoak).

14 ediziootan, **zinema-jaialdiak 109.000 pertsona baino gehiago erakarri ditu guztira (% 55 emakumeak).**



Jaialdia eta "Ekintzaileak" erakusketa Bilboko hainbat kaletan zabaltzea

Zinema Ikusezinak oso argi dauka filmak erreminta pedagogiko biziki indartsuak izan daitzkeela, eta horregatik egin du KCD GGKEk zinema-jaialdi hori ikastetxeetan sartzeko apustua: **ikusleen ia % 80 batxilergoko eta lanbide-heziketako ikastetxeetako ikasleak eta irakasleak dira.**

2022ko edizioaren amaieran, **15 ikastetxek hartu** dute parte zinema-jaialdian, eta **9.235 ikaslekin** lan egitea lortu da (% 55 emakumeak). Nabarmentzekoa da, gainera, **ikastetxe horietako 568 irakasleren lagunza** izan dela kopuru horiek lortzeko. Irakasle horiek, besteak beste, saioak dinamizatu dituzte, ekintza eta jarduera paraleloak prestatu dituzte... Azken buruan, haien arduratzan dira zinema-jaialdiari etekin osoa ateratzeaz.



### 2022ko obren hautaketa

Batxilergoko eta lanbide-heziketako ikasleek (Ikasleen Klaketa tailerrek) egindako **65 lan programatu dira lehiaketarako eta beste 7 lehiaketatik kanpo**. Ikastetxeek oso positibotzat jo dute elementu hori.

**Jasotako obren % 33 emakumeek zuzendu dituzte —bakarrik edo lankidetzan—**, baina, programazioari begiratuta, ehuneko hori **hautatutako obren % 44ra eta emanaldien % 50era iristen da**.

Zinema-jaialdiaren alderdi garrantzitsuenetako bat **aniztasuna** da, hainbat adierazleren bidez neurten dena:

- Azken hautaketan, **orotara 37 herrialde edo lurralte daude ordezkatuta**.
- **5 filmek**, guztizkoaren % 7k, **Afrikako herrialdeak ordezkatu dituzte**, eta **35 saiotan** proiektatu dira, guztizkoaren % 27tan. *Obra horien hautaketan, Senegalgo Hahatay Son Risas de Gandler GGKEa laguntzaile izan da.*
- **Zinema indigena komunitarioari dagozkio 5 film**, Oaxacako Zinema Komunitarioaren Jaialdiarekin izaniko lankidetzari esker.
- **Euskarazko 7 lan** aukeratu dira (% 10), baina horietatik 3 lehiaketatik kanpo eman dira. Guztira, 53 saiok gutxienez euskarazko film bat izan dute, hau da, saio guztien % 44k.
- Hautatutako lanen **% 65ek azpitituluak** izan dituzte (kopuru hori % 80koa da azpititulu partziala duten lanak kontuan hartzen baditugu), eta horrek pelikulen nazioartekotzea adierazten du, eta gorren ulermenaren errazten.

KCD GGKEk euskarazko zinema soziala sustatzen du. Hori dela eta, Zinema Ikusezinaren 2022ko edizioan bermatu dugu euskarazko filmen proiekzio-ehunekoa handiagoa izatea hizkuntza honretan jasotako filmen ehunekoa baino.

### **Ekitatearen aldeko apustua**

KCD GGKEk ekitatearen aldeko apustu irmoa egiten du, errealtitatearen azterketa eta plangintza estrategikoa kontuan hartuta.

Apustu horrek inpaktu zuzena du filmen hautaketan eta proiekzioan. Hala, **bi kasuetan, emakumeek zuzendutako lanak % 40-45era iristen dira**. Bestalde, emakume zinemagileen presen-tzia parekidea izan da Bilboko cinema-jaialdian.

Ekitatearen aldeko apustu horretan, bada erabakigarria den beste faktore bat: emakume zinemagileen berariazko aintzatespena. Ildo horretan, gainera, **kategoria espezifiko bat dago, genero-ekitatearen ikuspegi onena duten lanak saritzen dituena**.

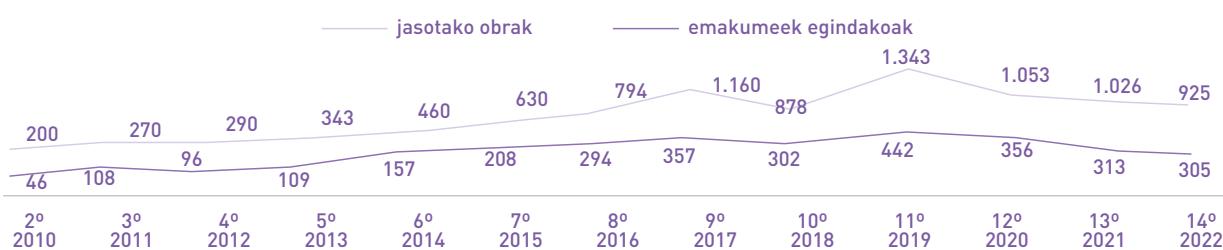
Era berean, **gaika antolatutako epaimahaikide-hirukoteak mantendu dira, kategoria bakotzeko 2 emakumez eta gizon 1ez osaturik**. Estrategia horren ondorioz, 2022an emakumeek protagonismo argia izan dute palmaresean: **emakumeek —bakarrik edo lankidetzan— zuzendutako filmentzat izan dira azken edizioko 11 sarietatik 8**.

Azkenik, kontziliazioa errazteko, Zinema Ikusezina **aitzindaria izan da haurtzaindegি-zerbitzua jartzen** Bilboko egoitza nagusira joaten diren **zinemagileentzat eta genero guztietako publi-koarentzat**.

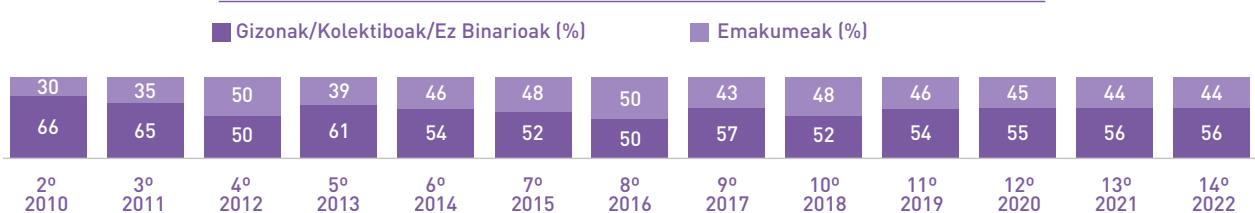


Toño Pérezén "Camila Hunck" filmeko aktoreetako batzuk, 2022ko Bilboko14. FICI ren inaugurazio-ekitaldian

### **Jasotako obrak eta emakumeek egindakoak 2010-2022**



### Hautatutako obrak 2010-2022



#### **Zinema sozialaren ekoizpena eta hedapena bultzatzea**

Filmei eta obretan nabarmentzen diren gaiei ikusgarritasun eta ibilbide handiagoa emateko, zinema-jaialdiak 11 sari berezi ematen ditu hainbat kategoriatan. Sariak berezkoa duen prestigioaz eta publikoaren errekonozimendua gainera, **2022an guztira 19.500 euro eman dira sari-tan**, hainbat erakunde publikoren eta pribaturen laguntzari esker.

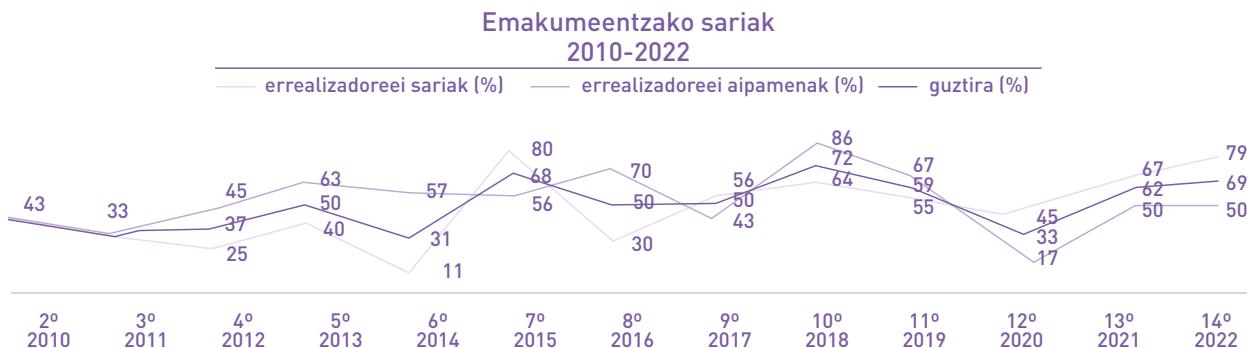
#### **JAIALDIKO 11 SARIAK**

1. Jasangarritasuna
2. Giza eskubideak
3. Emakume batek egindako obrarik onena
4. Genero-ekitatea
5. Kulturartekotasuna
6. Balioetan oinarritutako hezkuntza
7. Publikoaren saria
8. Euskaraz egindako obrarik onena
9. Zinema Ikusezina
10. Ikusezina Express
11. Publikoaren Ikusezina Express saria



Aba Taano taldearen emanaldia, 2022ko Bilboko14. FICIren amaierako ekitaldian

Jarraian ikus daitekeenez, **emakumeei eman zaizkie zinema-jaialdiko sarien eta aipamenen erdiak baino gehiago**, eta, hartara, eutsi egia zaio emakume zinemagileei laguntzeko konpromisoari. Zinema-jaialdiak genero-ekitatearen alde hartu dituen neurriei esker, emakume sarituek egindako lanen batezbestekoak askoz handiagoa izan da sektorekoak baino.



Zinema-jaialdiari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/cine-invisible-13edicion?lang=eu>

## ERAKUSKETAK

### Gure tokiaaren bila

*Gure tokiaaren bila* erakusketa argazkiz eta dokumentuz osatua da, eta emakumeek Kubako herriartasunaren eta nazioaren eraikuntzan egindako ekarpenea jorratzen dute guztiek ere. Bilbon inauguratu zen 2019an, «Film Sozialak» Nazioarteko Zinema Ikusezinaren Jaialdiaren 10. edizioan.

Erakusketa forma ematen dioten dokumentu gehienak Kubako Julio César González Pagés doktorearen artxibo historikoaren parte dira. Erakusketa osatzen duten materialak Marilyn Solaya zinema-zuzendari kubatarra 2019an eginiko *Gure tokiaaren bila / En busca de un espacio* dokumentalaren parte izan ziren. Solayak berak zuzendu zuen erakusketa ere, zeinak Neida Peñalver aditua izan baitzuen komisario —kubatarra hura ere—.

Erakusketa Bilbon inprimatu zen, eta orain erakusketa ibiltaria da Kuban. Kubako mugimendu feministaren historia, emantzipazio-prozesua eta ekitatearen aldeko borroka bistaratzen ditu irudi argitaragabeen bidez. Era berean, uharte hartako emakumeak protagonista izan zituzten gertaera garrantzitsuak jasotzen ditu, baita XX. mendearren hasieran Spainiako estatutik Kuba aldera egin zuten emakumeen kultura-ondarearen lekukotza grafikoak ere.

Marilyn Solaya zinemagile kubatarra urteak daramatza lanean **fikziozko film bat egiteko, Gure tokiaaren bila proiektua oinarri harturik**.

2022an, erakusketa eta dokumentala Kubako hainbat lekutan egon dira ikusgai, hala nola Espainiako Kultura Sailaren Habanako Galerian, Habanako Unibertsitateko Kimika Fakultatean eta Pinar del Ríoko eta Matanzasko Historialariaren Bulegoetan.

## LUMINISZENTEAK

**Igone Mariezkurrena Fernandez** kazetariak eta **Irantzu Pastor Ordoki** argazkilariak egindako lan bikain honen berri izan bezain pronto, KCD GGKEk inolako zalantzak gabe erabaki zuen babestea.

KCD GGKEren ustean, oso garrantzitsua da **hainbat emakumeren testigantzen eta irudien erregistro hori**, zeinetan arazo berbera partekatzen baita: **gizonak nagusi diren sistemek pean bizi zearen ondorio negatiboak**.

**LUMINISZENTEAK** erakusketa eta liburua 2021ean inauguratu ziren, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren 13. Nazioarteko Jaialdiaren esparruan, baina 2022an ere hainbat tokitara iritsi da; esaterako, Andoainera, Erreenteriara, Arrasatera, Hernanira eta Lesakara. 2023an, beraz, Donostian ikusgai ipintzea dago aurreikusita.



Zabalgune eraikina, Bilbo. Igone Mariezkurrena kazetariaren eta Irantzu Pastor argazkilariaren "Luminiscentes" Erakusketaren aurkezpena

### ***Ekimena Senegalen***

2022an inauguratu zen, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren 14. Nazioarteko Zinema Jaialdian. Senegalgo Hahatay Son Risas de Gandiol GGKEak, KCD GGKEk eta Dakarren bizi den **Marta Moreiras** fotokazetari espanyiarak elkarrekin egindako erakusketa da, zati bat Saint-Louiseko (Senegal) Massow Ka argazkilariaren irudiek osatzen badute ere.

Erakusketa hainbat formatutan dago osaturik, guztiak ere obrak ikusgai dauden espazioei lotuta, eta ***Ekimena Senegalen*** da haien guztiak lotzen dituen gaia.

Gai hori harturik, bi argazki-sorta batu dira, bi kolaborazio bereiziren emaitza gisa:

Alde batetik, gaur egun beren komunitatea eta etorkizuna eraikitzen ari diren Gandioleko zenbait gazte daude ikusgai, batez ere emakumeak. **Tabax Nité** (gizatasuna eraikitza, woloferaz) espazioko kideak dira, Hahatayk 2020. urtetik Gaudiolen (Senegalgo iparraldean) abian jarritako esperimentazio-gune batekoak, alegia. Partaidetzako tailer baten emaitza izan dira irudiak: Marta Moreiras eta Ina Thiam argazkilarien lagunduta, eraikitzaileek beraiek dokumentatu dute beren lana.

Eta, beste aldetik, Saint-Louis hirian eta Senegalgo iparraldean dagoen Gandiol landa-komunitatean bizi diren gazte ekintzaileen erretratuak erakusten dira. Horietako bakoitzak proiektu pertsonal bat jarri du martxan, nork bere talentuak eta gaitasunak garatzeko eta, hala, lanbide-irteera bihurtzeko. Guztiak ere gai dira beren ingurunea irakurtzeko eta bizi diren testuinguruak hobetuko duten erantzunak bilatzeko. Hahatay Son Risas de Gandiol elkarteko lantaldeak koordinatuta, Massow Ka argazkilariak —«El Junior», arlo profesionalan— egin ditu argazkiak. Gainera, Saint Louisko gazte ekintzaileetako bat denez, bera ere ageri da erakusketan.

Marta Moreiras argazkilari eta kazetari galiziarrak izan da erakusketaren komisarioa, eta askotariko formatuak izan ditu:

- Bilboko Udalak 5 publizitate-kubo jarri ditu Bilboko kalerik jendetsuetan. Udalarekiko lankidetza horri esker, espazio publikoak erabiltzeko aukera izan dugu.

- Bilbao Ekintzarekin lankidetzen, 8 argazki-panel instalatu dira Bilboko Zabalgune eraiki-nean, Bilboko gazte ekintzaileei zuzendutako *coworking*-gune berria apaintzeko.
- Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdian 12 panel mugikor ezarri dira Alhondigan; ondoren, zinema-jaialdiarekin bat eginiko ikastetxeetan zehar bidaiatzen jarraitu dute, zentrootan erabiltzeko eta gozatzeko.
- Bilboko bi geltoki jendetzenetako tuneletan —Abandokoan eta Moyuakoan— 13 panel instalatu dira zinema-jaialdiaren garaian.
- Azkenik, Saint-Louis hirian bizi diren gazte ekintzaileen erretratuen neurri handiko 8 panel egon dira ikusgai azarotik abendura bitartean Habanako [Kuba] Casa de África zentroan, KCD GGKEren eta Kubako Habana Hiriko Historialariaren Bulegoaren arteko lankidetzari esker.



“Ekintzaileta Senegalean” erakusketaaren inaugurazioa, Bilborock Aretoan

Erakusketa buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/exposiciones?lang=eu>

## KULTURARI, KOMUNIKAZIOARI ETA GARAPENARI BURUZKO NAZIOARTEKO TOPAKETA

2022ko ediziorako topaketa KCD GGKEren lanaren parte transbertsala da, eta, beraz, haren lehentasun estrategikoei erantzuten die. Garapen jasangarrian oinarritutako ikuspegitik diseinatu da, 2030 Agendako Garapen Jasangarrirako Helburuen esparruan eta eraldaketarako komunikazio tresna izateko kontzepzioa baliaturik.

Munduko hainbat lekutatik datozen erakundeen trukerako, hausnarketarako eta partaidetza bidezko eraikuntzarako aukerak ematen du topaketen aberastasuna. Topaketa horretan, berriz ere, **KCD GGKEk Hegoalde Globaleko hainbat herrialdetan lankide dituen erakunde batzuek parte hartu dute**. Hori abantailatzat jotzen du KCD GGKEk, Hegoalde Globaleko hainbat tokitako esperimentzien eta jakintzen aukera aberatsa eskain baitaiteke.

Kulturari, Komunikazioari eta Garapenari Buruzko Nazioarteko Topaketak zuzenean hausten du Iparraldearen eta Hegoaldearen arteko dikotomia; izan ere, elkarrizketa horizontala ahalbidezten du gizarte-eraldaketarako tokiko eta nazioarteko hezkuntza-eragileen artean, eta amaitu egiten ditu, orobat, ohiko gizarte-botereen harremanak, zeinen arabera «Iparraldeak ematen



Kultura, Komunikazio eta Garapenaren 13. Topaketaren inaugurazioa

baitio jakintza Hegoaldeari». KCD GGKEren kontrako alderdi historikoetako aktibista eta profesional ugari joaten dira topaketa horietara; urtero-urtero, jakintzak partekatzeko kanal bat eratzen da, eta elkarrekin lantzen dira kulturaren eta komunikazioaren lan-esparruei eragiten dieten gaiak.

Jarduera horien helburuen artean ageri dira, besteak beste, **prestakuntza eta jakintza zabal-tzea, esperientziak eta trebetasunak trukatzea** eta **lankidetza-sareak sortzea** garapenerako lankidetza eraldatzen duten tokiko, nazioko eta nazioarteko eragileen artean. Baina helburuon artean badago, era berean, **beste gizarte-eragile batzuen parte-hartzea sustatzea**, herritar globalak lortzeko alternatibak sortzen lagun dezaten. Eta, jakina, aipatzeko da topaketa horien publiko orokorra ere; izan ere, topaketa horiek irauten duten 3 egunetan, gizartea eraldatzeko informazioa eta jakintza eskuratzeko dute. Eta horixe izan liteke etorkizuneko ekintza eraldatzai-leak sortzeko beharrezko oinarria, dela kolektibo gisa, dela modu indibidualean harturik.

2022an, Kulturari, Komunikazioari eta Garapenari buruzko 13. Nazioarteko Topaketarako aukeratutako gaia honako hau izan zen: «**Baterako sorkuntza eta gizarte-berrikuntza garapen jasangarrian eta 2030 Agendaren helburuetan aurrera egiteko»**. Afrikako eta Latinoamerikako esperientziak baliatu ziren, batez ere El Salvador, Mexiko, Kolonbia, Kuba eta Senegal jatorri zituztenak. Gainera, Euskadi oinarri eta gidaritza duten prozesuak ere bildu ziren.

Zehazkiago, 2022rako programatutako topaketak ardatz tematiko gisa izan zituen komunikazioa —gizarte-eraldaketarako tresna gisa—, ekonomia sozial eta solidarioa —garapenerako eta ongizaterako aukera gisa—, eta aliantzak sortzea eta horietan parte hartzea —arazo globalei tokiko soluzioak bilatzeko—.

KCD GGKEk, hartara, **eutsi egin zion 2030 Agendaren aldeko apustuari, Garapen Jasangarri-rako 17 Helburuei ekarpenea egiten jarraitzeko modu gisa**, gizarte-eraldaketarako komunikazioko kultura-prozesuak sustatzeak helburu horiek betetzeari begira ematen dituen aukerez baliatuta.

Topaketa hori aurrez aurre egin zen, baina online ere jarraitu ahal izan zen. Guztira **141 pertsonak parte hartu zuten, eta % 84 emakumeak izan ziren**. Horietatik guztietatik, 47 lagunek esku hartu zuten aurrez aurre, eta % 66k online, Zoom plataformaren bidez. Gehienak espainiarak ziren, baina izan zen Boliviako edo Argentinako parte-hartzailerik ere.

Topaketari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/encuentro?lang=eu>

## EMAKUMEEK EGINDAKO ZINEMA-KARABANA



Silvia Voser-ekiko foroa, Emakumezkoek egindako 11. Zinemako Karabanan

Bilbon 10 urtez «Zinemagileen artean» emakumeen zinema-karabana egin ondoren, Amal Ramsis zinemagile egiptoarrak 2008an abian jarritako zinema-erakusketa ibiltariaren 11. edizioa izan da 2022an. KCD GGKEk hasieratik babestu du ekimen hori, **bat egiten baitu kultura arabiarraren eta beste kultura batzuen arteko elkarlanean sortzeko, zinemagintza sozialen dihardutenean emakume zuzendarien lanak ikusarazteko eta zinemagileon arteko lankidezta-sareak sortzeko helburuekin.**

Emakumeek egindako 2022ko zinema-karabana maiatzaren 23tik 27ra izan da. Pandemiak astinduriko bi urteren ostean, normaltasuna itzuli da atzera nazioarteko bidaietara, eta hautatutako film luzeetako lau zuzendari izan dira karabanan —Egiptotik, Guatemalatik, Stockholmietik eta Tolosatik etorriak—.

Karabanaren iazko edizioak elementu berritzaile bat izan du: emakumeek egindako 5 filmen proiekzioarekin batera 4 film labur eman dira (legunean bat), guztiak ere Amal Ramsis zinemagileak Kairon emaniko **Sorkuntza Dokumentalen Tailerrean** landuak. Era berean, tailer horretan parte hartu duten emakumeetako bat Bilbon izan da, eta bertaratutako pertsonekin partekatu du Egipton KCD GGKEren elkarlanari esker antolatutako tailer horretan izaniko esperientzia eta eskuratutako jakintza.

Guztira **284 lagun izan dira (% 79 emakumeak)**. Karabanak zinema komertzialaren alternatiba gisa jarraitzen du, eta emakumeen ikuspegia jasotzen duten bestelako proposamenetara hurbiltzeko aukera bat da.

Karabanari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/caravana?lang=eu>

## IKASLEEN KLAKETA: GIZARTE ERA DALAKETARAKO KOMUNIKAZIO TAILERRA

Ikasleen Klaketa da KCD GGKErekin lankidetzen dihardutenean **ikastetxeekin harreman jarraitua izatea** ahalbidetzen duen jardueretako bat. Tailerraren helburu nagusia zera da: ikasleek egunero aurkezten zaizkien mezuetan erabilitako komunikazio-estrategiak identifikatzen ikastea, bai eta komunikazio-tresna horiek bereganatzea ere, ikuspegi etikoarekin eta gizarte-eraldaketaren ikuspegitik transmititu ahal izan ditzaten meuak. Gero eta nabariagoa da tailerrean antolaturiko jardueren hartzaileek (batxilergoko eta lanbide-heziketako ikasleak) modu intuiti-

boan erabiltzen dituztela komunikazio-tresna ugari. Alabaina, horrek ez du esan nahi belaunaldi natibo digital horrek hausnartu duenik teknologia horien erabilera arduratsu eta etikoari buruz.

KCD GGKEren zeregin nagusia ikus-entzunezko komunikazioari buruzko prestakuntza teoriko-praktikoa ematea da. Trebakuntza-saio horietan, komunikazio-adibideak baliatzen dira giza eskubideei, jasangarritasunari, genero-ekitareni edo kulturartekotasunari lotutako gai sozialak lantzeko. Tresna horren erabilera arduratsuaz ahaldundu ahala, ikasleek gai sozial jakin bat aukeratu behar dute, eta horri buruz hausnartu, iritzi informatua sortzeko eta, hartara, mezu propioa izateko. Hau da, **ikasleek berek egiten dute kontakizuna eta haien intereseko gai bat lantzen dute, tokiko edo globala.**

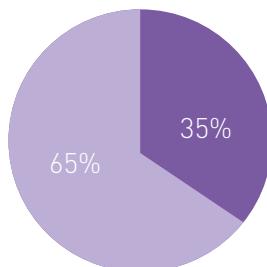
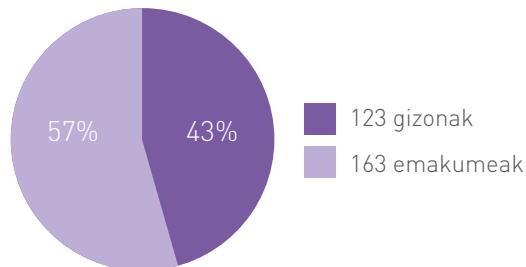
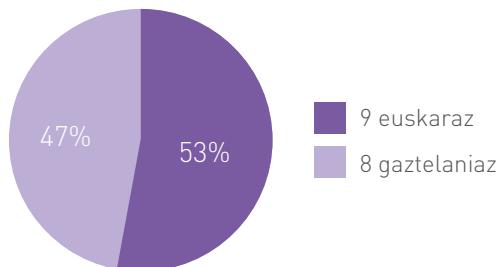
Ildo horretan, ikastetxeetako irakasleek biziki balioetsi dute **talde-lana egiteko benetako aurkera**. Ikasleek beren produkzio-ekipoa aukeratzen dute, grabazio-saioak antolatzen dituzte, edukia editatzen dute eta ikasgelako gainerako taldeei aurkezten die. Aurkezpenaren parte gisa, taldeak eztaba batean parte hartzen du, ikasgelako gainerako kideekin aukeratutako gai bati buruz. Saiootan, gai horri buruz sortutako hausnarketak partekatzen dituzte, eta gainerako ikasleak modu kritikoan esku hartzera animatzen dituzte. Gutxi gorabeherako epeak ezartzen badira ere eta talde bakoitzaren beharretara egokitzen den etengabeko lagunzia errazten den arren, **erabakiak hartzea eta ikasleen egokitzeko gaitasuna sustatzen dira**. Azkenik, lana artxibatuta geratzen da zentroan bertan eta, kasu batzuetan, KCD GGKEren Klikatu Zinema Ikus-zina plataforma ipintzen da ikusgai.



Ikasleen Klaketa tailer batean grabatzen ari diren ikasleak

2021-2022 ikasturtean, **17 tailer egin dira —9 euskaraz eta 8 gaztelaniaz—**, udalerri eta ikastetxe hauetan: CIFP Elorrieta Erreka Mari LHII (Bilbao), IES Ibarrekolanda BHI (Bilbao), IES Artaza-Romo BHI (Leioa), IES Saturnino de la Peña BHI (Sestao), CIFP Nicolás Larburu LHII (Barakaldo), FPB Bituritxa OLH (Barakaldo), IES Mungia BHI (Mungia), CIFP Iurreta LHII (Iurreta) eta IES Aixerrota BHI (Getxo).

**286 pertsonak parte hartu dute (% 57 emakumeak) eta 51 film labur ekoitzi dira (horietatik 18 euskaraz)**, hainbat gizarte-gai oinarri hartuta, hala nola sare sozialen arriskua, *bullyinga*, alkoholismoa eta droga-mendekotasunak, osasun mentala, gizarte-bazterkeria, dibertsitate funtzionala, LGTFobia, eutanasia, indarkeria matxista, dibertsitate funtzionala, harreman toxikoak, COVID-19a eta beste hainbat, betiere parte-hartzaleen ikuspuntutik.

**Egindako film laburrak****Ikasleen Klaketa 2022ko parte-hartzaileak****Egindako tailerrak**

Azpimarratzeko da **lan horietako 7 lehiaketatik kanpo erakutsi direla Bilboko 2022ko Zinema Ikusezinaren 14. Nazioarteko Jaialdian**. Lan horiek zinema-jaialdiarekin bat egin duten institutu-tuetako saioen artean programatu dira, eta haietako lan batekin abiarazi dituzte saioak.

Ikasleen Klaketa tailerrei buruzko informazio gehiago:  
<https://www.kcd-ongd.org/ikasleen-klaketa-info?lang=eu>

## **EMAKUMEENTZAKO BIDEO-TAILER PARTIZIPATIBOA**

Ikusirik begi-bistakoa dela genero-desberdinkeria, Kultura Communication Desarrollo —KCD ONGD— erakundeak hainbat gune jarri ditu abian **ikus-entzunezko komunikazioaren esparruan emakumeen ahalduntzea indartzeko**.

Beste edizio batzuetan, ikus-entzunezkoen sektoreko profesionalak ez diren emakumeei zuzen-dua izan da tailer hori, baina 2022an, **Marilyn Solaya zinemagile kubatarra** Bilbon zela, tailer bat ematea erabaki da, ikus-entzunezko komunikazio eta Bilboko zinema-unibertsitateetako ikasleei zuzendurik.

Tailerrean pelikula bat sortzeko prozesua aztertu dute, eta *Vestido de novia* (2014) fikzioaren sorkuntzaren analisi erreala egin dute *En el cuerpo equivocado* (2010) dokumentalik abiatuta. Lan-metodo hori arte eszenikoetan hasi zenetik garatzen du Marilyn Solaya zuzendari kubatarrak.

Azkenik, **10 emakumek parte hartu dute**, eta hauek izan dira **Dokumentalik fikziozko film luzera** tailerraren helburuak:

- Bertatik bertara ezagutzea nazioarteko profila duen emakume zinemagile baten lana.
- Ikus-entzunezko proposamen baten sormen-prozesuaren ikuspegi orokorra eskaintza, sorkuntzatik hasi eta banaketaraino.
- Parte hartzen duten emakumeen artean konfiantzazko espazio bat sortzea, emakume zinemagileen artean pentsamendu kolektiboa aztertzeko, eztabaidatzeko eta indartzeko.

- Emakume zinemagileei tresna berriak eskaintza, haien ahalduntze profesional eta soziala indartzeko.
- Komunikazioaren ahalmen eraldatzailea garatu ahal izateko beharrezko hainbat kontzepturi buruz hausnartzea.



"Dokumental fikziozko film luzera" tailerra, Marilyn Solayak emana

Tailerrari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/escuela-kcd?lang=eu>

## KCD GGKE-REN ARGITALPENAK

2022ko argitalpena bat dator Mamadou Dia idazle, ekintzaile eta panafrikanistak idatzitako **3052. Persiguiendo un sueño liburuaren 10. urteurrenarekin.**

2012an argitaratu zuen lehenbiziko liburua: lehen pertsonan idatzitako kontakizun bat. Dia bera da argitalpen horretako protagonista, eta gordintasun osoz kontatzen du kaiukoz Kanarietara eginiko bidaia, baita **Espainiako ametsa** lortzeko abenturaren lehen urteak ere, zeinak ez baitziren izan amestu bezalakoak. Espainiako estatuan 7 urte eman ondoren, Gandiol (Senegal) sorterrira itzultzea erabaki zuen, eta Hahatay Son Risas de Gandiol elkartea sortu zuen. Han, Afrikako autorrealizazio komunitarioan lan egiten du, Senegalen errroturik. Duela 5 urtetik hona, **Hahatay elkarrekaek autorrealizazio komunitarioko laborategi bat hasi du Gandiol herrian.** 10 sektore erabakigarritatik abiatuta, aurkitutako problematika edo erronka desberdinatarako erantzunak proposatu dituzte. **Kultura eta komunikazioa daude sare horren erdigunean**, eta ezinbesteko lotura sortzen dute iruditeriarekin eta bestelako etorkizun oparoagoak amesteko gaitasunarekin.

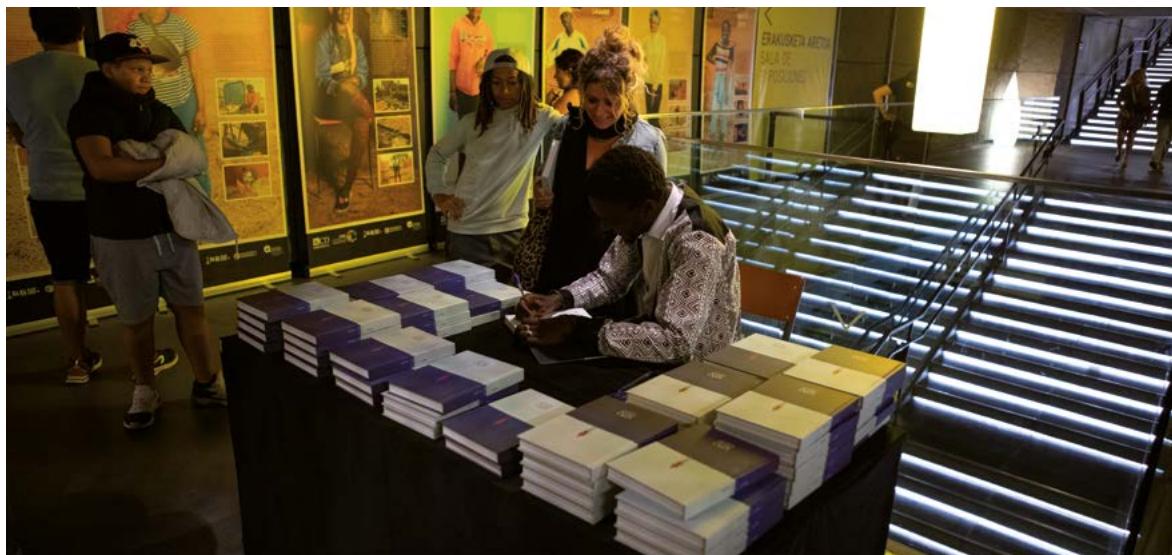
Ikuspegi horren eta lana bideratzeko moduaren ondorioz, KCD GGKEk egiten duen garapenerako lankidetzako lanaren erakunde aliatu nagusietako bat bilakatu da Hahatay. Zehazki, 2017az gerotzik, bi erakundeak orpoz orpoz ari dira elkarrekin lanean Ganiolen, komunitatea bera buru duen garapen komunitarioko prozesu batean laguntzeko.

KCD GGKEren ustez, Hahatay bazkide estrategikoa da; izan ere, biek ala biek partekatzen dituzte zenbait kezka, hala nola bestelako garapenerako lankidetza egitea, eraldatzailea eta ahalik eta eragile gehien inplikatzea lortzen duena.

Argitalpenaren hamargarren urteurrenarekin bat etorri, **Itziar Larrinaga irakasle eta artisau ekintzaileak euskaratu du liburua** —Art Izar ezizenarekin—, eta KCD GGKEk haren berrargitalpena babestea erabaki du, euskal herriaren artean kontakizun baliotsu hori zabaldu ahal izateko, zeinean xehe-xehe kontatzen baitira migratzaileek jasaten dituzten giza eskubideen

urraketak eta behartutako migrazioaren ordez jatorrizko lekuaren alternatiba komunitario bat eraikitzearen garrantzia.

Lana bi hizkuntzetan banatu da Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren 14. edizioko parte-hartzaileen artean, bai eta euskarari lotutako hainbat kultura-gunean eta KCD GGKEkin lankidetzen aritzen diren ikastetxeetan ere. Era berean, Portugaleteko Udalak 2017an egindako gida didaktiko bat dago liburuarekin batera, eta orain KCD GGKEk eta Hahatay Son Risas de Gandiolek berrikusi eta egunera egin du.



Mamadou Diaren "3052" liburuaren sinadura, 2022ko Bilboko 14.FICI Amaiera Ekitaldiaren aurrekoan

KCD GGKEren argitalpen guztiak: <https://www.kcd-ongd.org/publicaciones-propias?lang=eu>

### **KLIKATU ZINEMA IKUSEZINA STREAMING PLATAFORMA**

Zinemak erakarpen gaitasun handia du, eta horrek tresna ahaltsu bilakatzen du hezkuntza arautuan zein arautu gabean baliatzeko; hori horrela, aukera ugari eskaintzen ditu. Ildo horretan, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdia ikastetxeen aliatu bihurtu da. **Zinema sozialaren bidez, irakasleek eta ikasleek filmak baliatzen dituzte gogoeta egiteko, gai jakin batekin sentsibilizatzeko eta gai konplexuak aztertzeko.**

Hori dela eta, KCD GGKEk eta zinema-jaialdiak ahalegin nabarmena egiten dute lanbide-heziketako eta batxilergoko zenbait ikastetxeri hezkuntza-lanean laguntzeko, guztia ere zinema soziala zabalduz. Horretarako, zinema-jaialdiaren programazioaz gainera, aipatzekoa da Klikatu Zinema Ikusezina izeneko *streaming* plataforma.

Ikaskuntza- eta jakintza-teknologien kontzeptuan oinarritutako **tresna pedagogiko** gisa sortua da plataforma, irakasleak eta ikasleak informazioaren eta komunikazioaren teknologien (IKTen) erabilera arduratsuago eta informatiboago batera bideratu ahal izateko.

Klikatu Zinema Ikusezina *streaming* plataforman, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren edizioetan hautatutako **150 film** inguru eskaini dira 2022an, eta, hari esker, ikastetxeen esku geratzen dira ikasturte osoan. Gaur egungo **nazioarteko zinema sozialaren panoramika** eskaintzen da horrela, dokumentalaren, fikzioaren eta animazioaren genero cinematografikoetan; lanik gehienak film laburrak dira, eta plataforma ikastetxeen beharretara egokiturik dago.

Hautaketa horrek aukera ematen die ikastetxeei askotariko gaiak luze-zabal jorratzeko, hala nola jasangarritasuna, genero-ekitarea, kulturartekotasuna, giza eskubideak eta abar. Emanaldiak **tokian tokiko eta mundu zabaleko errealitateen arteko loturak** ikusarazten dituzte; horri esker, beste kultura batzuk eta bizitza ulertzeko bestelako moduak ezagutu ahal dituzte, eta, era berean, herritartasun globalaren erantzunkidetasuna sustatzen dute. Horretaz gainera, ekintzarako deia dira, gaur egun gizateriak aurrez aurre dituen erronkei erantzuteko.

Zinema-jaialdiarekin lotutako zentro bakoitzari erabiltzaile eta pasahitz bat ematen zaio, baita film bakoitzari buruzko informazioa biltzen duen katalogo bat ere, zeinean dagokion ardatz tematikoa eta filmarekin zerikusia duten Garapen Jasangarriko Helburuak (GJH) zehazten baitira, besteari beste.

Gaur egun, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiarekin lankidetzan diharduten lanbide-heziketako eta batxilergoko 15 zentroek soilik erabiltzen dute plataforma. Plataforma Euskadiko beste ikastetxe batzuetara zabaltzea da etorkizuneko erronka, eta bideragarritasun ekonomikoa bilatzea, jasangarritasuna ahalbidetzeko eta filmak zabaltzeko eskubideak ekonomikoki aitortzeko.

## TXOSTEN EKONOMIKOA

KCD GGKEk 2022an gizarte-eraldaketarako hezkuntzaren arloan egindako jardueren honako erakunde hauen babesia jaso dute:

Erakundea	2022KO EGIKARITZEA
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia GLEA (2020-2022 aldiko proiektua. Guztira: 369.666,42 €)	228.840,51 €
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia GLEA, <i>Jaialdiko Garapen Iraunkorraren Saria barne.</i>	180.000,00 €
Bizkaiko Foru Aldundia (BFA) (2021eko Hezkuntza Proiektua eta 2022ko jarduerak). <i>Giza Eskubideen Saria barne.</i>	45.000,00 €
Bilboko Udalak (Hitzarmena). <i>Genero Ekitatearen Saria barne.</i>	19.000,00 €
Getxoko Udalak (Kontratazioa). <i>Euskara Saria barne.</i>	14.965,00 €
Barakaldoko Udalak. <i>Balioetan Oinarritutako Hezkuntza Saria barne.</i>	6.000,00 €
Mungiako Udalak (Kontratazioa). <i>Film Sozialak Saria barne.</i>	6.000,00 €
Emakunde - Emakumearen Euskal Erakundea. <i>Emakume batek egindako obrarik onenaren Saria barne.</i>	2.000,00 €
Eusko Jaurlaritzako Migrazio eta Asilo Zuzendaritza (Kontratazioa). <i>Kulturartekotasunaren Saria barne.</i>	2.000,00 €
Bizkaiko Abokatuen Elkargo Ohoretsua BAEO (Hitzarmena). <i>Ikusleen Saria barne.</i>	2.000,00 €
Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU. <i>Epaimahaiaren Ikusezina Express Saria eta Ikusleen Ikusezina Express Saria barne.</i>	1.500,00 €
<b>GUZTIRA</b>	<b>507.305,51 €</b>

## 2023KO JARDUERAK

Aurreikusi denez, ondorengo proiektuek jarraitu egingo dute 2023an, inplikatutako hainbat era-kunderen eta pertsonaren babesarekin eta lankidetzarekin.

- Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko 15. Jaialdia, 2023, urriaren 19tik 26ra.
- Kultura, Komunikazio eta Garapenerako Nazioarteko 14. Topaketa, “Ondarea, ekonomia eta generoa, ikuspegi sozial eta artistikoarekin”, maiatzaren 22tik 24ra.
- Emakumeek egindako zinemaren 12. Karabana, «Zinemagileen artean», maiatzaren 22tik 26ra.
- «Ikasleen Klaketa» gizarte-eraldaketarako komunikazio-tailerra. Telefono mugikorrekin egiten da, eta Batxilergoko eta Lanbide Heziketako 9 ikastetxetako ikasleei zuzenduta dago.
- Emakumeentzako bideo-tailer parte-hartzailea, apirilaren 17tik 21era, Itxaso Díaz Cabrera euskal zinemako zuzendariak zuzendua.
- Klikatu Zinema Ikusezina streaming-plataforma garatzea.
- “Film Sozialak” Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren erakusketa, Kubako Obra Nagusiko Emakumearen Etxean, Emakumeen aurkako Indarkeria Ezabatzeko Nazioarteko Egunaren barruan.

### 3 | KANPOKO GARAPENERAKO LANKIDETZA-EKINTZAK

Munduan ez dira mugitzen plaka tektonikoak bakarrik; aitzitik, badira horiek bezain arriskutsuak edo are arriskutsuagoak diren beste zenbait mugimendu ere. Gaur egun, herrialdeak egoera multipolar batera daramatzan norgehiagoka handia ari da sortzen, eta horrek konfrontazio handia eta hainbat talka eragin ditzake. Amerikako Estatu Batuak, Txina, Errusia, Europar Batasuna, India edo Turkia, besteak beste, toki bila ari dira munduan, eta harreman estrategikoak nahi dituzte Hegoalde Globalean.

Horren ondorioz, gora egin dute munduko gastu militarrak, armen merkataritzak eta berramatze nuklearrak; munduko ekonomiak aurrekaririk gabeko inflazioa izan du; eta garestitu egin dira, orobat, elikagai nagusien prezioak. Ondorioz, okerrera egin dute etxe askotako bizi-balintzek, bai Hegoalde Globaleko etxeetan, bai Iparraldekoetan. Eta, bereziki, gosete oso larriak sortzen ari dira munduko toki pobretuenetako batzuetan.

Egoera horretan, gatazka asko, klima-aldaketa, emakumeen eta gizonen arteko desberdinkezia, bazterkeriak eta bizirauteko etengabe moldatu beharra dira nagusi, baita, horien ondorioz, desplazamendu ugari ere. Bien bitartean, herrialde aberatsek —kasu askotan, beraiek eragiten dituzte Hegoalde Globaleko arazoak— gehiago gotortzen dituzte mugak eta hesi-herrialdeak ahalbidetzen dituzte, jakinik haietan giza eskubideen era guztietako urraketak jasaten dituztela migratzaileek.

Mundu-joko handi horretan, Hegoalde Globaleko herrialde batzuek inoren alde ez egitea aukeratuko dute; beste batzuetan sentimendu antikolonialak eta antiimperialistak berpiztuko dira, batzuen edo besteen alde egitera behartuko dituztenak. Baina gerta daiteke, orobat, gerra gehiago sortzea, intentsitate baxukoak zein handikoak. Hori aurretik ere gertatu zen Gerra Hotzean, eta berriro ere pizteak giza kostu handiagoa eragingo luke, sufrimendu gehiago, eta suntsipena suntsipenaren gainean.

Konfrontazio handiko egoera hori geldiarazteko, mundu osoak inbertitu beharko luke goi-mailako diplomazian, eta, aldi berean, gehiago sustatu beharko litzateke garapen globalerako lankidetza. Bestalde, **gizarte zibilak indartzen jarraitu behar du guztion onerako ekintza ugariren protagonista izaten jarraitzeko.**

Kultura Communication yDesarrollo —KCD GGKE— erakundeak garapen-proiektuak egiten jarraituko du Senegalen, Kuban, Mexikon, Kolonbian, El Salvadorren eta Egipton dituen kontrako alderdiekin, garapenerako nazioarteko lankidetzari balioa emateko.



Senegalgo Ordezkaritza Kuban

KCD GGKEren apustua da, orobat, harremanak indartzea eta sareak sortzea garapenerako lankidetzaren eta eraldaketa sozialerako komunikazioaren eremuetan lan egiten duten erakundeen artean, guzta ere jakintzen transferentzia sortzeko.

Ildo horretan, Iparralde Globaleko GGKE-en eta erakunde publikoen inplikazio triangeluarrari esker, jakintzaren transferentzia tresna ona da Hegoalde-Hegoalde lankidetza sustatzeko. Ondo koordinaturik, lurralte-garapeneko prozesu integratuak eta partaidetzen oinarrituak sustatzen dituzten programa berritzaleak bultzada daitezke, Hegoaldeko eta Iparraldeko erakunde pribatu eta publikoak ez ezik, eragile publikoak, pribatuak eta gizarte zibilekoak ere inplikatuz.

Ildo horretan, bereziki nabarmentzen dugu KCD GGKEren, Habanako Historialariaren Bulegoaren (Kuba) eta Hahatay Son Risas de Gandiol GGKEaren (Senegal) artean egindako lana, kulturarekin eta ondarearekin lotutako esperientziak bateratu baitituzte Habanako (Kuba) hiri zaharrean eta Saint-Louis (Senegal) hirian.

<https://www.kcd-ongd.org/cooperacion?lang=eu>

## MEXIKO



### KOMUNIKAZIO KOMUNITARIOA SAREAN, ETA INDARKERIARIK GABEKO BIZITZA JASANGARRIAK DEFENDATZEKO ETA BABESTEKO EKINTZA MEXIKON

Proiektu hori 2022an hasi zen, eta KCD GGKEk eta Oaxacako Ojo de Agua Comunicación Indígena elkartek duela hamarkada bat baino gehiagotik bultzatzen duten baterako garapen-prozesuari emaniko jarraipena da. Egitasmo horrek Bizkaiko Foru Aldundiaren (BFA) babesia jaso zuen 2012an eta, 2013tik aurrera, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarena (GLEA) jasotzen du bi urtez behin eta modu egonkorrean (dagoeneko sei proiektu onartu ditu GLEAk).

**Komunikazio komunitario kontrahegemonikoa sustatzeko estrategia bat da**, indarkeriarik gabeko bizitza jasangarriak sustatzeko lan egiten du, eta arreta berezia ipintzen die emakumeen, defendatzaileen eta herri indigenen eskubideei. Erdialdeko Amerikako erakunde feministekin egindako aliantzak modu zehatzean gauzatzen dira proiektu honetan, eta **indarkeriekiko zero tolerantziaren kultura sustatzen da. Horretarako, antzerkia baliatzen dute sendatzeko metodologia gisa.**

Bistan geratu da **irratia komunitarioak** funtsezko eragileak direla, eta indartzen jarraituko dute komunitateak informatzeko, heztekoi, mobilizatzeko eta modu positiboan eraldatzeko, genero-ikuspegi argiarekin —eta gero eta handiagoarekin—, eta askotariko hizkuntzak, kulturak eta bizimoduak sustatuz.

Garapenerako Lankidetzako Euskal Agentziak 593.842,50 € ipini ditu, eta aurrekontua 744.709,53 €-koa izan da guztira.

## MEXIKO

### EMAKUME ETA HERRI INDIGENAK ZINEMA ETA IRRATI KOMUNITARIOAREN II. JAIALDIA SAREAN ERAKITZEN, BIZITZA JASANGARRIAK MEXIKOTIK ERDIALDEKO AMERIKARAINO ZAINTZEKO

2022an, aurreko osatzen duen proiektu hori onartu zen. Ikusezin bihurtutako eta isilarazitako kolektiboek (emakumeek, herri indigenek, haurrek, defendatzaileek, LGTBIQ+ pertsonek...) aurrez aurre dituzten mehatxuen eta interesen aurrean, haien bizitzak eta lurralteak zaintzeko begiradak eta ahotsak indartu, artikulatu eta/edo zabaldu nahi dira, komunikazio komunitarioko estrategia eta tresnetan oinarritura, Oaxacatik Mexikoko eta Erdialdeko Amerikako beste eskuadre batzuetara. Horretarako, jarduera hauek planteatzen dira:

- Ikus-entzunezko eta irratiko-komunikaziozko gaitasunak eta ekipamendua **indartzea**.
- Emakumeei **bultzada eta laguntza tekniko zehatzagoa ematea**, beren ikuspegia eman dezaten.
- Lanak zabaltzea eta informazio trukea **Zinema eta Irrati Komunitarioaren II. Jaialdian**.

Ekintza guztiak II. Zinema Jaialdiarekin loturik daude, zeina isildutako ahotsak eta begirada ikusezinak biderkatzeko plataforma bat baita. Horretarako, sare-lana egiten du hainbat gizarte-erakunderekin, **ikuspegi antirrazista, despatriarkalizatzaile eta dekolonizatzailea** oinarri hartuta. Kolektibo gutxitu horiek munduaren aurrean identitate askotariko eta baliotsuak dituzten eskubideen titular gisa ipini nahi dituzte.

Proiektu hori eta aurrekoia KCD GGKEk antolatzen duen «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiarekin artikulatzen dira, haren tresnarik berritzaileenaren bidez: Klikatu Zinema Ikusezina *streaming*-plataformaren bidez, alegia.

Garapenerako Lankidetzako Euskal Agentziak 599.575,62 € ipini ditu, eta aurrekontua 777.148,05 €-koa izan da guztira.



“El lugar que habitamos” Irrati eta Zinema komunitarioko 1. Jaialdiaren amaiera, Oaxakan (Mexiko)

## KOLONBIA



### SOLASKIDETZA DEFENDATZAILEEN, EMAKUMEEN ETA HERRI INDIGENEN ESKUBIDEEN ALDE LAN EGITEN DUTEN HAINBAT ERAKUN-DEREKIN

KCD GGKEk garapenaren eta giza eskubideen aldeko prozesuak babes-tu ditu Kolonbian 2015etik, herrialde horretan bazkide duen José Alvear Restrepo abokatu-taldearen (CCAJAR) eskutik. Erakunde horrek borroka egiten du zigorgabetasunaren aurka, lurrardearen defentsaren alde eta justizia sozialean oinarrituriko bakea eraikitzearen alde. Gaur egun, bi erakundeok ez dute baterako proiekturik, baina harremanak aurrera jarraitzen du. Ildo horretan, KCD GGKEko bi lagun (herrialdeko zuzendaria eta teknikari arduraduna) bisitan izan ziren 2022ko azaroan, harreman horretan sakontzeko.

Kolonbiako gobernu berriak herrialdearen garapenerako eta bake erreal, egonkor eta iraunkorra eraikitzeko piztu dituen aukeren aurrean, **KCD GGKEk berretsi egiten du Kolonbiako gizarte**

**zibilarekin duen konpromisoa**, eta Kolonbiako giza eskubideen aldeko erakundeekin ez ezik erakunde feministekin eta ekologistekin ere trukatu ditu ikuspegiak eta esperientziak, lankidezta zehatzak ekarriko dituzten sinergien bila.



KCD GGKE eta CCAJAR Estatu Krimenen Biktimen Mugimenduaren (MOVICE) egoitzan (Kolonbia)

## KUBA



### HABANA 500: GARAPEN, KOMUNIKAZIO ETA KULTURA INTEGRALA SUSTATZEKO SORMEN-ESPAZIOAK HABANAKO HIRIGUNE HISTORIKOAN

Ekimen hori 2022ko abenduan amaitu zen, eta Habanako Hirigune Historikoaren hiri-sarea eta sare sozioekonomikoa dinamizatzeko kultura-eragileak finkatzen eta artikulatzen lagundu du, guztia ere kultura, ekonomia eta ondarea elkarrekin garatuz. Bide horretan, bi kultura-zentro sortu eta abian jarri dituzte:

**Habana Espacios Creativos zentroa** eta **Titón y Mirtha etxe**. Bi zentro horiek sinergiak ezarri dituzte beren kultura-programazioen artean, **gazteen arte-sorkuntza bultzatzeko, sustatzeko eta laguntzeko**, eta, hala, lurraldeko sormen-ekonomia garatzen lagunduko dute.

2022an, Habana Espacios Creativos sorkuntza artistikoko fabrikak gazte sortzaile eta einkintaileei laguntzeko gune gisa jarraitu du. Horren erakusgarri izan dira, konparazio baterako, **zinema-eztabaida zikloak**, lurraldeko nerabeen eta gazteen ikus-entzunezko sorkuntza ezagutarazteko. Era berean, nabarmentzekoa da a+ Espacios Adolescentes zentroarekin batera antolatutako **sorkuntza-tailerrak**, zeinetan **askotariko arte-adierazpenak** lantzen baitituzte (largazkilaritza, ikus-entzunezko komunikazioa, diseinua, literatura eta abar), betiere nerabeei eta gazteei zuzendurik, prestakuntza-prozesu horien ondoriozko sorkuntzak eta ekoizpenak erakusketa-zikloen bidez zabalduz eta ikusaraziz. 2022an, sorkuntza-beken beste 2 modalitate garatu dira: kultura-kudeaketa eta ikus-entzunezko ekoizpena. Beka horien bidez, **aholkularitza eta laguntza ematen zaie 10 sortzaileri, haien kultura- eta sormen-produktuak garatzeko eta sustatzeko**.

Bestalde, Casa de Titón y Mirtha kultura-zentroak kultura-eskaintza zabala izan du 2022. urtean ere, eta **generoaren inguruko zinema-eztabaida saioak** antolatu ditu; ildorretan, **emakumeek egindako lanen emanaldiak, zinema komunitarioa eta zinemaren historiari eta kritika cinematografikoari buruzko hitzaldiak** izan dituzte, nerabe eta gazteei eta, oro har, komunitateko biztanleei zuzendurik. Hori horrela, **ekoizpen cinematografikoari buruzko ikaskuntza- eta truke-gune gisa finkatu da**, belaunaldien artekoa, eta lagungarria izan da komunitateko ehun soziokulturala dinamizatzeko eta biziberritzeko.

Azkenik, kultura-industrien eta sormen-ekonomiaren sustapena Habanan eta herrialdeko gainerako tokietan bultzatzeo xedez, ekonomia sortzaileen kontzepzioa txertatu dute **Kubako On-dare Hirien Sarean** proiektu horren bitartez, herrialdeko lurralte horietako bakoitzean sortzen diren garapen-prozesuak baliatuz. Horretarako, 2022an, Kubako ondare-hiri batzuen kultura- eta sormen-ekosistemari buruzko diagnostiko- eta ikerketa-prozesu bat garatu da (Matanzas, Cienfuegos eta Bayamo hirienetan, alegia), eta, horretaz gainera, tailer eta ekitaldi nazionalak ere egin dituzte, ondoren ikerketa horren emaitzak zabaltzea eta gizarteratzeko. Horiek guztiak baliagarriak izan dira sarea osatzen duten hirietako bakoitzak sormen-ekonomien auzia txerta dezan garapen integraleko planen estrategia-ildoen artean, kontuan harturik hiriek berek eza-gutzen dituztela ondoen haien lurralteko kultura- eta sormen-potenzialtasunak, baita indarguneak eta ahulguneak ere.

Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren (GLEA) finantzaketari esker gauzatu da proiektua, zeinak 599.699,52 €-ko ekarpena egin baitu, guztira 757.121,11 €-ko aurrekontutik.

## KUBA

### **HABANA ZAHARREKO KULTURA-GARAPENA SUSTATUZ: HEGOALDEKO HIRIEN ARTEKO TRUKEA ONDAREA BERRESKURATZEKO**

2022ko otsailean amaitu da ekimen hori egikaritzeko fasea, zeinaren barruan **Habana Zaharreko garapen soziokulturalen partaidetza komunitarioa indartzeko estrategia bat ezartzen lagundu baita**. Estrategia horren barruan, hitzartze- eta trebakuntza-guneen programa bat egin da, eta lurralteko proiektu soziokultural komunitario eta instituzionalak gidatzen eta kudeatzen dituzten pertsonek parte hartu dute, bai eta tokiko biztanleei zuzendutako ekintza soziokulturalak gauzatzen dituztenek ere.

2022ko lehen hilabeteetan, COVID-19aren ondoren, proiektuaren amaierako ekintzei heldu zaie berriro ere, zeinak komunitateko espazio publikoak dinamizatzera bideratuak baitira, hala nola kultura-jarduerak eta proiektu soziokultural komunitarioen aurkezpenak Habana Zaharreko herri kontseiluetan, eta, horri esker, proiektu horietako batzuek herriaren garapen soziokulturalerako egiten duten lana ikusarazi eta zabaldu ahal izan da, betiere arreta berezia ipinita emakumeek gidatutako ekimenetan.

Bilboko Udalak 69.962,61 €-ko finantzaketa eskaini dio proiektu horri.



La Habana Zaharrako egoera ahulean dauden emakumeentzako eskulan-tailerrak ixtea, Obra Píaren Etxea Museoa (Kuba)

## KUBA

### **HABANA ZAHARRAREN GARAPEN INTEGRALA SUSTATUZ, ONDAREAREN GOZAMENERAKO ETA BABESERAKO, GIZARTEA ERA DATZEKO KOMUNIKAZIO-TRESNEN BIDEZ**

Gauzatze-fasean dagoen ekimen horren bitartez, **Habana Hiria Kontserbatzeko Lehenetsitako Eremuko hiri- eta kultura-ingurunea hobetzen laguntzen ari da.** Horretarako, eskura dauden tresnak hedatzeko prozesu bat jarri da abian ondarea parte-hartzean oinarritutik zaintzeko eta kudeatzeko, Habanako Hirigune Historikoko tokiko agintariei eta biztanleei zuzendutako prestakuntza-prozesuen bidez. Saio horietan, ordenantzari, hiri-kontrolari eta eremuko ondare material eta ez-materialari buruzko gidalerroak ematen dira. Era berean, eraldaketa sozialerako komunikazioaren tresnak erabiliz, Habanako Historialariaren Bulegoak Habana Hiria Kontserbatzeko Lehenetsitako Eremuan garatzen dituen hiri-erregulazioei eta plangintzarako eta lurrarde-kudeaketarako tresna eta estrategiei buruzko **komunikazio-materialak eta -euskarriak ekoitzi eta zabaldu dira**, ondarea zaintzearekin lotutako beste gai batzuen artean (tolesgarriak, eskuorri solteak, infografiak, kartelak, eta abar).

2022an, Habana Zaharreko eraikin emblematicoetako bat zaharberritzen jarraitu da, **Conde Jaruco** jauregia, zeina **Kultura Garapen Komunitarioako Gunearen** egoitza bilakatuko baita. Haren helburua da komunitateak eta komunitatearentzat zuzendutako ondasun eta zerbitzu soziokulturalen parte-hartze bidezkoa eta artikulazioa sustatzea, eta protagonismo berezia ematea emakumeek gidatutako ekimenei. Horretarako, hitzartze- eta prestakuntza-guneak garatu dira, Habanako Historialariaren Bulegoaren, tokiko agintarien, artisten, ordezkarien eta Habana Zaharreko herri-kontseiluetako proiektu soziokulturaletako gizarte eragileen arteko aliantzak sendotzeko. Gune horiei esker, kultura-kudeaketarako proposamen eta eredu bidezkoagoak adostu dira, parte-hartzean gehiago oinarritutik. Aliantza horien ondorioz, **azune horietako proiektu soziokultural** batzuen aurkezpen artistikoak gauzatu dira, Habanako Historialariaren Bulegoak sortutako erakunde eta proposamen kulturalekin batera, Habana Zaharreko komunitateetako espazio publikoetan eta agertoki berriean. Horrek guztiak auzoetan ehun soziokulturala dinamizatzen lagundi du, proiektu horietan egiten den lana eta komunitatean duten eragina ikusaraziz eta sustatzu.

Azkenik, Kubako Historialariaren eta Ondare Hirien Kontserbatzailearen Bulego Sarearen komunikazio-gaitasunak indartzera bideratutako proiektuaren estrategiaren parte gisa, 2022an **sarearen komunikazio-estrategia lantzen** jardun da. Horretarako, hainbat tailer-jarduera egin dira, eta horietan sarea osatzen duten bulegoetako komunikazio-espezialistek parte hartu dute. Jarduera horiek ondarearen zabalkunderako estrategia lantzeko prozesuan murgilduta daude, partaidetzaren, zuzentasunaren, inklusioaren eta ingurumenaren ikuspegitik.

Garapenerako Lankidetzako Euskal Agentziak 597.469,85 €-ko finantzaketa eman dio ekimen horri, 751.396,47 €-ko guztizkotik.

## KUBA

### **HABANAKO ERDIGUNE HISTORIKOKO EMAKUMEEN GIZARTERATZE EKONOMIKO ETA SOZIALA SUSTATUZ**

Ekimen honen bidez, **lurradeko emakumeek baliabide ekonomikoak eskura izatea eta haien gaitasunak indartzea bultzatzen da**, emakumeon ahalduntze ekonomikoa eta autonomia sustatzeko bide gisa, Habana Zaharreko tokiko garapeneko bi proiekturi lotutako ekintzaileta-lanetan parte hartuz eta laneratuz (Erroeza haraindiko proiektua eta Arte Corte proiektua).

Horretarako, **prestakuntza-ekintzak** gauzatu dira 2022an, lanbideetan aurrera egitera bideratuak eta lurradeko emakumeentzat (bereziki emakume beltzentzat), kalteberatasun-egoeran

dauden emakumeentzat eta emakume ekintzaileentzat pentsatuak. Ekintza horiek **Erroeza Harraindiko proiektuaren** kudeatzaleek koordinatu eta gauzatu dituzte, bai eta PDL 999+ tokiko garapeneko erakundeko langileek ere —lurraldean ekintzailetzak eta proiektuak sortzeko aholkularitzan espezializatua da azken proiektu hori—. Prestakuntza horiei esker, parte hartzen duten emakumeek ezagutzak, tresnak eta gaitasunak areagotu dituzte, beren ekintzailetzak sortzeko eta abian jartzeko.

PDL 999+ erakundeko profesional-taldearen aholkularitza eta laguntza **funtsezkoa izan da tokiko garapeneko 5 proiektu berri sortzeko, eta prestakuntza-prozesuetan parte hartu duten lurraldeko emakume ekintzaile batzuk izan dituzte gidari**. Proiektu horiek dagoeneko onartu ditu Habanako Udal Administrazio Kontseiluak, eta martxan jartzen ari dira.

Azkenik, Edertasun Areto Inklusiboaren espazioa egokitzeko lanean ari dira. **Arte Corte proiektua** izango da areto horren buru, eta, lurraldeko emakumeen laneratzea bermatzeaz gainera, desgaitasunen bat duten pertsonentzako zerbitzu espezializatuak eskainiko ditu.

Proiektua Garapenerako Nazioarteko Lankidetzaren Spainiako Agentziaren (AECID) finantzaketari esker gauzatzen ari da, zeinak 263.964 € bideratu baititu, guztira 284.108 €-ko aurrekontua duen proiektura.



Habana Zaharreko garapen lokaleko proiektuen emakume ekintzaileak eta kudeatzaleak gaitzeko tailerra (Kuba)

## KUBA

### HABANAKO ERDIGUNE HISTORIKOKO EMAKUMEEN GIZARTERATZE EKONOMIKO ETA SOZIALA SUSTATUZ

Proiektuaren helburua **emakumeak artatzeko laborategi psikodidaktiko bat** sortzea da, **Casa de la Obra Pía museoa**, zeina Habanako Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren barruan baitago. Habana Zaharreko lurraldean egoera kalteberan dauden emakumeen parte-hartza, trukea, sozializazioa eta indartzea ahalbidetu du espazio horrek. Museoko eta Habanako Historialariaren Bulegoko profesionalen taldeak, laborategiaren kudeaketa-talde gisa, laguntza eta prestakuntza eskaini dizkie, eta haien garapen pertsonala eta kulturala sustatu ditu, Casa de la Obra Pía zentroari lotutako historiarekin eta ondarearekin duen loturatik abiatuta.

Horretarako, laborategi psikodidaktikoko talde kudeatzailea trebatzeko prozesu bat egin da, kalteberatasun-egoeran dauden emakumeekin lan egiteko eta arreta emateko tresna teoriko-metodologikoak emateko. Horri esker, langile horiek espazioa sartzen diren emakumeentzako programa soziokultural egokia diseinatu eta implementatu ahal izan dute, haien berezasunak eta behar espezifikoak kontuan hartuta.

Ondoren, programa hori implementatzen hasi dira. Hori horrela, eskulanei buruzko tailerrak, sailetako espazioak, hezkuntza-hitzaldiak eta emakumeek egindako ikus-entzunezkoen zinema-eztabaidak sartzen dira, kalteberatasun-egoeran dauden emakumeei eragiten dieten gaiak eta problematikak aztertzeko, eta, aldi bieran, emakume errealizatzaleen zinema-sorkuntza zabaltzeko. Laborategiko programa soziokulturaleko ekintza horiei guztiei esker, **emakume horien prestakuntza bultzatu da**, kultura, berreskuratzea eta ondare-tradizioak babestea abiatapuntu harturik, eta haien autonomiarako, independentziarako eta ahalduntzerako tresnak eman zaizkie.

Proiektua Bilboko Udalaren finantzaketari esker gauzatzen ari da, 70.000 euroko aurrekontuarekin.



Habanako Zentro Historikoko espazio publikoetan proiektu soziokultural komunitarioak aurkeztea (Kuba)

## KUBA

### **HABANA ZAHARREKO ZENTRO HISTORIKOKO EMAKUMEEN GIZARTERATZE SOZIOKULTURALA SUSTATZEA, KULTURA-ONDAREAREN KUDEAKETAREN ETA ARRETA PSIKOSOZIALAREN BIDEZ, GENERO-IKUSPEGIAREKIN**

Emakumeen gizarteratze sozial, kultural eta ekonomikoan laguntzea da proiektu horren helburua, kultura-ondarearekiko lotura eta haien potentzialitateen garapena abiapuntu hartuta eta eskubideen eta genero-berdintasunaren ikuspegia baliatuta. Egitasmo horren parte gisa, 2022an **Habanako Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren genero-estrategia landu da**.

Aldi berean, **genero-ekitatea eta emakumeak ahalduntzea sustatzeko tresna metodologikoei buruzko prestakuntza-prozesuaren lehen etapa egin da Habanan**, kultura-ondarearen kudeaketan genero-ikuspegia sendotuz. Prozesu hori Euskal Autonomia Erkidegoko adituek eman

dute, eta proiektuan implikatuta dauden eta erakundearen lan soziokulturalean zuzenean parte hartzen duten Habanako Historialariaren Bulegoko zuzendariordeztetako eta kultura-erakundea deetako langileei zuzenduta egon da.

Era berean, **emakume artista eta intelektualek —batez ere kubatarrek— zeramika-sorkuntzan, arkitekturan, hirigintzan eta barne-diseinuan egiten duten lana eta ekarpena ikusarazteko eta zabaltzeko aurreikusitako ekintzak hasi dira**; horretarako, hitzaldi-zikloak, era-kusketak eta nerabeentzako sorkuntza-tailerrak antolatu dituzte. Ekintza horietan guztietan, eskubideen ikuspegia artearen eta kulturaren bidez lantzen saiatu gara, emakumeak esparru horietan parte har dezan sustatzu.

Azkenik, **kalteberatasun-egoeran dauden lurraldoko emakumeentzako arreta psikosozialeko gune bat jarri da abian**, zeinak Casa de la Obra Pía museoan baitu egoitza, Habanako Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren barruan. 2022. urtearen erdialdetik aurrera, lurraldean berria den espazio horrek zerbitzu soziokulturalak ez ezik prestakuntza eta lagunza psikologikoa ere eskaintzen dizkie interesa duten emakumeei. Zerbitzu horien artean daude eskulan-tailerrak, erakusketak eta tailerretan eginiko produktuak saltzeko azokak; era berean, gai interesgarriak jorratzeko hitzaldi-saioak eta zinema-eztabaidak ere egiten dira, eta, oro har, emakumeen garapen emozionalari eta ahalduntzeari laguntzen dioten beste jarduera batzuk.

Ekimen hori Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziaren finantzaketarekin garatzen da, zeinak 600.000,00 € bideratu baititu, orotara 849.379,17 €-ko aurrekontua duen proiektu horretara.

## KUBA

### **HEGOALDEKO ONDARE-HIRIEN HIRI- ETA KULTURA-INGURUNEA HOBETZEN LAGUNDUZ, HABANA ETA SAINT-LOUIS (SENEGAL) ARTEKO EKIPAMENDUTIK ETA ESPERIENTZIA-TRUKETIK ABIATUTA**

Ekimen horren helburua da Habana Zaharreko hiri- eta kultura-ingurunea hobetzea, eta Senegalgo Saint-Louis hiriaren ondare-garapenari laguntzea. Horretarako, 2022an indartu egin da 2020an abiarazitako prozesua, zeinaren helburua baita Hegoalde Globaleko herrialdeen (Habana/Saint-Louis) eta Bilboren arteko jakintzak, esperientziak eta jardunbide egokiak trukatzea, ondarearekin loturik.

Truke horren puntu nagusi gisa, lan-misio bat egin da Habanan (Kuba), azarotik abendura bittartean. Eginkizun horretan parte hartu dute Bilboko Udaleko Berdintasun, Lankidetza, Biziki-detza eta Jaietako zuzendariak, KCD GGKEren lankidetza-proiektuen zuzendari eta espezialista teknikoetako batek, Saint-Louiseko udal-agintariek, eta Hahatay Son Risas de Gandiol GGKEko zuzendariak, eta haienkin izan dira, orobat, Habanako Historialariaren Bulegoko aditu-talde bat eta zenbait zuzendari.

Habanako Historialariaren Bulegoa osatzen duten erakunde eta zentro soziokulturalen gidatutako bisiten bidez, bai eta lan teknikoko jardunaldien eta lortutako emaitzen aurkezpenen bitartez ere, Senegalgo ordezkariei helarazi zaizkie Habanako Historialariaren Bulegoko kudeaketa-ereduaren esperientzia eta Habanako Hirigune Historikoaren berreskuratze-prozesu integrala —gizateriaren kultura-ondarea da—, bai eta Saint-Louisen erreplika daitezkeen jardunbide egokiak ere.

Esparru kulturallean, Senegalgo ondare immaterialari eta kulturari eta Kubako afrikar matri-zeari lotutako kultura-ondareari buruzko tailer bat egin da, Habanako Historialariaren Bulegoko

Casa de África museoko lantaldeak antolatuta. Tailer horri esker, **Saint-Louisek eta Habanak partekatzen dituzten puntuak ezagutu eta trukatu dira**, eta, hala, etorkizunean lantzko sinergiak topatu dituzte Kubako afrikar matrizea babesteko eta, oro har, bi nazioen ondare materiala eta ez-materiala zaintzeko.

Bilboko Udalak 70.000,00 €-ko finantzaketa eskaini dio proiektu horri.

## SENEGAL



### KOMUNIKAZIOA ETA KULTURA, GANDIOLEKO SUNU XARIT AMINATA KULTURA-ZENTROAN EMAKUMEAK ETA GAZTEAK AHALDUNTZEKO. III. FASEA

2022an amaitu da proietkua, eta, hari esker, Gandioleko Tabax Nité garapen-poloan **Emakumeen Etxea** eraiki eta abian jarri da. Horrekin, proietkuan aurreikusitako **genero-estrategian** sakondu da.

Diziplina anitzeko aditu-talde batek modu iraunkorrean erantzuten die udalerrian antzematen diren eta partaidetza komunitario handia duten beharrei, eta prestakuntza, aholkularitza, babesia eta arreta integrala eskaintzen dizkie emakumeei. Hori horrela, sustatutako gizarte-eraldatiketarako komunikazio-prozesu komunitarioetan sendoturik geratu da emakumeen eginkizuna. Aldi berean, **osasuna eta autozaintza** bultzatzen dira, baita **ahaldunze ekonomikoa eta lidergoa** ere, eta barnean hartzen dira, orobat, trukeak eta topaketak beste udalerri edo erakunde batzuetako emakumeekin.

Proietkua Bilboko Udalak finantzatu du osorik, eta 210.000 € bideratu ditu hiru urtetan egikaritzeko.



Emakumeak eta eraikuntza iraunkorra Ganolgo Tabax Nité garapen-gunean (Senegal)

## SENEGAL

### HONDAKINAK KUDEATZEKO SISTEMA INTEGRAL BAT MARTXAN JARTZEA, GANDIOL HIRIAN OSASUNA ETA INGURUMENA ZAINTEKO

Gandiolek egundoko arazoa du hondakin-kopurua areagotu izanaren ondorioz, ez baitira kudeatzen. Azpiegitura-falta da horren arrazoi nagusia, eta ez dago programa publikorik, benetan gauzatzen denik eta beharrezko baliabideak bideratzen dituenik. Horretaz gainera, komunitatearen portaerarekin eta informazio-faltarekin lotutako kausak gehitu behar dira.

2022an amaitu da proiektua, eta martxan geratu da **DEFARATT, plastiko gogorra birziklatzeko enpresa**. Enpresa hori adobez eta tokiko antzoko materialez eraiki eta hornitu da, erakundearen bereizgarri den eraikuntza jasangarriaren esparruan.

3 pertsonako gizatalde batek orpoz orpo lan egin du komunitatearekin, eta sentsibilizazioa eta prestakuntza bultzatzeko kanpainak eta ekintzak gauzatu dituzte. Horrekin, kontzientzia eta jarduteko gaitasuna areagotu nahi dituzte, finean, **Gandioen osasuna eta ingurumena zaintze-ko**.

Proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren lagunza du, zeinak 105.777 € bideratu baititu — hau da, proiektuaren finantzaketa osoa—.

## SENEGAL

### **EMAKUMEEN EKINTZAILETZA ETA ONGIZATEA SUSTATZEA EKOLOGIKOKI JASANGARRIAK DIREN PROIEKTUEN BIDEZ, ETA TOKIKO KULTURARI BALIOA EMATEA GANDIOLEN**

2022an, **proiektuak emakumeen ahalduntzea, haien osasuna eta ongizatea sustatu ditu**, guztia ere haien nortasun kulturala abiapuntu harturik. Hala, balioa eman die emakumeei tokiko komunitatearen aurrean, eta ingurumen-jasangarritasuna sustatu du.

**Arropa eta osagarriak egiteko eta saltzeko Nité Textil enpresa eratu da** gaur egun Gandioleko lau emakume wolofek osatutako talde batek gidatua, eta azpiegitura bat eraiki da Tabax Nité garapen-poloan, ekologikoki jasangarriak diren tokiko materialez eta teknikaz egina. Ondoren, ekipamenduz hornitu da azpiegitura hori, eta han jarri dira martxan tailerra, biltegia eta jendeari irekitako denda. Enpresak bere irudiaren aldeko apustu sendoa egin du sare sozialetan, eta dagoeneko jaso ditu enkarguak Saint-Louisetik, parte-hartzaleei opari gisa ematen zaizkien ekitaldi publikoetan banatzeko —adibidez, Nité Textil enpresak egindako poltsak—.

Horretaz gainera, proiektuan elikadura- eta higiene-gaien eta zaintza pertsonaleko produktuen ekintzaileta indartu da, hainbat emakumek gidatuta, guztia ere autokudeaketa hobetzeko ekipamendu eta tresnekin.

Herritarra sentsibilizatu dituzte, orobat, emakumeek ez ditzaten erabili azala zuritzeko baliatu ohi dituzten krema zuritzaire kaltegarriak.

Era berean, **emakumeen ekimen ekonomikoak** sustatu dira, genero-ikuspegi dekolonial eta panafrikanista duten kultura-ekitaldien eta komunikabide komunitarioen bidez.

Proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren lagunza du, zeinak 100.000 € bideratu baititu — hau da, proiektuaren finantzaketa osoa—.

## SENEGAL

### **GANDIOLEKO EMAKUMEEN OSASUNA, GU GUZTION ONDASUNA. III. FASEA**

Proiektua 2022ko abenduan onartu eta hasi zen, eta jarraipena ematen die aurretik Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatutako hainbat ekimeni.

Haren **helburua da Gandioleko emakumeen ugalketa- eta sexu-osasuna hobetzea, bai eta laneko osasun integrala ere**, eta, horretarako, udalerriko osasun-sistema sendotu nahi dute, helburu hauetan oinarrituta:

- Anbulantzia medikalizatu batez hornitzea, paziente larriak segurtasun-baldintzetan eraman ahal izateko Saint-Louiseko ospitalera (2020an Ndiegunea Gandioleko osasun-postua eraiki eta ekipatu ondoren).

- Laneko arriskuen prebentziorako estrategia bat diseinatzea, Hahatayk epe laburrean bultzatzen edo bultzatuko dituen lanbide berriak —tradizioz maskulinizatuta egon direnak— segurtasun-baldintzetan egiten direla bermatzeko.
- Gandioleko Emakumeen Etxeko taldeari aholku ematea emakumeen, eta bereziki, emakume gazteen, sexu- eta ugalketa-osasunerako.
- Genero-indarkeriaren aurkako jardunbide egokiak sustatzea, komunikazio-kanpainen, bittarteko komunitarioen eta kultura-ekintzen bidez, sareko aliantzakin.

Hori guztia artikulatuta dago Gandioleko garapen komunitarioko poloa osatzen duten ekipo eta azpiegiturekin: **Aminata Kultura Zentroa, Komunikazio Komunitarioko Zentroa** eta hango komunikatziale komunitarioen sarea, eta **Gandioleko Emakumeen Etxea**.

Proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntza du, zeinak 100.000 € bideratu baititu —hau da, proiektuaren finantzaketa osoa—.

## SENEGAL



### KOMUNIKAZIO KOMUNITARIOA, GANDIOLEN GARAPEN ENDOGENO, BERDINTASUNEZKO ETA JASANGARIAREKIN KONPROMETITUTAKO HERRITARRAK SORTZEKO. II. FASEA

2022an, proiektuaren bigarren fasea gauzatzeko aldiaren erdira iritsi da. Fase hori emakumeek eta gazteek garapen endogenoa, berdintasunezkoa eta jasangarria izateko eskubidea baliatzeko bideak hobetzen ari da, eta, horretarako, **ikuspegi ahalduntailea, dekoloniala, feminista eta eraldatzailea duen komunikazio komunitarioko estrategia bat baliatzen dute**. Era berean, garapen komunitarioko eredu hasiberri bat biderkatu nahi du, eta biztanleriaren gabeziak eta beharrak identifikatu, modu jarraituan hobetzen joateko. Horretarako, oinarri hauek dauzka zehaztuta:

- Bi prestakuntza-ziklo berri Komunikazio Komunitarioko Zentroan (Gandioleko emakume eraikitzaileek zabaldu dute zentroa), tokiko erakundeengaitasun tekniko, komunikatibo eta politikoak indartuko dituztena, nahi den garapen-ikuspegia areagotu dezaten. 2022an da-goeneko garatu da prestakuntza-zikloetako bat.
- Irrati komunitarioa indartzea eta gizarte-komunikazioko kanpainak garatzea, hemezortzi landa-herrixkatan giza eskubideak eta emakumeen eskubideak sustatzeko eta ingurumenaren aldetik jasangarriak diren praktikak gauzatzeko.



Ekintzaileta-tailerra Gantiolgo Emakumeen Etxean (Senegal)

- Nekazaritza Ekologikoko Berrikuntzarako Gune Esperimental bat abian jartzea, autojasan-garritasunerako, elikadurarako eta osasunerako eredu pilotu berritzaleak sortzeko.

Proiektu horrek GLEAren laguntza du, zeinak 433.181,60 € bideratu baititu orotara 541.777 €-ko aurrekonturako.

## EGIPTO, LIBANO ETA EUSKAL HERRIA



### **EMAKUME ZINEMAGILE ETA KOMUNIKATZAILEEN ARTEKO ALIANTZAK ETA SAREAK INDARTZEA, HAINBAT HERRIALDETAN EMAKUMEEN BERDINTASUNA ETA ESKUBIDEAK BERMATZEKO. EGIPTOTIK MUNDURA**

KCD GGKEk konpromisoa hartu du gizarte-komunikazioko prozesuak bat besteko, garapena bultzatzeko bide gisa. Konpromiso hori oinarri harturik, lagunza eskaintzen die emakume zinemagileei eta haien lagunza-sareak indartzeko prozesuei 2013tik, Egiptoko Klaketa Árabe ekoizpen-etxe sozialarekin batera. Gizarta eraldatzeko komunikazio-tresnak baliatzen dituen zinemaren bidez, gizarte bidezkoagoak eta jasangarria-goak lortu nahi dira, giza eskubideak eta kulturartekotasuna gehiago errespetatzen dituztenak.

Urte hauetan zehar, **proiektua sendotzen joan da, eta gero eta gehiago txertatu dira generoa eta gizarte eraldatzeko komunikazio-tresnak**; hala, inpaktu handiagoko proposamenak egitea lortu da.

2022an, proposamenak funtsezko hiru estrategia izan ditu ardatz: eskaintza cinematografiko bat sortzea emakumeen ikuspegia oinarri harturik, emakume zinemagileen gaitasunak indartzea, eta haien arteko ahizpatasun-loturak indartzea eta sareak sortzea.

**Emakumeen ikuspegia jasotzen duen onlineko eskaintza cinematografikoak**, finean, emakume zinemagileen lanak biltzen ditu, bereziki bideraturik mundu arabiarra. Era berean, aurrez aurreko emanaldi-saioak ere egiten dira Libanon eta Bilbon. Eskaintza horrekin batera, eztabidak eta maisu-eskolak ere ematen dira, kontzeptuak barneratzen eta hausnartzen laguntzeko.

**Emakumeen prestakuntza eta gaitasunak indartzea da** proposamenaren beste puntu nagusiak bat; ikus-entzunezko komunikazioaren arloan emakumeei zuzendutako prestakuntza-eskaintza bat da, emakume gehiago komunikazioaren munduan sar daitezen erraztuz, haien ahotsak bertan islatuta gera daitezen. Prestakuntza-proposamen hori zaildu egin da, eta, emakumeen arteko trukea sortzeko eta ahizpatasuna sustatzeko konpromisoari eutsiz, gaur egun prestakuntza oso profesionala eskaintzen zaie komunikazioaren munduan bidea egin nahi duten emakumeei:

- **Lehen ebaketako tailerrean**, amaitu gabeko proiektu cinematografiko bat duten emakume arabiarrek arlo horretako hainbat profesionalen ekarpenak, oharrak eta iradokizunak jasotzen dituzte. Klaketa Árabe ekoizpen-etxeak, halaber, generoa, ingurumena, giza eskubideak, jasangarritasuna eta antzeko edukiak nola txertatzen diren azpimarratzen du. Helburua da obra berriro ere zuzentzea eta amaitzea, nazioarteko zinema-zirkuituetan leku handiagoa izan dezan.
- **Sormen-dokumentalaren tailerra** Egiptoko emakumeei zuzenduta dago: ikus-entzunezko komunikazioan gaitasunak izanik, profesionalak ez diren emakumeei, hain zuzen. Hala, arlo horretako profesionalen eskutik, zuzendaritzari, argazkigintzari, edizioari eta abarri buruzko ezagutzak eskuratzentzitzen dituzte, dokumentalak ikuspegi sozial eta estetiko egokiarekin egiteko.
- **Film laburrak garatzeko tailerrean** ikus-entzunezko aholkularitza ematen zaie garapen eta idazketa fasean dauden film laburrei. Era berean, lanaren edukiei buruzko aholkularitza

espezifikoak ere egiten da, generoari eta maskulinitate berriei dagokienez, eta, hartara, gai horiek kontzientziatutako zinemagileen belaunaldi bat sortzea da helburua, kontzientzia hori beren lanetan isla dezaten.

Proiektuaren estrategia ez da prestakuntza bakarrik; tailer horiek batera, **lagunza-prozesu bat** egiten da emakumeak komunikatzaile gisa sendotu daitezen. Horretarako, haien proiektuak garatzeko finantzaketa bilatzen da, eta nazioarteko zinema-jaialdietako zirkuituetan txertatzen dira haien lanak, hala nola Berlinale zinema-jaialdian.

Bada gero eta indar handiagoa hartzen eta sendotzen joan den beste faktoreetako bat ere; hau da, **zinemagileen sareak sortzea**. Alde batetik, dagoeneko osatuta dagoen **Zinemagileen artea** nazioarteko sarea indartzea, eta, bestetik, mundu arabiarrean sare bat sortzea eta indartzea, sormen-dokumentalaren tailerreko ikasle ohiiek osaturik. Sare hori sarritan elkartzten da esperimentziak trukatzeko, elkarrekin hausnartzeko eta beren ikus-entzunezko lanen inguruko aholkuak emateko.

Proiektu hori Klaketa Áraberan, KCD GGKEren eta zinema sozialean diharduten hainbat profesionales eta erakunderen arteko koordinazio-ariketa gisa finkatu da, eta Bizkaiko Foru Aldundiak 119.999,99 euro bideratu ditu hura finantzatzerako 2022an (150.615,86 € aurrekontua du orotara).



Dokumental sortzailearen tailerrean, El Cairo 2022, parte hartu duten emakumeak

## EL SALVADOR



### KOMUNIKAZIORAKO ESKUBIDEA BULTZATUZ, ADIERAZPEN-ASKATASUNA URRATZEN DEN TESTUINGURU BATEAN

El Salvadorreko komunikabide handien nagusitasunari aurre egiten laguntzeko gaitasuna duten ikus-entzunezko 2 ekoizpen-etxe ezarri ondoren, El Salvadorreko Equipo Maíz eta ACUA (Uraren eta Nekazaritzaren aldeko El-karte Komunitarioa) elkarteeek 2022an hasi den 2. fase bat planteatu zuten, Euskadiko Bakea eta Alkartasuna eta KCD GGKE garapenerako gobernuz kanpoko erakundeen batera.

Giza eskubideak erabat betetzea eskatuko duen herritartasun aktiboa eraikitzea helburu gisa harturik, **giza eskubideak defendatzen dituzten erakundeak indartzeko estrategia bat ezarri da**. Horren bitartez, alda-



rrikan-agendak kokatzea eta komunikaziorako eta adierazpen-askatasuneko eskubidea segurtasunez erabiltzea lortu nahi da.

Horretarako, 3 estrategia ezarri dira, horietako bat **komunikazio kontrahegemoniko eta anti-patriarkalaren defendatzaileen gaitasun tekniko, politiko eta estrategikoak indartzera bideratuta**. 2022an, hainbat jardunaldi eta tailer egin dira (antzerkia baliatuz erreminta gisa) emakumeen eskubideen eta jasangarritasunaren defendatzaileei zuzenduta. Ildo horretan, arreta berezia jarri zaie ura eskuratzeko eta elikadura-subiranotasuna izateko eskubideari, egitura patriarkalei, adierazpen-askatasunari, segurtasun digitalari eta komunikatzeko modu berriei.

Beste estrategietako bat **erakundeak indartzea izan da, aldarrikapen-agendetan oinarritutako komunikazio-produktuak egiteko eta zabaltzeko**. 2022an hainbat produktutan lan egin da, hiru kanpainari loturik: «Justiziaren eta herriaren askatasunaren alde», «Defenda ditzagun defendatzaileak» eta «Urak mugitzen gaitu». Horretarako, herrialdean diharduten hainbat sarrerakin lan egin da (irrati komunitarioen sarearekin, erakunde aliatu eta elkartuen sarearekin, txiolarien sarearekin eta Bálsamo inguruko lidergoen sarearekin). Halaber, Bálsamo Radio y Televisión etxeak ekoitzitako fikziozko bi film laburren dibulgazio-prozesu bat egin da ACUA-ren aliatu diren erakundeekin eta nazioarteko lankidetzarekin, nazioko eta nazioarteko zinema-jaialdi eta -ekitaldietan.

Azkenik, **babes eta segurtasun integraleko baldintza instituzionalak sortzeko estrategiari dagokionez**, genero-ikuspegia duen babes-plan integral bat taxutu da, eta hura ezartzeko beharrezkoak diren ekintzak gizarteratzen eta koordinatzen hasi da. Arreta psikosoziala eman da, emakume liderren osasun mentalarekin eta egonkortasun emozionalarekin lotutako alderdiak lantzen. Halaber, Erdialdeko Amerikan esperientziak trukatzeko guneak sortu dira, komunitateek eskubideen defentsan egiten duten borrokari buruz eta adierazpenaren erabilera askearen eta komunikaziorako eskubidearen urraketei buruz.

GLEAK 595.824,00 €-ko finantza-laguntza eman du proiektu horretarako, zeinak 745.824,51 €-ko aurrekontua baitu orotara.



Hirigintza-proiekturako komunitatetik ateratzeak eragindako bizilagunari elkarrizketa (El Salvador)

## EL SALVADOR



### KOMUNIKAZIORAKO ESKUBIDEAREN ETA ADIERAZPEN ASKATASUNA-REN ERABILERA SEGURUA EL SALVADORREN

Proposamen hori sortzeko arrazoien artean ageri dira, esaterako, kazetarien eta komunikatzaileen adierazpen- eta komunikazio-askatasuna ia hutsaren hurrengoa izatea eta askatasun horren galera eztabaideazina, bai eta estatuak giza eskubideen defendatzaleei egiten dien gero eta jazarpen handiagoa ere. Egitasmo horrekin, **irratiko komunitarioak indartu nahi dira, komunikaziorako eta adierazpen-askatasunerako eskubidea modu seguruau gauzatzeko.**

Horretarako, 3 estrategia bereizi ezarri dira: irratiko komunitarioen eta horiek osatzen dituzten sareen komunikazio-produktuak sortzeko gaitasunak handitzea; gaitasun teknikoak, komunikazioaren alorrekoak eta politikoak indartzea, irratiko horien diskurtsoa eta agendak hobeto posizionatzeko adierazpen- eta komunikazio-askatasuna oinarri harturik; eta, azkenik, irratiek beren agendak abian jarri ahal izateko baldintzak sortzea, kideen osotasun fisikoa, mentala eta emocionala bermatuz, komunikazioan eta adierazpen-askatasunean diharduten pertsonen aurkako urraketak eta abusuak nagusi diren ingurune batean.

GLEAk 591.275,28 €-ko finantza-lagunza eman du proiektu horretarako, zeinak 739.361,23 €-ko aurrekontua baiotz orotara.

## KCD GGKE-REN LANAREN JARRAITUTASUNA 2023AN

KCD GGKEren ustez, garapenerako lankidetzaren arloko lan-estrategian aurrera egiteko, beharrakoa da epe ertain eta luzeko prozesuetan laguntzea. Prozesu horietan, proiektu espezifikoak helburu handiagoak lortzeko tresnak baino ez dira izango. Ildo horretan, 2023an **subjektu politikoak sortzea erraztuko duten prozesuak bultzatuko dira, eta, hartara, giza eskubideak eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna eskatzen lagunduko da.**

Bestalde, garapenerako lankidetzaren arloko estrategia hertsiki lotuta dago hezkuntza eta **komunikazioa gizarte-eraldaketarako tresnatuzt Hartzen dituen ikuskerari**. Hortaz, KCD GGKEk 2022rako identifikatutako eta babestutako lankidetza-proiektuek kontzeptu horiei eutsiko diete beren ardatz nagusian, eta komunikazioa proiektuak garatzen diren herrialdeetako herritarren errealityearazko eta aldatzeko faktore gisa txertatuko da.



# 1 | ¿QUIÉNES SOMOS?

Kultura, Communication y Desarrollo -KCD ONGD- es una **Organización no Gubernamental de Cooperación al Desarrollo**, declarada como Entidad de Utilidad Pública por el Gobierno Vasco e inscrita con el número AS/B/14091/2008 en el Registro General de Asociaciones del País Vasco.

KCD ONGD es una asociación independiente y laica que surge con la inquietud de **alcanzar un Desarrollo Humano Equitativo y Sostenible**. En la búsqueda de su objetivo trabaja con la comunicación como la herramienta que permite entrelazar diferentes áreas de trabajo como la **Educación para la Transformación Social (EpTS)**, la **incidencia política y la Cooperación Internacional**. A través de su estrategia, KCD ONGD pretende contribuir a **construir una ciudadanía crítica, equitativa, respetuosa con la diversidad y socialmente comprometida**.

KCD ONGD asume que para realizar este recorrido son necesarias sinergias y alianzas. Por ello, forma parte de la **Coordinadora de ONGD de Euskadi** desde 2014. Desde 2015 adquiere también su **compromiso con la Agenda 2030** para el Desarrollo Sostenible y los 17 Objetivos propuestos por las Naciones Unidas; y desde 2017 KCD ONGD forma parte de **(H)abian 2030**, la Estrategia vasca de Educación para la Transformación Social (EpTS). De igual forma, apuesta por el **trabajo de cooperación con diversas contrapartes del Sur Global** en la búsqueda de la transformación social y la lucha contra las injusticias.

## MISIÓN

KCD ONGD tiene como MISIÓN fomentar un Desarrollo Humano, Intercultural, Equitativo y Sostenible a través de la Comunicación y la Cultura

## VISIÓN

Como ONGD pretende convertirse en un referente internacional en la utilización de la Cultura y la Comunicación como estrategias transformadoras para la consecución de un Desarrollo Humano Intercultural Equitativo y Sostenible.

## PRINCIPIOS DE KCD ONGD

1. Una ciudadanía global y socialmente comprometida.
2. Una comunicación democrática, diversa y plural.
3. Integración de colectivos y comunidades tradicionalmente excluidas.
4. La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres.
5. El respeto a la diversidad cultural, étnica, religiosa, política, funcional, social, sexual y de identidad de género.
6. Los Derechos Humanos individuales y colectivos.
7. Una relación sostenible con la naturaleza.
8. Una cultura de paz positiva.
9. Relaciones entre personas y pueblos en términos de igualdad.
10. Humanización de los procesos migratorios.

## KCD ONGD APUESTA POR LA EQUIDAD

El compromiso de KCD ONGD en cuanto a equidad de género está orientado a **acabar con la discriminación y la violencia** que sufren millones de mujeres y personas que no encajan en

la heteronormatividad del sistema patriarcal. Para ello, apuesta por impulsar **la participación de las mujeres** en los ámbitos políticos, sociales, culturales y económicos, así como promover su empoderamiento. Esto requiere, además, **implicar a hombres y mujeres** en el trabajo por la igualdad y la eliminación del dominio de la norma heterosexual y la discriminación de otras orientaciones e identidades sexuales.

Desde su fundación, KCD ONGD surge con una clara apuesta institucional por **promover la equidad de género de forma transversal en todas sus actividades** y en las dinámicas propias de la entidad. Y así lo recoge en sus planes estratégicos, integrando un enfoque feminista en las acciones de Cooperación y Educación para la Transformación Social, acorde a su vez con las políticas, documentos y códigos propuestos por entidades públicas y privadas vascas especializadas. Por ello, KCD ONGD apuesta por las **acciones diarias que permitan transformar las realidades** en todos los ámbitos de la vida en sociedad.

## ESTRUCTURA



Más información sobre la estructura de la entidad: <https://www.kcd-ongd.org/conocenos>

## VOLUNTARIADO

KCD ONGD cuenta con apoyo de personas y profesionales diversos que han hecho posible el desarrollo del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao, la Caravana de cine realizado por mujeres “Entrecineastas” y otras actividades y eventos de la entidad durante 2022.



Alumnado del CIFP Tartanga, de Erandio, encargado del apoyo a la regiduría de las galas del 14º FICI Bilbao 2022

- 16 personas como **Comité externo** para el visionado de las películas antes de su selección final en el Festival (10 mujeres y 6 hombres).
- 21 personas como **Jurado del Festival** para premiar las obras de la 14<sup>a</sup> edición del *Invisible* (16 mujeres y 5 hombres).
- 24 **personas con tareas de apoyo** en sala de cine durante el Festival y la Caravana (19 mujeres y 5 hombres).
- Alumnado del Ciclo de Grado Superior “Realización de proyectos Audiovisuales y Espectáculos” del CIFP Tartanga LHII, compuesto por 31 personas (12 mujeres y 19 hombres), apoyando la **regiduría** de la 14<sup>a</sup> edición del Festival.
- 568 **profesoras y profesores** de los 15 centros educativos con los que la entidad mantiene convenios de colaboración, durante los talleres, Festival y otras actividades.

Para formar parte del equipo voluntario o cualquier otra colaboración con KCD ONGD puedes escribir a: info@kcd-ongd.org.

### **ACUERDOS DE COLABORACIÓN CON ENTIDADES EDUCATIVAS**

- Universidad del País Vasco UPV/EHU
- Universidad de Deusto
- IES Ibarrekolanda BHI, Bilbao
- CIFP Txurdinaga LHII, Bilbao
- CIFP Elorrieta Erreka Mari LHII, Bilbao
- CIFP Nicolás Larburu LHII, Barakaldo
- CIFP Tartanga LHII, Erandio
- IES Aixerrota BHI, Getxo
- CIFP Iurreta LHII, Iurreta
- IES Artaza-Romo BHI, Leioa-Getxo
- IES Mungia BHI, Mungia
- IES Ballonti BHI, Portugalete
- IES Saturnino de la Peña BHI, Sestao
- IMFPB Bituritxa OLHUI, Barakaldo
- IES Bengoetxe, Galdakao
- IES Gernika BHI
- IES Uribe Kosta BHI, Plentzia

### **COLABORACIONES CON OTRAS ENTIDADES LOCALES E INTERNACIONALES**

- Ekologistak Martxan Ekobaraka
- Zinegoak, el Festival Internacional de Cine y Artes Escénicas gaylesbotrans de Bilbao
- HalaDzipo Musika Eskola de Barakaldo
- Zirkodomoa Barakaldo
- UN Etxea - Asociación del País Vasco para la UNESCO
- Plataforma de apoyo a las personas refugiadas Ongi Etorri Errefuxiatuak
- Muestra de Cine dirigido por Mujeres - Zinemakumeak Gara
- Oficina de Cooperación al Desarrollo de la UPV/EHU

- Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de la Habana, Cuba
- Festival Internacional de Cine Documental de Saint-Louis, Senegal
- Festival de Radio y Cine comunitario “El lugar que habitamos” de Oaxaca México

## CONTEXTO 2022

La Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Educación para la Transformación Social llevada a cabo entre las ONGD y las instituciones vascas comenzó hace casi 35 años.

Desde sus inicios, **las ONGD tuvieron que aprender a moverse en un mundo dominado por las políticas neoliberales**: filosofía económica que reduce a la mínima expresión la intervención de los estados y concentra aún más la riqueza y el poder entre los más enriquecidos. Como respuesta, movimientos sociales de todo el mundo y muchas ONGD siempre han mantenido el rechazo a este tipo de globalización. Y en la actualidad **seguimos trabajando en un mundo que encadena continuas crisis** generadas por guerras, cambio climático, falta de alimentos..., y un mundo fragmentado que puede dar paso a una nueva guerra fría más compleja que la anterior.

Son **años de trabajo en actuaciones en el Sur Global**, colaborando y apoyando a organizaciones y personas que denominamos “contrapartes”, organizaciones que asumen los proyectos de desarrollo en sus propios territorios trabajando siempre en beneficio de la población local de sus países. Nuestras contrapartes realizan su actividad a través de la elaboración y ejecución de proyectos de desarrollo con el apoyo de las ONGD del Norte que consiguen financiación a través de las instituciones.

Hay que **destacar también la labor de las ONGD en el ámbito de la Educación para la Transformación Social (EpTS)**, tanto en el Norte como en el Sur Global. Desde su nacimiento en Euskadi se han llevado a cabo una gran diversidad de actuaciones trabajando en estos procesos socio-educativos para generar ciudadanías críticas y responsables, tanto en el ámbito individual como colectivo, con la intención de generar sociedades más justas, equitativas y un medio ambiente más saludable.

Las **alianzas con agentes externos a la cooperación para el desarrollo** han sido siempre una constante en el trabajo de las ONGD del Norte y el Sur Global, organizaciones populares, organizaciones feministas, ecologistas, vinculadas a temas migratorios, centros educativos, universidades, etc. son claves para nuestro trabajo.

Para acceder a los fondos públicos destinados a cooperación internacional las ONGD dedican mucho tiempo a los enredos burocráticos. En ocasiones, esto supone una pérdida de eficiencia, gastos y genera ansiedad e incertidumbre en los equipos de trabajo de las ONGD. También en ocasiones nos enfrentamos a **incoherencias políticas institucionales** que no están en concordancia con las políticas de Cooperación para el Desarrollo y de Educación para la Transformación Social.

Las ONGD vascas nacimos en un mundo sólido donde los cambios eran lentos y en muchos casos predecibles; un mundo donde la calle, los grupos de personas y los colectivos creaban espacios para soñar con un mundo nuevo. Pero como afirmaba el sociólogo Bauman, posteriormente entramos en un mundo líquido donde todo se deformaba con gran rapidez y las personas nos volvimos así más vulnerables. Con la pandemia pasamos del estado líquido al gaseoso. En esta situación, las personas pierden toda la fuerza de atracción entre sí, siempre están en su refugio, trabajando o en continuo movimiento, en muchos casos llenas de insatisfacción. En este estado los esfuerzos individuales se vaporizan más fácilmente y si no encuentran una salida explotarán. Para eso están las válvulas del consumo, los medios de comunicación y otras formas de entretenimiento. Este estado etéreo impide la unión y aumenta la vulnerabilidad humana.

Pero también existe la posibilidad de **provocar una nueva gobernanza global con esta nueva energía.** Una gobernanza donde la igualdad entre mujeres y hombres sea una realidad, donde se cumplan los compromisos para combatir el cambio climático y se generen alternativas económicas dirigidas por el bien común global. Una nueva situación que permita el impulso de unas nuevas Naciones Unidas renovadas. Esto ayudaría mucho al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y a mirar el futuro con más optimismo e ilusión.

Una nueva energía para el cambio que sea capaz de generar nuevas emociones, como lo hicieron en su día el ecologismo, el internacionalismo, los movimientos antimilitaristas y como lo vienen haciendo los movimientos feministas desde hace siglos. Una fuerza positiva que logre cohesionar a todas aquellas personas íntegras con compromiso social que quieran buscar soluciones a los problemas mundiales, utilizando todas las herramientas posibles: la cultura, la educación, la ciencia, la tecnología, la política, para generar un presente y un futuro más deseables.

Mientras tanto, en Kultura Communication Desarrollo -KCD ONGD- seguiremos trabajando junto a nuestras contrapartes amigas del Sur Global y nuestra red de colaboraciones locales por un Desarrollo Humano Equitativo y Sostenible.

**Juan Carlos Vázquez**  
Director de KCD ONGD

## 2 | ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL (EpTS) EN EUSKADI

Todas las acciones que KCD ONGD lleva a cabo en el área de EpTS se enmarcan en el marco regulador vigente vasco, estatal e internacional, acorde a la estrategia institucional de la entidad KCD ONGD, la Estrategia Vasca de Educación para la Transformación Social (H)abian 2030 y el Plan Director de la Cooperación Vasca vigente (2018-2021).

Las actividades de KCD ONGD en Euskadi se enmarcan en la estrategia de Educación para la Transformación Social (EpTS) como un **instrumento para el cambio social y el desarrollo**. En concordancia con (H)abian 2030, se considera que la EpTS permite impulsar **procesos de pensamiento crítico** y que promuevan personas conscientes, empoderadas y responsables respecto a la sociedad y a la propia vida, configurando una ciudadanía global que aspira a transformar la realidad en la que vive.

Esta categorización nos permite ofrecer una mirada relacionando lo global y lo local, acercando realidades aparentemente alejadas y contribuyendo a la comprensión de lo “diferente” y las conexiones entre unas situaciones y otras.

### FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INVISIBLE “FILM SOZIALAK” DE BILBAO

Un año más, la 14<sup>a</sup> edición del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2022 ofrece un cine comprometido, que **persigue representar la diversidad del mundo en el que habitamos**, mostrando tanto sus problemáticas como algunas propuestas de soluciones.

El Festival se fundamenta en el convencimiento de que **la comunicación y la cultura son derechos humanos fundamentales**, que a su vez permiten y facilitan el ejercicio de otros derechos, así como el avance en la consecución de las metas de los ODS y de la agenda 2030. Sin embargo, este derecho no se está ejerciendo en igualdad por todas las personas, los territorios y los países. Cada uno de los agentes de la sociedad deberían tener las mismas oportunidades para alzar la voz y ser escuchadas a través de los medios de difusión masiva o las manifestaciones culturales generalistas, algo que no sucede dado el control que se ejerce sobre los grandes medios de comunicación.

Como cada año, la 14<sup>a</sup> edición del Festival se concibe para contribuir a romper con esta dinámica y **promover una ciudadanía con conciencia social crítica y transformadora**. Para ello, el cine se revela como una herramienta de Comunicación para la Transformación Social (CpTS), por su capacidad de incidir en la sociedad y en diferentes tipos de personas.

El cine ocupa gran parte de nuestro tiempo, es algo a lo que tienen acceso millones de personas; su fuerza sociocultural es enorme y su capacidad de influir en las vidas de las personas también. El cine siempre ha tenido una vocación especial para el entretenimiento, pero también es más que eso. El Cine Social permite mostrar diferentes idiomas, formas de entender y hacer las cosas, proporciona cultura, reflexión, puede cambiar actitudes y hábitos. Nos puede ayudar a conocer mejor los problemas y sus posibles soluciones, descubrir mundos que no conocemos, contribuyendo así a generar empatía.

Bajo el paraguas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (Agenda 2030), el Festival Internacional de Cine Invisible **persigue el fortalecimiento de mujeres, hombres y colectivos sociales en Euskadi como agentes de transformación social**, que tengan en cuenta las diferentes realidades interrelacionadas entre el Norte y el Sur global.

Manteniendo la trayectoria de KCD ONGD, el Festival se lleva a cabo en el marco regulador vigente vasco, estatal e internacional, acorde a la estrategia institucional de la entidad KCD

ONGD, la Estrategia Vasca de Educación para la Transformación Social (H)abian 2030 y la ley vasca vigente de cooperación.

### **Trayectoria del público**

Después de la pandemia los cines vascos han perdido una parte importante de su público. Según los datos ofrecidos por la Asociación de Salas de Cine de Euskadi – EZAE, que engloba a las salas de cine privadas de Euskadi, se calcula que se ha perdido un 43% de público total en todo el territorio.

A pesar de esta caída generalizada de público en las salas de cine de Euskadi, la última edición de 2022 se puede considerar un éxito. Durante 2022 se ha contado con 11.846 personas de público presencial, a las que hay que sumar 635 personas adicionales que han visto las películas del palmarés online a través de la plataforma *Klikatu Cine Invisible*. En total, **el Festival ha contado con 12.481 personas de público, 58% mujeres**. Destacamos las **sesiones en los cines Golem, que han recuperado cifras prácticamente iguales que las del año 2019** (prepandemia).



Difusión del Festival y la Exposición "Emprendedoras", en diversas calles de Bilbao

Durante estas 14 ediciones el **público total del Festival ha sido de más de 109.000 personas** (55% mujeres).

El *Invisible* tiene muy claro que el cine puede ser una potente herramienta pedagógica, y es por ello por lo que desde KCD ONGD se ha realizado una apuesta para incorporar el Festival dentro de los centros escolares: prácticamente el **80% del público lo componen alumnado y profesorado de centros de bachiller y formación profesional**.

Al término de la edición de 2022, han sido **15 los centros escolares** que han participado en el Festival, y se ha logrado trabajar con **9.235 alumnas y alumnos** (55% mujeres). Destaca, además, que para lograr estas cifras se ha contado con la colaboración de **568 profesoras y profesores de dichos centros**, que son quienes han dinamizado las sesiones, preparado acciones y actividades paralelas, y, en definitiva, son las personas encargadas de sacar todo el partido al Festival.



### Selección de obras en 2022

Se han programado **65 obras a concurso** y **7 obras** adicionales **fueras de concurso** elaboradas por alumnado de bachiller y formación profesional (talleres Ikasleen Klaketa), elemento muy positivamente valorado por los centros.

El 33% de las obras recibidas han sido **dirigidas o codirigidas por mujeres**, pero a la hora de programar, este porcentaje se eleva hasta el **44% de las obras seleccionadas y un 50% de las proyecciones realizadas**.

Uno de los aspectos importantes del Festival consiste en su **diversidad**, que se mide a través de varios indicadores:

- En la selección final están **representados un total de 37 países** o territorios.
- **5 películas representan países africanos**, el 7% del total; y han sido proyectadas en **35 sesiones**, el 27% del total. *La selección de estas obras es fruto de la colaboración y el apoyo de la ONGD Senegalesa Hahatay, son risas de Gandiol.*
- **5 películas de cine indígena comunitario**, gracias a la colaboración con el Festival de cine comunitario de Oaxaca.
- Selección de **7 obras en euskera** (10%), aunque 3 de ellas han estado fuera de concurso. En total, 53 sesiones han contado con al menos una película en euskera, el 44% del total de las sesiones.
- **El 65 %** de las obras seleccionadas han contado con **subtítulos** (cantidad que asciende al 80% si tenemos en cuenta obras con subtitulado parcial) lo que indica la internacionalización de las películas y facilita la comprensión a personas sordas.

KCD ONGD promueve el cine social en euskera. Por este motivo, en la edición del 2022 del Invisible hemos garantizado un porcentaje de proyecciones de películas en euskera mayor que el porcentaje de películas recibidas en este idioma.

### ***Apuesta por la equidad***

El análisis de la realidad y la planificación estratégica de KCD ONGD hace que se mantenga una decidida apuesta por la equidad.

Esta apuesta tiene un impacto directo en la selección y proyección de las películas, que en ambos casos alcanza **en torno al 40-45% de obras dirigidas por mujeres**. Por su parte, la presencia de mujeres cineastas durante el Festival en Bilbao ha sido paritaria.

Otro factor determinante en la apuesta por la equidad consiste en el **reconocimiento específico a mujeres cineastas**, manteniendo además una categoría específica que premia las obras con el mejor enfoque de equidad de género.

A su vez, se ha mantenido un **jurado organizado en ternas de 2 mujeres y 1 hombre** por categoría, estrategia que en 2022 ha dado como resultado un palmarés en el que las mujeres han tenido un claro protagonismo: **8 de los 11 premios de la última edición han reconocido películas dirigidas o codirigidas por mujeres directoras**.

Finalmente, para facilitar la conciliación, el “Invisible” **fue pionero en poner una guardería para cineastas y público** de cualquier género que acuden a la sede central en Bilbao.



Parte del reparto de “Camila Hunck”, de Toño Pérez, en la Gala de Inauguración del 14º FICI Bilbao 2022

### ***Obras recibidas totales y recibidas de mujeres 2010-2022***



### Obras seleccionadas 2010-2022

■ obras realizadas por hombres/colectivo/NB (%) ■ obras realizadas por mujeres (%)

2º 2010	3º 2011	4º 2012	5º 2013	6º 2014	7º 2015	8º 2016	9º 2017	10º 2018	11º 2019	12º 2020	13º 2021	14º 2022
30 66	35 65	50 50	39 61	46 54	48 52	50 50	43 57	48 52	46 54	45 55	44 56	44 56

#### Impulso a la producción y difusión de cine social

Con idea de dar más visibilidad y recorrido a las películas y temas destacados en las obras, el Festival concede 11 premios especiales en diferentes categorías. Además del prestigio y el reconocimiento del público que supone el premio en sí, **en 2022, el total de los premios ha ascendido a 19.500 euros** gracias al apoyo de diversas entidades públicas y privadas.

#### LOS 11 PREMIOS DEL FESTIVAL

1. Sostenibilidad
2. Derechos Humanos
3. Mejor obra realizada por una Mujer
4. Equidad de Género
5. Interculturalidad
6. Educación en valores
7. Del Público
8. Mejor obra realizada en euskera
9. Cine Invisible
10. Invisible Express
11. Público Invisible Express.



Actuación del grupo Aba Taano, en la Gala de Clausura del 14º FICI Bilbao 2022

A continuación, se puede observar que **más de la mitad de los premios y las menciones del Festival se han otorgado a mujeres**, contribuyendo de esta forma al compromiso de apoyar a las mujeres realizadoras. Las medidas en aras de la equidad de género que adopta el Festival han permitido un promedio de obras realizadas por mujeres premiadas muy superior al promedio del sector.



Más sobre el Festival: <https://www.kcd-ongd.org/cine-invisible-13edicion>

## EXPOSICIONES

### ***“Todas en busca de un espacio”***

La exposición *Todas en busca de un espacio*, está conformada por fotografías y documentos referentes al aporte realizado por las mujeres a la construcción de la ciudadanía y la nación cubanas. Fue inaugurada en Bilbao en el 10º Festival internacional de Cine invisible “Film Sozialak” 2019.

Gran parte de los documentos que dan forma a la exposición, son parte del archivo histórico del doctor Julio César González Pagés de Cuba. Los materiales que componen la exposición fueron parte del documental *En busca de un espacio* (2019) realizado por la directora de Cine de Cuba Marilyn Solaya, quien también lideró esta exposición que fue comisariada por la especialista también cubana Neida Peñalver.

La exposición se imprimió en Bilbao y ahora es una exposición itinerante en Cuba. En la misma se muestran imágenes inéditas de la historia del movimiento feminista cubano, del proceso de emancipación y de lucha por la equidad que ha significado, de acontecimientos relevantes protagonizados por las mujeres de la isla, y también testimonios gráficos del legado cultural de la emigración de las mujeres del estado español a Cuba a principios del siglo XX.

La cineasta cubana Marilyn Solaya lleva años trabajando para hacer del proyecto **“Todas en busca de un espacio” una película de ficción**.

En 2022 la exposición y el documental han estado expuestos en diversos lugares en Cuba: la Galería de la Consejería Cultural de España en la Habana, la Facultad de Química de la Universidad de la Habana y las Oficinas del Historiador de Pinar del Río y de Matanzas.

### ***“LUMINISCENTES”***

Cuando KCD ONGD tuvo conocimiento de este estupendo trabajo realizado por la periodista **Igogene Mariezkurrena Fernandez** y la fotógrafa **Irantzu Pastor Ordoki** decidió apoyarlo sin dudarlo.

Para KCD ONGD es muy importante todo este **registro de testimonios e imágenes de diversas mujeres** que comparten un problema común: **Las consecuencias negativas de vivir bajo sistemas que están dominados por hombres**.

La exposición y el libro “**LUMINISCENTES**” se inauguró en el marco del 13º Festival internacional de Cine invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2021, pero en el año 2022 se ha movido de manera itinerante por diversos lugares como: Andoain, Errenteria, Arrasate, Hernani y Lesaka. Y en 2023 está previsto que esté expuesta en Donosti.



Edificio Ensanche, Bilbao. Presentación de la Exposición: “Luminiscentes”, de la periodista Igone Mariezkurrena y la fotógrafa Irantzu Pastor

#### ***“El emprendimiento en Senegal”***

Se inauguró en el 14º Festival internacional de Cine invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2022. Se trata de una exposición realizada conjuntamente entre la ONGD senegalesa Hahatay Son Risas de Gadiol, KCD ONGD y la fotoperiodista española **Marta Moreiras**, residente en Dakar. Parte de la exposición está compuesta por las fotografías de Massow Ka, fotógrafo de Saint Louis, Senegal.

La exposición está compuesta por diferentes formatos vinculados a los diferentes espacios en los que se ha establecido, siendo “**“El emprendimiento en Senegal”**” la temática común.

Bajo este tema se han sumado dos conjuntos de fotografías fruto de dos colaboraciones diferenciadas:

Por un lado, se ha mostrado a una serie de jóvenes de Gadiol, principalmente mujeres, que están actualmente construyendo su comunidad y su futuro. Forman parte de **Tabax Nité** (construir humanidad, en wolof) un espacio de experimentación puesto en marcha por Hahatay desde el año 2020, en Gadiol, al norte de Senegal. Las imágenes han sido el resultado de un taller participativo en el que, acompañadas por las fotógrafas Marta Moreiras e Ina Thiam, las propias constructoras han documentado su trabajo.

Por otro lado, se han mostrado retratos de personas jóvenes emprendedoras residentes en la ciudad de Saint Louis y la comuna rural de Gadiol, al norte de Senegal. Cada una de ellas ha puesto en marcha un proyecto personal para desarrollar sus talentos y competencias convirtiéndolos en su salida profesional. Tienen en común la capacidad de leer su entorno y buscar respuestas para mejorar el contexto en el que viven. Coordinada por el equipo de la asociación Hahatay son risas de Gadiol, las imágenes han sido tomadas por el fotógrafo Massow Ka -conocido profesionalmente como *El Junior*- que, como joven emprendedor de Saint Louis, también aparece retratado en la muestra.

El conjunto de la exposición, comisariada por la fotógrafa y periodista gallega Marta Moreiras, ha estado compuesta por diversos formatos entre los que se encuentran:

- 5 cubos publicitarios que el Ayuntamiento de Bilbao ha coloca en las calles más concurridas de Bilbao. Se trata de una colaboración con el Ayuntamiento que nos ha permitido el uso de estos espacios públicos.
- 8 paneles fotográficos en el edificio Ensanche de Bilbao fruto de la colaboración con Bilbo Ekintza, que han “vestido” el nuevo espacio de coworking dirigido a jóvenes emprendedoras y emprendedores de Bilbao.
- 12 paneles móviles que se han mostrado en la Alhóndiga durante la celebración del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao y que posteriormente siguen viajando por los centros educativos sede del Festival para su uso y disfrute.
- 13 paneles que se instalaron en los túneles de dos de las estaciones más concurridas de Bilbao, Abando y Moyua, durante las fechas del Festival.

Por último, 8 paneles de grandes dimensiones de los retratos de personas jóvenes emprendedoras residentes en la ciudad de Saint Louis han sido expuestos entre los meses de noviembre y diciembre en Casa de África de la Habana (Cuba), gracias a la colaboración conjunta entre KCD ONGD y la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana de Cuba.



Inauguración de la Exposición sobre Emprendimiento en Senegal en Bilborock

Más sobre la exposición: <https://www.kcd-ongd.org/exposiciones>

## ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA, COMUNICACIÓN Y DESARROLLO

El Encuentro para la edición del año 2022 forma parte transversal del trabajo de KCD ONGD, por lo que responde a sus prioridades estratégicas. Así, está diseñado desde un enfoque basado en el Desarrollo Sostenible, en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030 y desde la concepción de la CpTS.

La riqueza de los encuentros subyace en la posibilidad de intercambio, reflexión conjunta y construcción participativa de las entidades que vienen de diferentes lugares del mundo. Este encuentro ha estado nuevamente **coprotagonizado por algunas de las organizaciones socias con las que trabaja KCD ONGD en diferentes países del Sur global**. Se considera este hecho como una ventaja para KCD ONGD, al contar con la posibilidad de ofrecer una rica alternativa de experiencias y saberes de diferentes lugares del Sur global.

La realización del Encuentro sobre Cultura, Comunicación y Desarrollo rompe directamente con la dicotomía Norte - Sur, dado que posibilita un diálogo horizontal entre agentes de Educación



Inauguración del 13º Encuentro de Cultura, Comunicación y Desarrollo

para la Transformación Social (EpTS) locales e internacionales, terminando con las relaciones de poder sociales habituales en las que “el Norte proporciona saberes al Sur”. Son muchas las activistas y profesionales de las contrapartes históricas de KCD ONGD que asisten a estos Encuentros y de forma anual se constituye así un canal en el que se comparten saberes y de forma conjunta se abordan temáticas que afectan a los ámbitos de trabajo de la Cultura y la Comunicación.

Se trata de una actividad con **finalidad formativa y de difusión de conocimientos**, de **intercambio de experiencias y habilidades**, así como de **generación de redes** de colaboración entre agentes transformadores de la cooperación al desarrollo tanto locales, como nacionales e internacionales. Pero también está entre sus objetivos **provocar la participación de otros agentes sociales** que puedan contribuir a generar alternativas para una ciudadanía global. Y por supuesto está el público general de estos encuentros, que se constituyen durante los 3 días de su celebración, en receptores de información/conocimientos para la transformación social. Esta adquisición puede ser la base necesaria para generar futuras acciones transformadoras ya sea de manera colectiva o individual.

En 2022, el tema perfilado para el 13º Encuentro sobre Cultura Comunicación y Desarrollo ha sido **“La cocreación e innovación social para el avance en el Desarrollo Sostenible y los objetivos de la Agenda 2030”**, aprovechando experiencias provenientes de África y América Latina, fundamentalmente de El Salvador, México, Colombia, Cuba, y Senegal. Además, se han recogido procesos fundamentados y liderados desde el País Vasco.

Más concretamente, ha tenido como ejes temáticos la comunicación como herramienta de transformación social, la economía social y solidaria como alternativa de desarrollo y bienestar, y la participación y generación de alianzas para la búsqueda de soluciones locales a problemáticas de carácter global.

KCD ONGD mantiene así su **apuesta por la Agenda de Desarrollo Sostenible para continuar contribuyendo al avance hacia los 17 ODS** y las posibilidades que la promoción de procesos culturales de Comunicación para la Transformación Social (CpTS) tienen para promover su cumplimiento.

Este encuentro se ha realizado en formato presencial y ha podido seguirse también vía online. En total **han participado 141 personas, siendo un 84% mujeres**. De este total, 47 personas lo han hecho de forma presencial y el 66% en formato online a través de Zoom, en su mayor parte de España, pero también ha habido gente participando desde lugares como Bolivia o Argentina.

Más sobre el encuentro: <https://www.kcd-ongd.org/encuentro>

## CARAVANA DE CINE REALIZADO POR MUJERES



Foro con Silvia Voser durante la 11<sup>a</sup> Caravana de cine realizado por Mujeres

Tras 10 años celebrando La Caravana de Cine Realizado por Mujeres “Entre cineastas” en Bilbao, el 2022 ha acogido la 11<sup>a</sup> edición de esta muestra itinerante de cine realizada por mujeres que puso en marcha la cineasta egipcia Amal Ramsis en 2008. KCD ONGD apoya la iniciativa desde sus comienzos ya que comparte los objetivos de **generar puntos de encuentro entre la cultura árabe y otras culturas, visibilizar obras de directoras de Cine Social y generar redes de colaboración entre cineastas.**

La Caravana de Cine realizada por mujeres de 2022 se ha celebrado del 23 al 27 de mayo. Tras dos años de pandemia se recupera la normalidad de los viajes internacionales, y la Caravana ha podido contar con la presencia de 4 de las directoras de los largometrajes seleccionados, venidas de Egipto, Guatemala, Estocolmo y Toulouse.

Esta edición de la Caravana ha tenido un elemento innovador y es que la proyección de las 5 películas realizadas por mujeres se ha acompañado por 4 cortometrajes (uno cada día), fruto del **taller de Documental Creativo** realizado por mujeres en el Cairo, impartido por Amal Ramsis. Una de las participantes de este taller también ha acudido a Bilbao a compartir con el público la experiencia y los aprendizajes de esos talleres que se imparten en el marco del trabajo conjunto con KCD ONGD en Egipto.

La asistencia de público ha sido de un total de **284 personas (79% mujeres)**. La Caravana mantiene así su presencia como una alternativa al cine comercial, y se trata de una oportunidad para acercarse a propuestas alternativas desde la mirada de las mujeres.

Más sobre la Caravana: <https://www.kcd-ongd.org/caravana>

## TALLER DE COMUNICACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL (CPTS) “IKASLEEN KAKETA”

“Ikasleen Klaketa” es una de las actividades que **permite un contacto continuado con los centros escolares** que colaboran con KCD ONGD. El objetivo principal de este taller es que el alumnado aprenda a identificar las estrategias de comunicación empleadas en los mensajes que se les presentan a diario, así como la apropiación de estas herramientas de comunicación para transmitir sus propios mensajes con una perspectiva ética y de transformación social. Aunque cada vez es más evidente que el grupo al que está dirigido el taller (alumnado de Bachiller y Formación Profesional) maneja de manera intuitiva una gran variedad de herramientas de

comunicación, este manejo por parte de esta generación “nativa digital” no va necesariamente acompañada de una reflexión sobre su uso responsable y ético.

El rol principal de KCD ONGD es la impartición de una formación teórico-práctica sobre la comunicación audiovisual, en la que se aprovechan ejemplos de comunicación para abordar temas de carácter social vinculados a los derechos humanos, la sostenibilidad, la equidad de género o la interculturalidad. Conforme se va empoderando del manejo responsable de esta herramienta, el alumnado debe escoger una temática social en concreto y reflexionar sobre la misma para generar una opinión informada y tener así un mensaje propio. Es decir, **el alumnado asume la voz narradora y trabaja una temática de su interés, ya sea local o global.**

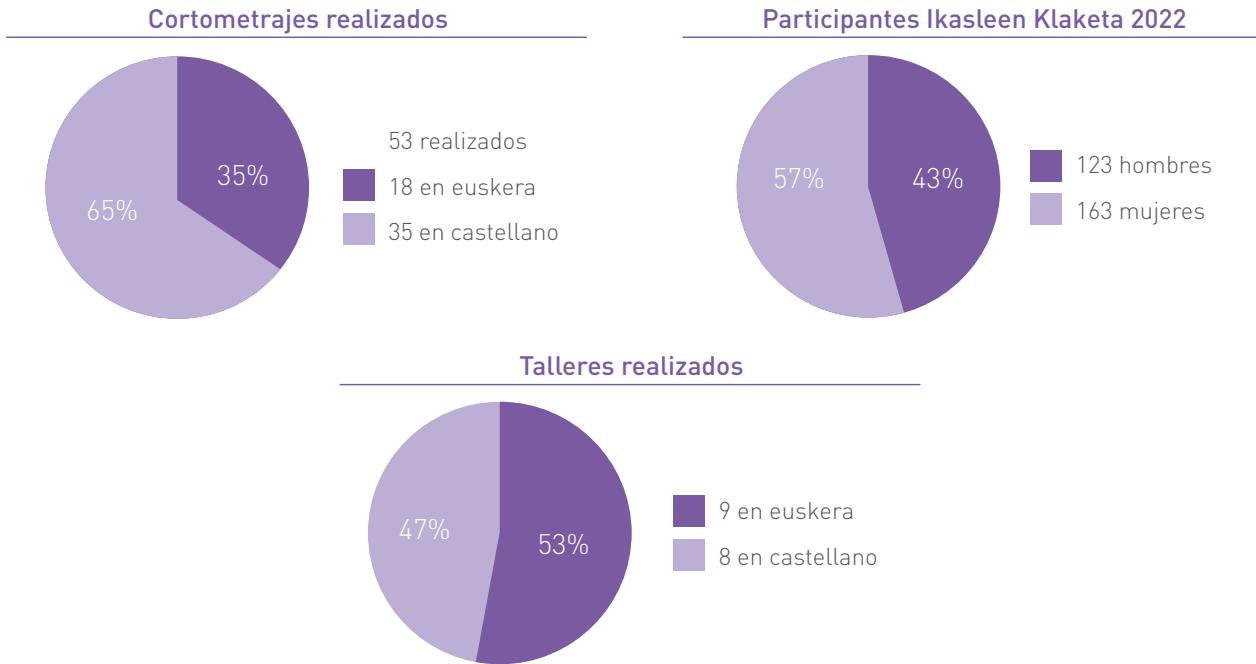
Otro de los elementos que el profesorado de los centros educativos ha puesto en valor ha sido la **oportunidad real de realizar un trabajo en grupo**. El alumnado elige su propio equipo de producción, organiza las sesiones de grabación, edita el contenido y lo presenta al resto de los grupos de su aula. Como parte de la presentación, el grupo encabeza un debate sobre la temática escogida con el resto de la clase. En esta sesión comparten las reflexiones generadas sobre la misma y se anima al resto del alumnado a intervenir de manera crítica. Aunque se establecen plazos orientativos y se facilita un acompañamiento continuado que se amolda a las necesidades de cada grupo, se **incentiva la toma de decisiones y la capacidad de adaptación del alumnado**. Finalmente, el trabajo queda archivado para su visualización en el propio instituto y, en algunos casos, en la plataforma de streaming Klikatu Cine Invisible KCD ONGD.



Alumnado durante momento de grabación de un taller de Ikasleen Klaketa

Durante el curso escolar 2021 - 2022 se han llevado a cabo **17 talleres, 9 en euskera y 8 en castellano**, en los siguientes municipios y centros: CIFP Elorrieta Erreka Mari LHII (Bilbao), IES Ibarrekolanda BHI (Bilbao), IES Artaza-Romo BHI (Leioa), IES Saturnino de la Peña BHI (Sestao), CIFP Nicolás Larburu LHII (Barakaldo), FPB Bituritxa OLH (Barakaldo), IES Mungia BHI (Mungia), CIFP Iurreta LHII (Iurreta), IES Aixerrota BHI (Getxo).

Han participado **286 personas (57% mujeres)** y se han producido **53 cortometrajes, 18 de ellos en euskera**, de diversas temáticas sociales (el peligro de las redes sociales, el bullying, el alcoholismos y drogodependencias, la salud mental, la exclusión social, la diversidad funcional, la LGTFobia, la eutanasia, la violencia machista, la diversidad funcional, relaciones tóxicas,, la COVID-19 ...) siempre bajo su punto de vista.



Destacamos que **siete de estas obras han sido exhibidas fuera de concurso en el 14º Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2022**. Estas obras se han programado entre las diferentes sesiones en institutos del Festival, permitiendo arrancar cada sesión con una de ellas.

Más sobre los talleres Ikasleen Klaketa: <https://www.kcd-ongd.org/ikasleen-klaketa>

### TALLER DE VIDEO PARTICIPATIVO REALIZADO POR MUJERES

Ante la evidencia de la desigualdad de género, Kultura Communication Desarrollo -KCD ONGD- pone en marcha diferentes **espacios para fortalecer el empoderamiento de mujeres en el ámbito de la Comunicación audiovisual**.

En otras ediciones, este taller ha sido dirigido a mujeres no profesionales del sector audiovisual, pero en 2022, contando con la presencia en Bilbao de la **cineasta cubana Marilyn Solaya**, se ha optado por impartir un taller dirigido a estudiantes de comunicación audiovisual y de las universidades de Cine de Bilbao.

El taller ha ofrecido un recorrido por el proceso de creación de una película, a partir del análisis real de la creación de la ficción *Vestido de novia* (2014), desde el documental *En el cuerpo equivocado* (2010). Se trata de un método de trabajo que la directora cubana Marilyn Solaya lleva desarrollando desde el comienzo de su andadura en las artes escénicas.

Finalmente **han participado 10 mujeres**, y los objetivos del **taller “del documental al largometraje de ficción”** han sido:

- Conocer de primera mano el trabajo de una mujer cineasta con perfil internacional.
- Ofrecer una mirada global del proceso creativo de una propuesta audiovisual, desde la creación hasta la distribución.
- Generar un espacio de confianza entre mujeres participantes para explorar, dialogar y fortalecer el pensamiento colectivo entre mujeres cineastas.

- Ofrecer a mujeres cineastas nuevas herramientas para fortalecer su empoderamiento profesional y social.
- Reflexionar sobre diferentes conceptos necesarios para que la comunicación pueda desarrollar su potencial transformador.



Taller “Del documental al largometraje de ficción”, impartido por Marilyn Solaya

Más sobre el taller: <https://www.kcd-ongd.org/escuela-kcd>

## PUBLICACIONES KCD ONGD

La publicación realizada en 2022 coincide con el **10º aniversario de la publicación del libro “3052. Persiguiendo un sueño”**, del escritor, activista y panafricanista Mamadou Dia.

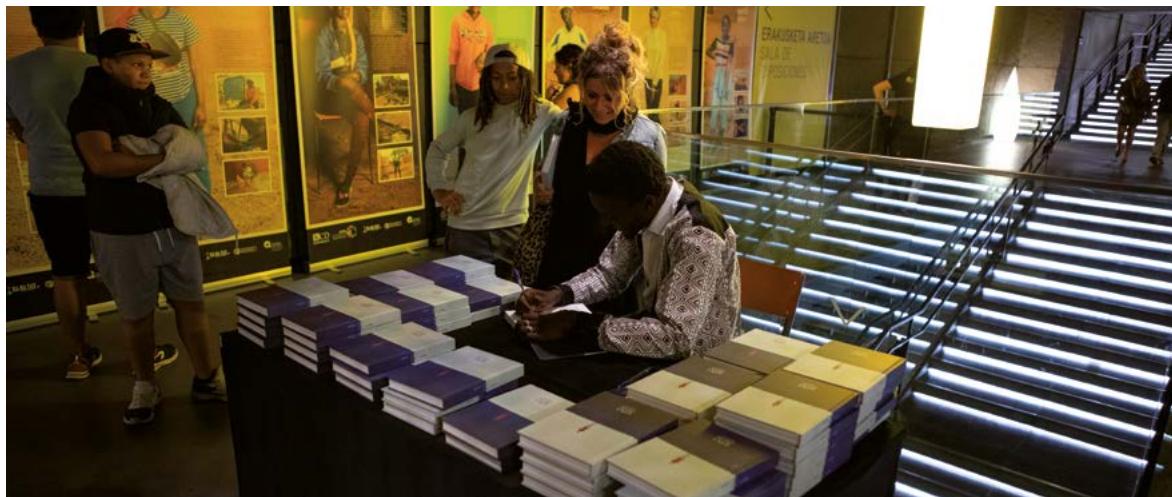
En 2012 publicaba el que sería su primer libro: un relato en primera persona, en el que Dia muestra la crudeza de su viaje en cayuco hasta Canarias y sus primeros años de aventura hacia **“El Dorado español”** que resultó no serlo tanto. Tras siete años en el estado español, decidió volver a Senegal, a su Gadiol natal, y fundar la asociación “Hahatay, son risas de Gadiol” que trabaja en la autorrealización comunitaria africana, desde Senegal. Desde hace cinco años la asociación Hahatay ha iniciado un **laboratorio de autorrealización comunitaria en la localidad de Gadiol**. Partiendo de 10 sectores clave se han ido proponiendo respuestas para las distintas problemáticas o desafíos encontrados. **La cultura y la comunicación se encuentran en el centro** de este entramado, creando el vínculo imprescindible con el imaginario y con la capacidad de soñar diferentes y más prósperos futuros.

Esta visión y manera de enfocar el trabajo son los que han hecho de Hahatay una de las principales entidades aliadas en el trabajo de cooperación al desarrollo que realiza KCD ONGD. En concreto, desde 2017, ambas entidades trabajan juntas en Gadiol para acompañar el proceso de desarrollo comunitario que lidera la propia comunidad.

Para KCD ONGD, Hahatay es una socia estratégica ya que les unen las inquietudes comunes de hacer una cooperación para el desarrollo diferente, transformadora, una cooperación que logre implicar el mayor número de actores diversos posibles.

Coincidendo con el 10º aniversario, **el libro ha sido traducido al euskera por Itziar Larrinaga**, profesora y emprendedora artesana bajo el nombre de Art Izar, y KCD ONGD ha decidido apoyar su reedición para que un relato tan valioso sobre la vulneración de los derechos humanos que sufren las personas migrantes y la construcción de una alternativa comunitaria en el lugar de origen como contrapeso a la migración forzada pueda llegar a la ciudadanía vasca.

La obra se ha repartido en ambos idiomas entre las personas participantes de la decimocuarta edición del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao y en diversos espacios culturales vinculados al euskera, así como en los centros educativos que colaboran con KCD ONGD, ya que el libro va acompañado de una guía didáctica realizada por el Ayuntamiento de Portugalete en el 2017 y que ahora KCD ONGD y Hahatay Son Risas de Gandiol han revisado y actualizado.



Firma del libro “3052” de Mamadou Dia en el previo de la Gala de Clausura del 14º FICI Bilbao 2022

Todas las publicaciones de KCD ONGD: <https://www.kcd-ongd.org/publicaciones-propias>

### PLATAFORMA DE STREAMING KLIKATU CINE INVISIBLE

El cine, por su capacidad de atracción, es una herramienta poderosa para utilizarla tanto en el ámbito de la educación formal como en el de la no formal abriendo un gran abanico de posibilidades. En este sentido, el Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao se ha convertido en un gran aliado de los centros educativos. **Mediante el cine social el profesorado y alumnado pueden reflexionar, sensibilizarse con un tema en concreto y estudiar cuestiones complejas a través de las películas.**

Por este motivo, KCD ONGD y el Festival dedican gran parte de su trabajo a apoyar a varios centros de formación profesional y bachillerato en su labor educativa a través de la difusión de cine social. Para ello se cuenta tanto con la programación del propio Festival, como con la plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible*.

Esta plataforma surge así, como una **herramienta pedagógica** basada en el concepto de las Tecnologías de Aprendizaje y Conocimiento (TAC), para poder orientar a profesorado y alumnado hacia un uso más responsable, y más formativo que informativo, de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

La Plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible* está conformada en 2022 por alrededor de **150 películas** seleccionadas en las diferentes ediciones del Festival Internacional de Cine invisible “Film Sozialak” de Bilbao que gracias a ella se quedan a disposición de los centros durante todo el curso escolar. Esto ofrece una panorámica del **cine social internacional de actualidad** en los géneros cinematográficos de documental, ficción y animación, contando con una gran mayoría en formato de cortometrajes, adaptado a las necesidades de los centros.

Esta selección permite a los centros educativos adentrarse en temáticas como la Sostenibilidad, la Equidad de Género, la Interculturalidad o el enfoque de Derechos Humanos. Las proyecciones visibilizan **conexiones entre la realidades locales y globales**, lo que posibilita conocer otras culturas y formas de entender la vida, promueven una corresponsabilidad de la ciudadanía global y son una llamada a la acción para afrontar los retos a los que se enfrenta hoy la humanidad.

A cada centro asociado al festival se le entrega una clave de acceso, un catálogo con información sobre cada película, en la que se incluye entre otras el eje temático al cual pertenece y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que tienen relación con la película.

Actualmente la plataforma es de uso exclusivo de los 15 centros de Formación Profesional y Bachiller que colaboran con el Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao. El reto a futuro consiste en abrir la plataforma a otros centros educativos de Euskadi, buscando una viabilidad económica que permita su sostenibilidad y el reconocimiento económico de los derechos de difusión de las películas.

## INFORME ECONÓMICO

Las actividades de Educación para la Transformación Social realizadas por KCD ONGD en 2022 cuentan con el apoyo de las siguientes entidades:

Entidad	EJECUCIÓN 2022
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD (Proyecto bianual 2020-2022. Total: 369.666,42€)	228.840,51 €
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD <i>Incluye Premio Desarrollo Sostenible del festival</i>	180.000,00 €
Diputación Foral de Bizkaia DFB (Proyecto Educación 2021 y actividades 2022). <i>Incluye Premio Derechos Humanos.</i>	45.000,00 €
Ayuntamiento de Bilbao (Convenio). <i>Incluye Premio Equidad de Género.</i>	19.000,00 €
Ayuntamiento de Getxo. <i>Incluye Premio de Euskera.</i>	14.965,00 €
Ayuntamiento de Barakaldo. <i>Incluye Premio Educación en Valores.</i>	6.000,00 €
Ayuntamiento de Mungia. <i>Incluye Premio Film Sozialak.</i>	6.000,00 €
Emakunde - Instituto Vasco de la Mujer (Convenio). <i>Incluye Premio a la mejor obra realizada por una Mujer.</i>	2.000,00 €
Dirección de Migración y Asilo del Gobierno Vasco. <i>Incluye Premio Interculturalidad.</i>	2.000,00 €
Ilustre Colegio de Abogacía de Bizkaia ICAB (Convenio). <i>Incluye Premio del Público.</i>	2.000,00 €
Universidad del País Vasco UPV/EHU (Convenio). <i>Incluye Premio del jurado del Invisible Express y Premio del Público Invisible Express.</i>	1.500,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>507.305,51 €</b>

## ACTIVIDADES 2023

Se prevé la continuidad en 2023 de estos proyectos con el apoyo y la colaboración de diversas entidades y personas involucradas.

Las principales actividades que se llevarán a cabo en el próximo año incluyen:

- 15º Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2023, del 19 al 26 de octubre.
- 14º Encuentro Internacional de Cultura, Comunicación y Desarrollo “Patrimonio, economía y género con un enfoque social y artístico”, del 22 al 24 de mayo.
- 12ª Caravana de cine realizado por Mujeres “Zinemagileen artean”, del 22 al 26 de mayo.
- Talleres de Comunicación para la Transformación Social (CpTS) realizado con teléfonos móviles “Ikasleen Klaketa” y dirigido a alumnado de 9 centros de Bachiller y Formación Profesional.
- Taller participativo de vídeo para mujeres del 17 al 21 de abril, dirigido por la directora de cine vasca Itxaso Díaz Cabrera.
- Desarrollo de la Plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible*.
- Muestra del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” en el marco del **Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer, en la casa de la Mujer de la Obra Pía de Cuba.**

### 3 | ACCIONES DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN EL EXTERIOR

En el mundo no solo se mueven las placas tectónicas, existen otros movimientos tan peligrosos o más. En la actualidad se está generando una gran carrera hacia un estado multipolar que pue de llegar a generar una gran confrontación y diferentes choques. Países como Estados Unidos, China, Rusia, la Unión Europea, India o Turquía van colocando sus fichas en el tablero mundial, buscando relaciones estratégicas en el Sur Global.

Esto está provocando que el gasto militar mundial, el comercio de armas y el rearme nuclear aumenten; que la economía mundial esté experimentando una inflación sin precedentes; y que los precios de los principales alimentos crezcan, lo que hace empeorar las condiciones de vida de muchos hogares tanto en el Sur Global como en el Norte. Y en especial, está provocando hambrunas extremadamente graves en algunos de los lugares del mundo más empobrecidos.

También este estado continuo de múltiples conflictos, de cambio climático, de falta de igualdad entre mujeres y hombres, de exclusiones, o de la búsqueda continua de subsistencia generan desplazamientos. Mientras, los países enriquecidos, causantes en muchos casos de los problemas del Sur Global, fortifican más sus fronteras y permiten que haya países barrera donde las personas migrantes sufren todo tipo de violaciones a los Derechos Humanos.

En este gran juego mundial algunos países del Sur Global optarán por no alienarse, en otros resurgirán sentimientos anticoloniales y anti-imperialistas que les harán tomar partida por unos o por otros. Pero lo que también pueda ocurrir es que surjan nuevas guerras, tanto de baja como de gran intensidad, algo que ya ocurrió en la pasada Guerra Fría, lo que traería nuevos costes humanos, destrucción y más sufrimiento.

Para frenar este estado que se está generando de gran confrontación, todo el mundo tendría que estar invirtiendo en una diplomacia de alto nivel y fomentando a su vez más Cooperación para el Desarrollo Global. Por su parte **la sociedad civil debe seguir fortaleciéndose para seguir siendo protagonista de múltiples acciones para el bien común global.**

En Kultura Communication Desarrollo -KCD ONGD-, con nuestras contrapartes amigas en Senegal, Cuba, México, Colombia, El Salvador y Egipto seguiremos haciendo proyectos de desarrollo que sirvan de ejemplo para poner en valor la Cooperación internacional para el Desarrollo.



Delegación Senegal en Cuba

KCD ONGD apuesta también por acompañar procesos que promuevan la interrelación y el fortalecimiento de redes para generar Transferencia de Conocimientos (TC) entre entidades que trabajan en los ámbitos de la Cooperación para el Desarrollarlo y la Comunicación para la Transformación Social.

En la implicación triangular de ONGDs e instituciones del Norte global, la TC se revela como un buen instrumento para fomentar la cooperación Sur/Sur. Con una buena coordinación se pueden impulsar programas innovadores que promuevan procesos de desarrollo territorial integrados y participativos, implicando tanto a organizaciones e instituciones públicas del Sur y del Norte como a diferentes agentes públicos, privados y de la sociedad civil.

En este sentido, destacamos el trabajo llevado a cabo entre KCD ONGD, la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana de Cuba y la ONGD senegalesa Hahatay Son Risas de Gadiol, uniendo experiencias relacionadas con la cultura y el patrimonio en La Habana Vieja de Cuba y la Ciudad de Saint Louis de Senegal.

<https://www.kcd-ongd.org/cooperacion>

## MÉXICO



### COMUNICACIÓN COMUNITARIA EN RED Y ACCIÓN PARA DEFENDER Y PROTEGER LAS VIDAS SOSTENIBLES Y LIBRES DE VIOLENCIAS DESDE MÉXICO.

En 2022 se inicia este proyecto, que da continuidad al proceso de desarrollo conjunto que KCD ONGD y Ojo de Agua Comunicación Indígena de Oaxaca impulsan desde hace más de una década, con apoyo de la Diputación Foral de Bizkaia (DFB) en 2012 y de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo (AVCD) desde 2013 de forma bienal y estable (son ya seis los proyectos aprobados por la AVCD).

Se trata de una **estrategia de comunicación comunitaria contrahegemónica** que orienta sus esfuerzos a promover las vidas sostenibles y libres de violencias, con especial énfasis en los derechos de las mujeres, de las personas defensoras y de los pueblos indígenas. Las alianzas tejidas con organizaciones feministas centroamericanas se materializan en este proyecto de forma concreta promoviendo una **cultura de tolerancia 0 a las violencias a través de la metodología del teatro para la sanación**.

Las **radios comunitarias** han demostrado ser agentes clave y continuarán fortaleciéndose para informar, educar, movilizar y transformar positivamente a las comunidades, con un claro y creciente enfoque de género y de fomento de las lenguas, culturas y formas de vida diversas.

La AVCD ha aportado 593.842,50€ del presupuesto total de 744.709,53€.

## MÉXICO

### MUJERES Y PUEBLOS INDÍGENAS CONSTRUYENDO EN RED EL II FESTIVAL DE CINE Y RADIO COMUNITARIA PARA EL CUIDADO DE LAS VIDAS SOSTENIBLES DESDE MÉXICO A CENTROAMÉRICA.

En 2022 se aprueba este proyecto que complementa el anterior. Ante las amenazas e intereses que afrontan los colectivos invisibilizados y silenciados (mujeres, pueblos indígenas, niñas/os, defensoras/es, personas LGTBIQ+), se pretende fortalecer, articular y/o extender sus miradas y voces para el cuidado de las vidas y territorios, en base a estrategias y herramientas de comunicación comunitaria, desde Oaxaca hacia otras regiones de México y Centroamérica. Para ello se plantea:

- El **fortalecimiento** de capacidades y equipamiento para su expresión audiovisual y radiofónica.
- El **impulso y acompañamiento técnico** más específico a mujeres para aportar sus miradas.
- La difusión de obras e intercambio en el “**II Festival de Cine y Radio Comunitario**”.

Todas las acciones se entrelazan hacia el II Festival, plataforma de multiplicación de voces silenciadas y miradas invisibilizadas, en red con organizaciones sociales diversas, desde un **enfoque antirracista, despatriarcalizador y decolonizador**; que sitúe ante el mundo a estos colectivos minorizados como titulares de derechos con identidades diversas y valiosas.

Tanto este proyecto como el anterior se articulan con el Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” que organiza KCD ONGD a través de su herramienta más innovadora: la Plataforma en Streaming *Klikatu Cine Invisible*.

La AVCD ha aportado 599.575,62€ del presupuesto total de 777.148,05€.



Clausura del 1er Festival de radio y cine comunitario “El lugar que habitamos”, en Oaxaca, México

## COLOMBIA



### INTERLOCUCIÓN CON DIVERSAS ORGANIZACIONES QUE TRABAJAN POR LOS DERECHOS DE PERSONAS DEFENSORAS, MUJERES Y PUEBLOS INDÍGENAS.

KCD ONGD ha apoyado procesos de desarrollo y derechos humanos en el país desde el 2015 de la mano de su socia local el Colectivo de Abogacía José Alvear Restrepo – CCAJAR, organización colombiana que lucha contra la impunidad, por la defensa del territorio y la construcción de paz con justicia social. En la actualidad no cuentan con proyectos conjuntos en ejecución, pero la relación continúa y se ha profundizado a través de una visita de dos personas de KCD ONGD (el director y la técnica responsable del país) en noviembre del 2022.

Ante las oportunidades que abre el nuevo gobierno para el desarrollo del país y la construcción de una paz real, estable y duradera, **KCD ONGD reafirma su compromiso con la sociedad civil**

**colombiana** y ha intercambiado visiones y experiencias con organizaciones colombianas de derechos humanos, feministas y ecologistas, buscando sinergias que deriven en colaboraciones concretas.



KCD ONGD y CCAJAR en la sede del Movimiento de víctimas de crímenes de estado (MOVICE), en Colombia

## CUBA



### HABANA 500: ESPACIOS CREATIVOS PROMOVIENDO EL DESARROLLO, LA COMUNICACIÓN Y LA CULTURA INTEGRAL EN EL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA VIEJA

Esta iniciativa, culminada en diciembre de 2022, ha contribuido a la consolidación y articulación de agentes culturales para la dinamización del tejido urbano y socioeconómico del Centro Histórico La Habana Vieja, a través del desarrollo conjunto de la cultura, la economía y patrimonio. Ello a partir de la creación y puesta en marcha de dos centros culturales: el **Centro Habana Espacios Creativos** y la **Casa Titón y Mirtha**, los cuales han establecido sinergias entre sus programaciones culturales para **impulsar, promover y apoyar la creación artística joven**, asistiendo así al desarrollo de la economía creativa del territorio.

Durante el año 2022, la fábrica de creación artística Habana Espacios Creativos, se ha manteniendo funcionando como un espacio para el apoyo a personas jóvenes creadoras y emprendedoras. Muestra de ello ha sido la realización de **ciclos de cine-debate** para dar a conocer la creación audiovisual de personas adolescentes y jóvenes del territorio; así como los **talleres de creación** organizados de conjunto con el Centro a+ Espacios Adolescentes, **en diferentes manifestaciones artísticas** (fotografía, comunicación audiovisual, diseño, literatura, entre otras), dirigidos a público adolescente y joven, con la correspondiente difusión y visibilidad de las creaciones y producciones resultantes de estos procesos formativos a través de ciclos de exposiciones. Durante 2022, se han desarrollado 2 nuevas modalidades de becas de creación: Gestión cultural y producción audiovisual. Estas becas consisten en la **asesoría y acompañamiento en el desarrollo y promoción de sus productos culturales y creativos a 10 personas creadoras**.

Por su parte, el centro cultural Casa de Titón y Mirtha, ha mantenido durante el año 2022 su amplia oferta cultural, abarcando sesiones de **cine-debate de género** con la proyección de **obras realizadas por mujeres, cine comunitario y charlas** sobre historia del cine y crítica cinematográfica, dirigidas a adolescentes y jóvenes y a población de la comunidad en general. De este modo se ha consolidado como un espacio de **aprendizaje e intercambio** sobre la producción

cinematográfica, de carácter intergeneracional, que ha contribuido a dinamizar y revitalizar el tejido sociocultural de la comunidad donde se encuentra enclavado.

Finalmente, con el objetivo de apoyar la promoción de las industrias culturales y la economía creativa no solo en la Ciudad de La Habana, sino en el resto del país, el proyecto ha permitido incorporar en la **Red de Ciudades Patrimoniales de Cuba** la concepción de economías creativas a los procesos de desarrollo que se generan en cada uno de estos territorios del país. Para ello, durante el año 2022, se ha desarrollado un proceso de diagnóstico e investigación sobre el ecosistema cultural y creativo de algunas de las ciudades patrimoniales de Cuba (Matanzas, Cienfuegos y Bayamo), así como la realización de talleres y eventos de carácter nacional para la posterior divulgación y socialización de los resultados de dicha investigación, los cuales han servido como espacios para que cada una de las ciudades que integran la RED, conociendo las potencialidades culturales y creativas, las fortalezas y debilidades de sus territorios, inserten la temática de las economías creativas como una de las líneas estrategias de sus respectivos planes de desarrollo integral (PEDI).

El proyecto se ha ejecutado gracias a la financiación de la Agencia Vasca de Cooperación al Desarrollo (AVCD), que ha contribuido con 599.699,52 € de un presupuesto total de 757.121,11 €.

## CUBA

### PROMOVIENDO EL DESARROLLO CULTURAL EN LA HABANA VIEJA: INTERCAMBIO ENTRE CIUDADES DEL SUR PARA EL RESCATE PATRIMONIAL

En febrero de 2022 ha finalizado la ejecución de esta iniciativa, como parte de la cual se ha contribuido a la implementación de una estrategia para **fortalecer la participación comunitaria en el desarrollo sociocultural de La Habana Vieja**, que incluye la realización de un programa de espacios de concertación y capacitación, en el que han participado personas que lideran y gestionan proyectos socioculturales comunitarios e institucionales del territorio, así como acciones socioculturales dirigidas a la población local.

Concretamente, durante los primeros meses del año 2022, tras la COVID-19, se han retomado las acciones finales del proyecto, encaminadas a la dinamización de los espacios públicos de la comunidad, como es el caso de actividades culturales y presentaciones de proyectos socioculturales comunitarios en los distintos Consejos Populares de La Habana Vieja, lo que además ha permitido visibilizar y difundir el trabajo que parte de estos proyectos realizan para el desarrollo sociocultural de la localidad, haciendo énfasis en aquellas iniciativas lideradas por mujeres.

El proyecto ha contado con una financiación por parte del Ayuntamiento de Bilbao de 69.962,61 €.



Cierre de talleres de manualidades dirigidos a mujeres en situación de vulnerabilidad de La Habana Vieja, impartidos en el Museo Casa de la Obra Pía, Cuba

## CUBA

### PROMOVIENDO EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA HABANA VIEJA PARA EL DISFRUTE Y PRESERVACIÓN DEL PATRIMONIO, CON HERRAMIENTAS DE COMUNICACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL

Como resultado de esta iniciativa, que se encuentra en fase de ejecución, se está contribuyendo a **mejorar el entorno urbano y cultural de la Zona Priorizada para la conservación (ZPC) de la Ciudad de La Habana**. Para ello, se ha puesto en marcha un proceso de difusión de los instrumentos existentes para una preservación y gestión participativa del patrimonio, a través de procesos formativos dirigidos a autoridades locales y población del Centro Histórico de La Habana, sobre ordenanza, control urbano, y el patrimonio material e inmaterial de la zona. Asimismo, haciendo uso de las herramientas de la Comunicación para la Transformación Social (CpTS), se ha realizado la **producción y difusión de materiales y soportes comunicativos** sobre las regulaciones urbanas, los instrumentos y estrategias de planeamiento y gestión territorial que desarrolla la OHCH en la ZPC, entre otros temas asociados a la preservación del patrimonio (plegables, sueltos, infografías, carteles, entre otros).

Durante el 2022, se ha continuado la restauración de uno de los edificios emblemáticos de la Habana Vieja, **Palacio Conde Jaruco**, que albergará la sede del **Espacio para el Desarrollo Cultural Comunitario (EDCC)**, cuyo objetivo es promover la participación equitativa y la articulación de bienes y servicios socioculturales, dirigidos por y para la comunidad y con protagonismo especial de las iniciativas lideradas por mujeres. Para ello, se desarrollaron espacios de concertación y de formación, para consolidar alianzas entre la OHCH, autoridades locales, artistas, representantes, agentes sociales de proyectos socioculturales de los Consejos Populares de La Habana Vieja. Estos espacios han permitido consensuar propuestas y modelos de gestión cultural más equitativos y participativos. Como resultado de estas alianzas, se han materializado diversas presentaciones artísticas de algunos de los **proyectos socioculturales barriales** en conjunto con las instituciones y propuestas culturales generadas por la OHCH, en los espacios públicos y nuevos escenarios de las comunidades de La Habana Vieja, lo que ha contribuido a la dinamización del tejido sociocultural a escala barrial, visibilizando y promoviendo el trabajo que realizan estos proyectos y su impacto en la comunidad.

Finalmente, como parte de la estrategia del proyecto orientada al fortalecimiento de las capacidades de comunicación de la Red de Oficinas del Historiador y el Conservador de las Ciudades Patrimoniales de Cuba, se ha trabajado durante el año 2022 en la elaboración de la **Estrategia de Comunicación de la RED**. Para ello se han realizado diferentes actividades talleres en los que han participado especialistas de comunicación de las diferentes oficinas que conforman la RED y que se encuentran inmersos en el proceso de elaboración de su estrategia para la difusión del patrimonio desde una perspectiva participativa, equitativa, inclusiva y medioambiental.

La financiación de la AVCD a esta iniciativa es de 597.469,85 €, sobre un total de 751.396,47 €.

## CUBA

### PROMOVIENDO LA INCLUSIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL DE LAS MUJERES DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA

Con esta iniciativa **se potencia el acceso de mujeres del territorio a recursos económicos y el fortalecimiento de sus capacidades**, como vías para fomentar su empoderamiento económico y autonomía, a través de su participación e inserción laboral en emprendimientos creativos asociados a dos proyectos de desarrollo local de La Habana Vieja (proyecto Más allá de las Raíces y proyecto Arte Corte).

Para ello durante el año 2022 se han desarrollado **acciones formativas** que contribuyen a la superación profesional de las mujeres del territorio, en especial, mujeres afrodescendientes, mujeres que se encuentran en situación de vulnerabilidad, y mujeres emprendedoras. Dichas acciones han sido coordinadas e impartidas por gestoras del proyecto “**Más allá de las Raíces**”, así como por personal del proyecto de desarrollo local PDL 999+, que se especializa en la asesoría de creación de emprendimientos y proyectos en el territorio. Estas formaciones han permitido a las mujeres participantes aumentar sus conocimientos, herramientas y capacidades, para la creación y puesta en marcha de sus propios emprendimientos.

La asesoría y acompañamiento del equipo de profesionales del PDL 999 ha sido clave para la **creación de 5 nuevos proyectos de desarrollo local, liderados por algunas de las mujeres emprendedoras del territorio** que han participado en los procesos formativos. Dichos proyectos ya han sido aprobados por el Consejo de Administración Municipal de La Habana, y se encuentran en fase de puesta en marcha.

Finalmente, se trabaja en el acondicionamiento del espacio del Salón de Belleza Inclusivo, que liderado por el **proyecto Arte Corte**, será un espacio que además de garantizar la inserción laboral de mujeres del territorio, brindará servicios especializados para personas con discapacidad.

El proyecto se está ejecutando gracias a la financiación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), que contribuye con 263.964€ de un presupuesto total de 284.108€.



Taller de capacitación a mujeres emprendedoras y gestoras de proyectos de desarrollo local de La Habana Vieja

## CUBA

### PROMOVIENDO APOYO A MUJERES EN SITUACIONES DE VULNERABILIDAD EN EL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA VIEJA

El proyecto consiste en la **creación del Museo Casa de la Obra Pía**, perteneciente a la Dirección de Patrimonio Cultural de la OHCH, un “**Laboratorio Psicodidáctico de atención a las mujeres**”. Se trata de un espacio que ha propiciado la participación, intercambio, socialización y fortalecimiento de mujeres en situación de vulnerabilidad del territorio de La Habana Vieja, a quienes el equipo de profesionales del propio museo y de otras entidades de la OHCH, que funciona como equipo gestor del Laboratorio, ha ofrecido acompañamiento y formación, estimulando su desa-

rrollo personal y cultural, a partir del vínculo con la historia y el patrimonio asociado a la Casa de la Obra Pía.

Para ello, se ha desarrollado un proceso de formación del equipo gestor del Laboratorio Psico-didáctico, sobre herramientas teórico-metodológicas para el trabajo y la atención con mujeres en situación de vulnerabilidad, que le ha permitido a este personal, diseñar e implementar el programa sociocultural adecuado para las mujeres que acceden al espacio, teniendo en cuenta sus particularidades y necesidades específicas.

Posteriormente se ha comenzado a implementar dicho programa, que incluye talleres de manualidades, espacios de consejería, charlas educativas y sesiones de cine-debates de audiovisuales realizados por mujeres, para el análisis de temas y problemáticas que afectan a las mujeres en condiciones de vulnerabilidad del territorio, a la vez que permiten difundir la creación cinematográfica de mujeres realizadoras. Todas estas acciones del programa sociocultural del Laboratorio han contribuido a **apoyar la formación de estas mujeres** desde la cultura, el rescate y salvaguarda de las tradiciones patrimoniales, aportándoles herramientas para su autonomía, independencia y empoderamiento.

El proyecto se está ejecutando gracias a la financiación del Ayuntamiento de Bilbao, con un presupuesto de 70.000 euros.



Presentación de proyectos socioculturales comunitarios en espacios públicos del Centro Histórico de La Habana, Cuba

## CUBA

### **PROMOVIEDO LA INCLUSIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL DE LAS MUJERES DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA VIEJA A TRAVÉS DE LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL CON PERSPECTIVA DE GÉNERO**

Con el objetivo de contribuir a la inclusión social, cultural y económica de las mujeres, a partir del vínculo con el patrimonio cultural y el desarrollo de sus potencialidades, desde un enfoque de derechos y equidad de género; como parte de este proyecto, se ha trabajado durante el año 2022, en la **elaboración de la Estrategia de Género de la Dirección de Patrimonio Cultural de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (OHCH)**.

De forma paralela, se ha llevado a cabo en La Habana la primera etapa de un proceso formativo sobre **herramientas metodológicas para promover la equidad de género y el empoderamiento de las mujeres**, a partir del fortalecimiento de la perspectiva de género en la gestión del patrimonio cultural, impartido por expertas del País Vasco, y dirigido al personal de las subdirecciones e instituciones culturales pertenecientes a la OHCH que están implicadas en el proyecto y que intervienen directamente en el trabajo sociocultural de la institución.

A su vez, se han iniciado las acciones previstas para **visibilizar y difundir la labor y el aporte de las mujeres artistas e intelectuales**, principalmente cubanas, en ámbitos como la creación cerámica, la arquitectura, el urbanismo y el diseño interior, a través de ciclos de conferencias, exposiciones, talleres de creación para adolescentes. En todas estas acciones se ha procurado abordar un enfoque de derechos a través del arte y la cultura, potenciando la participación de la mujer en estos ámbitos.

Por último, se ha puesto en marcha un **espacio de atención psicosocial para mujeres del territorio en situación de vulnerabilidad**, que tiene su sede en el Museo Casa de la Obra Pía, perteneciente a la Dirección de Patrimonio Cultural de la OHCH. A mediados del año 2022, este espacio de nuevo tipo en el territorio comienza a ofrecer sus servicios socioculturales, formativos y de acompañamiento psicológico para las mujeres interesadas, que incluye talleres de manualidades, exposiciones y ferias con los productos desarrollados resultante de los talleres, sesiones de charlas y cine-debates para tratar temas de interés, entre otras actividades que contribuyen al desarrollo emocional y empoderamiento de las féminas.

Esta iniciativa se desarrolla con el financiamiento de la AVCD, de 600.000,00 €, sobre un total de 849.379,17 €.

## CUBA

### **CONTRIBUYENDO A MEJORAR EL ENTORNO URBANO Y CULTURAL DE CIUDADES PATRIMONIALES DEL SUR: A PARTIR DEL EQUIPAMIENTO E INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS ENTRE LA HABANA Y SAINT- LOUIS DE SENEGAL**

La presente iniciativa se propone mejorar el entorno urbano y cultural de la ciudad de La Habana Vieja, así como contribuir al desarrollo patrimonial de la ciudad de Saint Louis (Senegal). Para ello durante 2022, se ha fortalecido el proceso ya iniciado en 2020 de intercambio de conocimientos, experiencias y buenas prácticas entre países del sur global (La Habana/ Saint Louis) y Bilbao, en relación con el patrimonio.

Como punto central de este intercambio se ha desarrollado en La Habana, Cuba, entre los meses de noviembre y diciembre, una misión de trabajo en la que han participado el Director del Área de Igualdad, Cooperación, Convivencia y Fiestas del Ayuntamiento de Bilbao, el director y una de las especialistas técnicas de proyectos de cooperación de KCD ONGD, autoridades de la municipalidad de Saint Louis, y el Director de la ONGD Hahatay Son risas de Gondiol, junto a un equipo de especialistas y personas directivas de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (OHCH).

A través de una serie de visitas guiadas por diferentes entidades y centros socioculturales que conforman la OHCH, así como jornadas de trabajo técnico y presentaciones de los resultados alcanzados, se transfiere a la delegación senegalesa, la experiencia del modelo de gestión de la OHCH y del proceso de recuperación integral del Centro Histórico de la Ciudad de La Habana, patrimonio cultural de La Humanidad, así como las buenas prácticas que pueden ser replicadas en Saint Louis.

En materia cultural, se ha realizado un taller sobre el patrimonio inmaterial y la cultura de Senegal y el patrimonio cultural asociado a la matriz africana en Cuba, organizado por el equipo

del Museo Casa de África de la OHCH, que ha permitido conocer y llevar a cabo un **intercambio sobre los puntos en común de Saint Louis y La Habana**, logrando con ello encontrar sinergias a futuro de cara a la preservación de la matriz africana en Cuba, y la salvaguarda, de manera general del patrimonio material e inmaterial de ambas naciones.

El proyecto ha contado con una financiación por parte del Ayuntamiento de Bilbao de 70.000,00 €

## SENEGAL



### **COMUNICACIÓN Y CULTURA PARA EL EMPODERAMIENTO DE MUJERES Y JÓVENES EN EL CENTRO CULTURAL SUNU XARIT AMINATA DE GANDIOL. FASE III**

En 2022 ha finalizado el proyecto, que ha permitido la construcción y puesta en marcha de la **Casa de las Mujeres** en el polo de desarrollo Tabax Nité de Gadiol profundizando así su **estrategia de género**.

Un equipo multidisciplinar de expertas atiende establemente las necesidades detectadas en el municipio con elevada participación comunitaria, y brinda a las mujeres formación, asesoramiento, protección y atención integral. Se consolida así el papel de las mujeres en los procesos comunitarios de comunicación para la transformación social promovidos. Al mismo tiempo, se impulsa su **salud y autocuidado**, su **empoderamiento económico y liderazgo**, incluyendo intercambios y encuentros con mujeres de otros municipios u organizaciones.

El proyecto ha sido financiado por el Ayuntamiento de Bilbao en su totalidad, con 210.000€ para tres años de ejecución.



Mujeres y construcción sostenible en el polo de desarrollo Tabax Nité de Gadiol, Senegal

## SENEGAL

### **PUESTA EN MARCHA DE UN SISTEMA INTEGRAL DE GESTIÓN DE RESIDUOS PARA EL CUIDADO DE LA SALUD Y EL MEDIO AMBIENTE DE GANDIOL**

Gadiol enfrenta un verdadero problema de proliferación de residuos por la falta de gestión de estos. La principal causa es la falta de infraestructura para ello y la inexistencia de un programa público al respecto que se ejecute efectivamente y con los medios necesarios. Se añaden causas relacionadas con el comportamiento de la comunidad y la falta de información.

En 2022 ha finalizado el proyecto quedando en funcionamiento la **empresa de reciclaje de plástico duro DEFARATT**, construida y equipada con materiales locales como adobe en el marco de la construcción sostenible que caracteriza a la entidad.

Un equipo humano de tres personas ha trabajado con la comunidad a través de campañas y acciones de sensibilización y formación para aumentar la toma de conciencia y la capacidad de actuación contribuyendo a **cuidar la salud y el medio ambiente de Gandiol**.

Este proyecto ha contado con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que ha aportado 105.777€, lo que supone el total de la financiación del proyecto.

## SENEGAL

### **EMPRENDIMIENTOS DE MUJERES ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLES Y PROMOCIÓN DEL BIENESTAR DE LAS MUJERES, PONIENDO EN VALOR LA CULTURA LOCAL EN GANDIOL**

Durante 2022 el proyecto ha fomentado el **empoderamiento de las mujeres, su salud y bienestar desde su identidad cultural** y su puesta en valor ante la comunidad local, promoviendo la sostenibilidad ambiental.

Se constituyó la **empresa Nité Textil de confección y venta de ropa y complementos**, actualmente en funcionamiento liderada por un equipo de cuatro mujeres wolof de Gandiol, y se construyó en el polo de desarrollo Tabax Nité una infraestructura realizada con materiales locales y técnicas ecológicamente sostenibles, que posteriormente se equipó, en la que se ha instalado su taller, almacén y tienda abierta al público. La empresa ha apostado fuertemente por su imagen en redes sociales y se ha posicionado, recibiendo ya encargos de Saint Louis vinculados a eventos públicos en los que se entregan como obsequio a las personas participantes, por ejemplo, bolsos elaborados por *Nité Textil*.

Adicionalmente en el proyecto se han fortalecido emprendimientos de productos alimenticios, y de higiene y cuidado personal liderados por mujeres diversas con equipamiento y herramientas para la mejora de su autogestión.

Se ha sensibilizado a la población contra el uso de las nocivas cremas despigmentadoras que las mujeres utilizan para blanquear su piel.

También se han promovido las **iniciativas económicas de mujeres** a través de eventos culturales y medios de comunicación comunitaria con perspectiva de género decolonial y panafricanista.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que ha aportado 100.000 €, lo que supone el total de la financiación del proyecto.

## SENEGAL

### **LA SALUD DE LAS MUJERES DE GANDIOL, NUESTRO BIEN COMÚN. FASE III.**

El proyecto, aprobado e iniciado en diciembre de 2022, da continuidad a varias iniciativas financiadas anteriormente por la DFG.

Tiene por objetivo **mejorar la salud sexual reproductiva y la salud integral y laboral de las mujeres de Gandiol** mediante el fortalecimiento del sistema sanitario de la localidad centrado en los siguientes objetivos:

- Proveer de una ambulancia medicalizada que permita trasladar pacientes graves en condiciones de seguridad al hospital de Saint Louis (tras haberse construido y equipado el puesto de salud de Ndieuene Gandiol en 2020).

- Diseñar una estrategia de prevención de riesgos laborales para garantizar que las nuevas profesiones tradicionalmente masculinizadas que impulsa o impulsará a corto plazo Hahatay para las mujeres se realicen en condiciones de seguridad.
- Asesorar al equipo de la Casa de las Mujeres de Gandiol a la salud sexual reproductiva de las mujeres, especialmente de las jóvenes.
- Promocionar las buenas prácticas contra la violencia de género mediante campañas comunicativas, medios comunitarios y acciones culturales, con alianzas en red.

Todo ello articulado con los equipos e infraestructuras que conforman el polo de desarrollo comunitario de Gandiol: **Centro Cultural Aminata, Centro de Comunicación Comunitaria** y su red de comunicadores y comunicadoras comunitarias y **la Casa de las Mujeres de Gandiol**.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que ha aportado 100.000 €, lo que supone el total de la financiación del proyecto.

## SENEGAL



### **COMUNICACIÓN COMUNITARIA PARA FORJAR UNA CIUDADANÍA COMPROMETIDA CON EL DESARROLLO ENDÓGENO, IGUALITARIO Y SOSTENIBLE DE GANDIOL. FASE II.**

Durante el 2022 se ha alcanzado la mitad del periodo de ejecución de la segunda fase del proyecto que está mejorando el ejercicio del derecho al desarrollo endógeno, equitativo y sostenible de las mujeres y jóvenes a través de una **estrategia de comunicación comunitaria con enfoque empoderador, decolonial, feminista y transformador**, y pretende multiplicar un modelo de desarrollo comunitario incipiente e identificar las carencias y necesidades de la población para su continua mejora, en base a:

- Dos nuevos ciclos formativos en el Centro de Comunicación Comunitaria (ampliado por mujeres constructoras de Gandiol), que fortalezca capacidades técnicas, comunicativas y políticas de organizaciones locales para que multipliquen el enfoque de desarrollo deseado. Durante el 2022 se ha desarrollado ya uno de los ciclos formativos.
- Fortalecimiento de la radio comunitaria y desarrollo de campañas comunicativas sociales para la promoción de derechos humanos y de las mujeres y prácticas ambientalmente sostenibles en 18 aldeas rurales.



Taller de emprendimiento en la Casa de las Mujeres de Gandiol, Senegal

- Puesta en marcha de un Espacio Experimental de Innovación Agroecológica formativo para crear modelos piloto innovadores replicables para la autosostenibilidad, la alimentación y la salud.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la AVCD, que ha aportado 433.181,60€ del total de 541.777€.

## EGIPTO, EL LÍBANO Y EUSKAL HERRIA



### FORTALECER ALIANZAS Y REDES ENTRE MUJERES CINEASTAS Y COMUNICADORAS PARA LA IGUALDAD Y LOS DERECHOS DE LAS MUJERES EN DISTINTOS PAÍSES. DESDE EGIPTO HACIA EL MUNDO.

Desde el compromiso de KCD ONGD de apoyar procesos de comunicación social como una vía para impulsar el desarrollo, se ha venido acompañando desde 2013 junto a Klaketa Árabe, productora social de Egipto, procesos de fortalecimiento de mujeres cineastas y sus redes de apoyo. Con ello, se pretende contribuir a través del cine con herramientas de comunicación para la transformación social (CpTS) a sociedades más equitativas, sostenibles y respetuosas con los Derechos Humanos y la interculturalidad.

A lo largo de estos años el proyecto **se ha ido consolidando e incorporando cada vez más el género y las herramientas CpTS** para hacer propuestas con mayor impacto.

Durante el 2022 la propuesta se ha centrado en 3 estrategias fundamentales: crear una oferta cinematográfica desde la mirada de las mujeres, fortalecer las capacidades de mujeres cineastas, y potenciar los lazos de sororidad entre ellas a través de la creación de redes.

La estrategia de brindar una **oferta cinematográfica desde la mirada de mujeres** consiste en una oferta cinematográfica online de mujeres cineastas enfocada especialmente al mundo árabe. A su vez, de manera presencial se lleva a cabo una muestra en El Líbano y otra en Bilbao. Esta oferta va acompañada de debates y máster clases que ayuden en la reflexión y la interiorización de los conceptos.

La **formación y fortalecimiento de capacidades de mujeres** es otro de los puntos clave de la propuesta y consiste en una oferta formativa dirigida a mujeres en el ámbito de la comunicación audiovisual, facilitando que más mujeres puedan incorporarse al mundo de la comunicación para que sus voces queden reflejadas en este. Esta propuesta formativa se ha complejizando y, manteniendo el compromiso para generar intercambio y potenciar la sororidad entre mujeres, actualmente se ofrece una formación altamente profesional para mujeres que quieren abrirse camino en el mundo de la comunicación:

- En el **Taller del primer corte** diferentes mujeres árabes con un proyecto cinematográfico inacabado reciben aportes, observaciones y sugerencias de parte de diferentes profesionales en la materia. Desde Klaketa Árabe también se hace hincapié en cómo se insertan contenidos como el género, el medioambiente, los Derechos humanos, la sostenibilidad etc. El objetivo es redirigir y finalizar su obra para que tenga una mayor cabida en los circuitos internacionales de cine.
- El **Taller del documental creativo** está dirigido a mujeres en Egipto que, con aptitudes y capacidades en comunicación audiovisual, sin llegar a ser profesionales, adquieren de la mano de profesionales en la materia, conocimientos sobre dirección, fotografía, edición, etc. para elaborar documentales desde una visión social y estética adecuada.
- En el **Taller de Desarrollo de cortometrajes** se lleva a cabo asesoramiento audiovisual para cortometrajes en fase de desarrollo y escritura. A su vez, también se hace un asesoramiento específico en cuanto a contenidos de la obra en lo referente a género y nuevas masculinidades.

des para crear una generación de cineastas concienciada con estas temáticas con reflejo en sus obras.

La estrategia del proyecto no es meramente formativa, estos talleres van acompañados de un **proceso de acompañamiento** para que las mujeres puedan consolidarse como comunicadoras a través de la búsqueda de financiación para el desarrollo de su proyecto y la inserción de sus obras en circuitos de festivales internacionales de cine tales como la Berlinale.

Otro de los factores que ha ido cogiendo cada vez mayor fuerza y afianzándose es el tema de la **formación de Redes de cineastas**. Por un lado el fortalecimiento de la Red internacional ya conformada **“Entre cineastas”** y por otro la formación y fortalecimiento de una red a nivel del mundo árabe conformada por ex-alumnas del taller del Documental Creativo. Esta red se reúne asiduamente para intercambiar experiencias, reflexionar juntas y asesorarse mutuamente en relación a sus obras audiovisuales.

Este proyecto, consolidado como un ejercicio de coordinación entre Klaketa Árabe, KCD ONGD y diferentes profesionales y entidades dedicadas al cine social, cuenta con la financiación por parte de la Diputación Foral de Bizkaia (DFB) de 119.999,99 recibidos en 2022 de un presupuesto total 150.615,86€



Mujeres participantes en el Taller del Documental Creativo, El Cairo 2022

## EL SALVADOR



### IMPULSANDO EL DERECHO A LA COMUNICACIÓN EN UN CONTEXTO DE VULNERACIÓN A LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN

Tras el establecimiento de 2 productoras audiovisuales con capacidad de contribuir a contrarrestar la hegemonía de los grandes medios de comunicación en El Salvador, las asociaciones salvadoreñas Equipo Maíz y la Asociación Comunitaria Unida por el Agua y la Agricultura (ACUA) junto con las ONGD vascas Paz y Solidaridad de Euskadi y KCD ONGD se plantearon una 2<sup>a</sup> fase que ha dado comienzo a lo largo del 2022.

Con el objetivo de la construcción de una ciudadanía activa que exija cumplimiento pleno de los DDHH se establece una **estrategia de fortalecimiento de organizaciones defensoras de DDHH**. Con ello se pretende el



posicionamiento de sus agendas de reivindicación y un ejercicio seguro del derecho a la comunicación y la libertad de expresión.

Para ello se establecieron 3 estrategias, una orientada a **fortalecer las capacidades técnicas, políticas y estratégicas, de personas defensoras para una comunicación contrahegemónica y antipatriarcal**. Durante el 2022 se han llevado a cabo diferentes formaciones, jornadas y talleres (utilizando la herramienta del teatro) dirigidos a personas defensoras de Derechos sobre los Derechos de las mujeres y sostenibilidad (con énfasis en el Derecho al agua y la soberanía alimentaria, estructura patriarcal, libertad de expresión, seguridad digital y nuevas formas de comunicar).

Otra de las estrategias ha sido **fortalecer a organizaciones para la elaboración y difusión de productos comunicacionales sobre agendas reivindicativas**. Durante el 2022 se ha trabajado en diferentes productos ligados a 3 campañas: "Por la justicia y la libertad del pueblo", "Defendamos a defensoras y defensores" y "El agua nos mueve". Para ello se ha articulado el trabajo con diferentes redes que operan en el país (Red de radios comunitarias, Red de organizaciones aliadas y agrupadas, Red de personas twitteras y Red de liderazgos de la zona del Bálamo). También se ha realizado un proceso de divulgación de dos cortos de ficción producidos por BRTV (Bálamo Radio y Televisión) con organizaciones aliadas de ACUA, cooperación internacional y en festivales y eventos de cine nacional e internacional.

Por último, en relación a la estrategia de **generar condiciones institucionales de protección y seguridad integral** se ha elaborado un plan integral de protección con enfoque de género y se ha comenzado a socializar y a coordinar las acciones necesarias para su implementación. Se ha llevado a cabo atención psicosocial para abordar aspectos relacionados a la salud mental y estabilidad emocional de mujeres líderes. También se han creado espacios de intercambio de experiencias sobre la lucha de las comunidades en la defensa de derechos y las vulneraciones al libre ejercicio de la expresión y el derecho a la comunicación a nivel centroamericano.

El proyecto cuenta con un apoyo financiero por parte de la AVCD de 595.824,00 €, de los 745.824,51 € que supone el presupuesto total de la acción.



Entrevista de habitante afectada por desalojo de su comunidad para proyecto urbanístico, El Salvador

## EL SALVADOR



### EJERCICIO SEGURO DEL DERECHO A LA COMUNICACIÓN Y LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN EL SALVADOR

La presente propuesta nace ante el incuestionable deterioro y la casi nula libertad de expresión y comunicación de la ciudadanía, periodistas y comunicadoras/es, y ante la creciente persecución a personas defensoras de DDHH por parte del Estado. Con ella **se pretende fortalecer a radios comunitarias, para el ejercicio seguro del derecho a la comunicación y la libertad de expresión.**

Para ello, se fijan 3 estrategias diferenciadas: incrementar las capacidades de creación de productos comunicacionales de las radios comunitarias y las redes que conforman; fortalecer las capacidades técnicas, comunicacionales y políticas para un mayor posicionamiento del discurso y las agendas de estas radios desde la libertad de expresión y comunicación; y por ultimo se plantea la generación de condiciones para que las radios puedan poner en marcha sus agendas garantizando su integridad física, mental y emocional en un contexto de violaciones y abusos a personas que ejercen la comunicación y libertad de expresión.

El proyecto cuenta con un apoyo financiero por parte de la AVCD de 591.275,28 €, de los 739.361,23 € que supone el presupuesto total de la acción.

## CONTINUIDAD DEL TRABAJO DE KCD ONGD EN 2023

Para KCD ONGD, la estrategia de trabajo en el área de Cooperación al Desarrollo pasa por apoyar procesos a medio-largo plazo, en los que los proyectos específicos tan solo son las herramientas para alcanzar objetivos mayores. En este sentido, para 2023 **se impulsarán procesos que favorezcan la creación de sujetos políticos, contribuyendo así a la exigibilidad de Derechos Humanos y la igualdad entre mujeres y hombres.**

Por otro lado, la estrategia en el área de cooperación para el desarrollo está estrechamente ligada a la concepción de la Educación y la Comunicación como herramientas de Transformación Social. De esta forma, los proyectos de cooperación identificados y apoyados por KCD ONGD para el año 2023 mantendrán estos conceptos en su eje central, incorporando la **comunicación como un factor de análisis y cambio** de las diferentes realidades que enfrentan las poblaciones de los países donde se desarrollan.



## Balances de situación abreviados al cierre de los ejercicios 2022 y 2021

<b>ACTIVO</b>	<b>EJERCICIO 22</b>	<b>EJERCICIO 21</b>	<b>PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>		<b>EJERCICIO 22</b>	<b>EJERCICIO 21</b>
			<b>PATRIMONIO NETO</b>	<b>EJERCICIO 22</b>		
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>9.382,99</b>	<b>9.382,99</b>		
<b>I. Inmovilizado intangible</b>			<b>318,63</b>	<b>318,63</b>		
20. Inmovilizado intangible	256,63	484,00	484,00	484,00	<b>A-1) Fondos propios</b>	<b>3.489.406,11</b>
280. Amortiz. Acumulada Inmov. Intangible	484,00	-165,37	-165,37	-165,37	II. Reservas	<b>322.886,92</b>
<b>III. Inmovilizado material</b>			<b>7.896,12</b>	<b>7.896,12</b>	IV. Excedente del ejercicio	<b>322.686,92</b>
21. Inmovilizado material	1.149,14	22.010,05	22.010,05	22.010,05	129. Excedente del ejercicio	<b>295.725,69</b>
281. Amortización acumulada del inmovilizado material	-20.860,91	-14.113,93	-14.113,93	-14.113,93	A-2) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	<b>42.722,99</b>
<b>VI. Inversiones Financieras a largo plazo</b>			<b>1.168,24</b>	<b>1.168,24</b>	130. Subvenciones oficiales de capital	<b>26.961,23</b>
27. Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo	1.168,24	1.168,24	1.168,24	1.168,24	130. Subvenciones oficiales de capital	<b>42.722,99</b>
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>3.172.465,00</b>	<b>3.172.465,00</b>		
<b>III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</b>			<b>1.858.823,87</b>	<b>1.858.823,87</b>		
430. Clientes	1.540.092,72	600,00	0,00	0,00	<b>II. Deudas a corto plazo</b>	<b>42.549,52</b>
440. Deudores.		0,00	0,00	0,00	1. Deudas con entidades de crédito	<b>2.947,83</b>
470. Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos.	1.539.492,72	1.858.823,87	0,00	0,00	2. Deudas a corto plazo con entidades de crédito	<b>0,00</b>
<b>IV. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	# Otros pasivos financieros	<b>2.947,83</b>
5524. Cuenta corriente con entidades asociadas.	0,00	0,00	0,00	0,00	552 Cuenta corriente otras personas y entidades vinculadas	<b>0,00</b>
<b>V. Inversiones financieras a corto plazo</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</b>	<b>59.567,43</b>
5525. Cuenta corriente con otras partes vinculadas.	14.974,00	14.974,00	0,00	0,00	1. Proveedores	<b>76,91</b>
<b>VI. Periodificaciones a corto plazo</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	400. Proveedores	<b>143,75</b>
480. Gastos anticipados	1.552.736,86	1.313.641,13	406,78	92,06	2. Otros acreedores	<b>76,91</b>
<b>VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</b>			<b>455,13</b>	<b>210,77</b>	410. Acreedores por prestaciones de servicios	<b>143,75</b>
57. Tesorería					465. Remuneraciones pendientes de pago	<b>39.524,78</b>
					475. Hacienda Pública, acreedora por conceptos fiscales	<b>59.423,68</b>
					476. Organismos de la Seguridad Social, acreedores.	<b>42.005,87</b>
						<b>-27,75</b>
						<b>0,00</b>
						<b>13.326,73</b>
						<b>12.427,08</b>
						<b>5.853,25</b>
						<b>5.018,48</b>

Kontu hauetik Charman Auditores S.A.-k ikuskuatu ditu. Eusko Jaurlaritzan aurkeztuko dira 2023ko ekainaren 30a baino lehen eta erakundearen webgunean ([www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)) argitaratuko dira.

Estas cuentas han sido auditadas por Charman Auditores S.A. Serán depositadas en el Gobierno Vasco antes del 30 de junio de 2023 y se publicarán en la web de la entidad [www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org).

V.O. Presidenta

V.O. Secretario

**Asociación KCD – Kultura, Comunicación y Desarrollo**  
**Cuentas de pérdidas y ganancias abreviadas**  
**correspondientes a los ejercicios terminados**  
**el 31 de diciembre de 2022 y 2021**

	EJERCICIO 2022	EJERCICIO 2021
<b>A) OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. Ingresos de la actividad propia	1.796.565,69	1.847.355,49
a) Cuotas de asociados y afiliados	4.390,00	4.660,00
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	21.000,00	21.000,00
d) Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	1.771.175,69	1.821.695,49
e) Otras Subvenciones, donaciones y legados del ejercicio	0,00	0,00
2. Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil	48.197,83	34.570,66
3. Gastos por ayudas y otros	-992.955,20	-923.149,30
a) Ayudas monetarias	-992.955,20	-923.149,30
a) Gastos por colaboraciones y del Órgano del gobierno	0,00	0,00
6. Aprovisionamientos	0,00	0,00
8. Gastos de personal	-264.065,28	-210.863,29
9. Otros gastos de actividad	-538.213,07	-713.736,27
10. Amortización del inmovilizado	-6.806,98	-7.216,06
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD ( 1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9 + 10 + 11 + 12 + 13 )</b>		
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS ( A.1 + A.2 )</b>	<b>42.722,99</b>	<b>26.961,23</b>
19. Impuestos sobre Beneficios		
<b>A.4) VARIACION DEL PATRIMONIO NETO DEL EXCEDENTE DEL EJERCICIO ( A.3 + 19 )</b>	<b>42.722,99</b>	<b>26.961,23</b>
<b>B) INGRESOS Y GASTOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.114.864,20</b>	<b>2.640.326,99</b>
1. Subvenciones recibidas	2.114.864,20	2.640.326,99
<b>C) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>	<b>-1.790.461,64</b>	<b>-1.822.695,49</b>
1. Subvenciones recibidas	-1.790.461,64	-1.822.695,49
<b>D) VARIACIONES DE P.N. DE INGRESOS Y GTOS DIRECTAMENTE IMPUTADOS (B+C)</b>	<b>324.402,56</b>	<b>817.631,50</b>
<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A4+D)</b>	<b>367.125,55</b>	<b>844.592,73</b>

Kontu hauek Charman Auditores S.A.-k ikuskatu ditu. Eusko Jaurlaritzan aurkeztuko dira 2023ko ekainaren 30a baino lehen eta erakundearren webgunean ([www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)) argitaratuko dira.

Estas cuentas han sido auditadas por Charman Auditores S.A. Serán depositadas en el Gobierno Vasco antes del 30 de junio de 2023 y se publicarán en la web de la entidad [www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org).

V.O. Presidenta



V.O. Secretario





## O GARAPEN IRAUNKORRERAKO HELBURUAK



## OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



## SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



## OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

**1** POBREZIA  
DESAGERTZEA



**2** GOSERIK  
EZ IZATEA



**3** OSASUNA ETA  
ONGIZATEA



**4** KALITATE ONEKO  
HEZKUNTZA



**5** GENERO-  
BERDINTASUNA



**6** EDATEKO URA  
ETA SANEAMENDUA



**7** ENERGIA  
ESKURAGARI ETA  
EZ-KUTSATZAILEA



**8** LAN DUINA ETA  
HAZKUNDE  
EKONOMIKOA



**9** INDUSTRIAL  
BERIKUNTZA ETA  
AZPIEGITURA



**10** DESBERDINTASUNAK  
MURRIZTEA



**11** HIRI ETA  
KOMUNITATE  
IRAUNKORRAK



**12** EKOIZPEN ETA  
KONTSUMO  
ARDURATSUA



**13** KLIMA BABESTEKO  
EKINTZA



**14** URETAKO  
BIZITZA



**15** LEHORREKO  
BIZITZA



**16** BAKEA, JUSTIZIA  
ETA INSTITUZIO  
SENDOKA



**17** ITUNAK  
HELBURUAK  
LORTZEKO



# LAGUNDU! / ¡COLABORA! / CONTRIBUEZ!



Urteko kuota/Cuota anual/One-year fee/ Frais d'un an	<input type="checkbox"/> 20€ <input type="checkbox"/> 50€	Beste kopurua/Otra cantidad Another quantity/Une autre quantité:
Izen deiturak/Nombre y apellidos/Name and Surname/Nom et prénom:	NAN/DNI/ID:	
Helbidea/Domicilio/Address/Adresse:		
Kontu zenbakia/Nº de cuenta/Bank account/Compte bancaire:	Herrialdea/Población/Town/Ville:	
Uhean-uneko laguntzak egitea nahiago baduzu, BBKKO ES63 2095-0080-50-9109628411 kontuaren bidez egin ditzakezu. Bidaltzen diguzun informazioa gure datu basean sartuko da, KCDrenadministrazio-erabilerarako bakarrik. Zure datuak ikusi, zuzendu edo ezabatu ditzakezu gurekin kontaktuan jarri <a href="mailto:info@kcd-ongd.org">info@kcd-ongd.org</a> helbide elektronikoaren bidez.	Mugikorra/Móvil/Mobile:	
Si prefieres hacer donaciones puntuales, puedes hacerlo a través de la BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. La información que nos facilitas será recogida en nuestra base de datos para uso administrativo de KCD ONGD. Puedes acceder a tus datos, rectificarlos o cancelarlos dirigiéndote a <a href="mailto:info@kcd-ongd.org">info@kcd-ongd.org</a> . Si no quieres recibir información de KCD ONGD marca con una X la casilla.	Sinadura/Firma/Sign/Signature:	
If you prefer to make specific donations, you may use this bank account BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. Your information will be kept in our database for KCD administrative purpose only. You can access, change or cancel that information at <a href="mailto:info@kcd-ongd.org">info@kcd-ongd.org</a> . If you do not want that we send you information of KCD NGO activities, please put an X in the box.		
Si vous préférez faire des dons spécifiques, vous pouvez utiliser ce compte bancaire BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. Vos informations seront conservées dans notre base de données pour les besoins administratifs de KCD uniquement. Vous pouvez accéder à ces informations, les modifier ou les annuler à l'adresse <a href="mailto:info@kcd-ongd.org">info@kcd-ongd.org</a> . Si vous ne souhaitez pas que nous vous envoyions des informations sur les activités de l'ONG KCD, veuillez mettre un X dans la case correspondante.		



Tel. 94 602 46 68  
[www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)  
[info@kcd-ongd.org](mailto:info@kcd-ongd.org)



CINE  
INVISIBLE  
FESTIVAL INTERNACIONAL  
FILM SOZIALAK 2023 BILBAO

